



BMW Motorrad



Návod k obsluze

R 1200 GS

Údaje o vozidlu a prodejci

Údaje o vozidlu

Model

Identifikační číslo vozidla

Číslo barvy

První přihlášení

Policejní značka

Údaje o prodejci

Kontaktní osoba v servisu

Paní/pan

Telefonní číslo

Adresa prodejce/telefon (firemní razítko)

Vítejte u BMW

Těší nás, že jste se rozhodli pro motocykl společnosti BMW Motorrad a vítáme vás mezi řidiči a řidičkami motocyklů BMW. Seznamte se se svým novým vozidlem, abyste se mohli bezpečně pohybovat v silničním provozu.

O tomto návodu k obsluze

Přečtěte si tento návod k obsluze dříve, než nastartujete vaše nové BMW. Najdete zde důležité pokyny k obsluze, které vám umožní plně využívat technické přednosti vašeho BMW.

Kromě toho získáte informace o údržbě a ošetřování motocyklu, které slouží ke zvýšení provozní spolehlivosti, bezpečnosti provozu a rovněž k uchování co nejvyšší hodnoty vašeho motocyklu.

Doklad o provedené údržbě je podmínkou pro plnění na základě kulance.

Pokud někdy budete prodávat svůj motocykl BMW, nezapomeňte prosím předat i návod k obsluze. Návod k obsluze je důležitou součástí vašeho motocyklu.

Podněty a kritika

V případě otázek o vašem vozidle je vám kdykoliv k dispozici partner BMW Motorrad.

Hodně radosti s vaším motocyklem BMW a bezpečnou jízdu vám přeje

BMW Motorrad.

01 40 8 406 524



Obsah

1 Všeobecná upozor- nění

Přehled	5
Zkratky a symboly	6
Výbava	7
Technické údaje	7
Aktuálnost	7

2 Přehledy

Celkový pohled zleva	11
Celkový pohled vpravo	13
Pod sedadlem	14
Levý kombinovaný spínač	15
Pravý kombinovaný spí- nač	17
Sdružený přístroj	18

3 Ukazatele

Informační a varovné kont- rolky	19
Displej TFT v náhledu Pure Ride	20
Displej TFT v náhledu menu	21
Kontrolky	23
	24

4 Obsluha

Zámek zapalování a řízení	53
Zapalování s Key- less Ride	54
Nouzový vypínač	56
Inteligentní tísňové volání ...	60
Světlo	60
Světlo pro jízdu ve dne	62
Výstražná světla	64
Ukazatele směru	66
Protiblokovací systém (ABS)	66
Automatická kontrola stability (ASC)	68

Dynamická kontrola prokluzu (DTC)	70
Elektronické nastavení pod- vozku (D-ESA)	71
Jízdní režim	74
Jízdní režim PRO	76
Systém pro automatické udržování rychlosti	78
Asistent rozjezdu do svahu	81
Výstražný systém proti krá- deži (DWA)	82
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách (RDC)	85
Vyhřívané rukojeti	85
Palubní počítač	86
Sedadlo řidiče a spolu- jezdce	86
5 Displej TFT	91
Obecné pokyny	92
Princip	93
Náhled Pure Ride	100
Obecná nastavení	101
Bluetooth	103

Moje vozidlo.....	106	Při každém 3. doplňování	
Navigace	109	paliva	125
Média	111	Startování	125
Telefon.....	111	Záběh	128
Zapnutí nebo vypnutí syn-		Jízda v terénu	129
chronizace GPS	112	Řazení.....	131
Zobrazení verze		Brzdy.....	132
softwaru.....	112	Odstavení motocyklu.....	133
Zobrazení licenčních infor-		Doplňování paliva.....	134
mací.....	112	Upevnění motocyklu před	
6 Nastavení.....	113	přepravou	138
Zrcátko	114	8 Technické detaily	141
Světlomety	114	Obecné pokyny	142
Větrný štít	115	Protiblokovací systém	
Spojka.....	116	(ABS).....	142
Brzda.....	116	Automatická kontrola stabi-	
Řídítka	117	lity (ASC)	145
Předpětí pružiny	117	Dynamická kontrola pro-	
Tlumení	118	kluzu (DTC)	145
7 Jízda	121	Dynamic ESA	147
Bezpečnostní pokyny	122	Jízdní režim	147
Dodržujte kontrolní se-		Kontrola tlaku v pneumati-	
znam	124	kách (RDC).....	150
Před každým začátkem		Asistent řazení	151
jízdy	124		
		Asistent rozjezdu do	
		svahu.....	152
		9 Údržba	155
		Všeobecná upozornění	156
		Palubní nářadí	156
		Sada servisního nářadí	156
		Stojan předního kola	157
		Motorový olej.....	158
		Brzdový systém	160
		Spojka.....	164
		Chladicí kapalina	164
		Pneumatiky.....	166
		Ráfky a pneumatiky	166
		Kola	167
		Vzduchový filtr	173
		Osvětlení	175
		Startování z cizího	
		zdroje	180
		Akumulátor	181
		Pojistky	185
		Diagnostický konektor.....	186
		10 Příslušenství	189
		Obecné pokyny	190
		Zásuvky	190
		Kufr	191

Kufr Topcase.....	194	Elektrická soustava	226
Navigační systém	200	Výstražný systém proti krá-	
11 Péče	207	deži	228
Ošetřující prostředky	208	Rozměry	228
Mytí motocyklu	208	Hmotnosti	231
Čištění choulolistivých dílů		Jízdní výkony	232
motocyklu	209	13 Servis	233
Péče o lak.....	210	BMW Motorrad Servis	234
Konzervace.....	210	BMW Motorrad Mobilní	
Odstavení motocyklu	210	služby	234
Uvedení motocyklu do pro-		Údržba	234
vozu	210	Servis BMW.....	234
12 Technické údaje	211	Plán údržby	237
Tabulka závad	212	Potvrzení údržby	238
Šroubové spoje	215	Potvrzení servisu	252
Palivo	217	14 Příloha	255
Motorový olej.....	218	Certifikát pro elektronický	
Motor	218	imobilizér	256
Spojka.....	219	Certifikát pro Key-	
Převodovka.....	220	less Ride	258
Pohon zadního kola	221	Certifikát pro kontrolu tlaku	
Rám	221	v pneumatikách	260
Podvozek.....	222	Certifikát pro sdružený při-	
Brzdy.....	224	stroj TFT	261
Kola a pneumatiky	225	15 Seznam hesel	264

Všeobecná upozornění

Přehled	6
Zkratky a symboly	6
Výbava	7
Technické údaje	7
Aktuálnost	7

Přehled

Kladli jsme důraz na snadnou orientaci v tomto návodu k obsluze. Požadovaná témata najdete nejrychleji v podrobné tabulce indexů na konci. Pokud chcete nejprve získat přehled o motocyklu, začněte od této 2. kapitoly. V kapitole 12 je zaznamenána provedená údržba a opravy. Doklad o provedené údržbě je podmínkou pro plnění na základě kulance.

Pokud někdy budete prodávat svůj motocykl BMW, nezapomeňte prosím předat i návod k obsluze. Návod k obsluze je důležitou součástí vašeho motocyklu.

Zkratky a symboly

 **UPOZORNĚNÍ** Ohrožení s nízkým stupněm rizika. Nezabránění může způsobit nepatrné nebo nevelké zranění.

 **VAROVÁNÍ** Ohrožení se středním stupněm rizika. Nezabránění může způsobit smrt nebo těžké zranění.

 **NEBEZPEČÍ** Ohrožení s vysokým stupněm rizika. Nezabránění způsobí smrt nebo těžké zranění.

 **POZOR** Zvláštní upozornění a preventivní opatření. Nerespektování může způsobit poškození vozidla nebo příslušenství, a tím vyloučení záruky.

 **OZNÁMENÍ** Zvláštní pokyny k lepší manipulaci během ovládacích, kontrolních a seřizovacích procesů a údržby.

◀ Označuje konec pokynu.

• Pokyn k činnosti.

» Výsledek činnosti.

➡ Odkaz na stránku s dalšími informacemi.

◁ Označuje konec informace závisící na příslušenství a výbavě.

 Utahovací moment.

 Technické údaje.

LA Výbava specifická pro určitou zemi.

ZV Zvláštní výbava. Zvláštní výbava BMW Motorrad je montována již při výrobě vozidla.

ZP	Zvláštní příslušenství. Zvláštní příslušenství BMW Motorrad lze získat a dodatečně namontovat u vašeho partnera BMW Motorrad.
ABS	Protiblokovací systém.
ASC	Automatické řízení stability.
D-ESA	Elektronické nastavení podvozku.
DTC	Dynamická kontrola trakce (zvláštní výbava jen v kombinaci s režimem jízdy Pro).
DWA	Výstražný systém proti krádeži.
EWS	Elektronický imobilizér.
RDC	Kontrola tlaku pneumatik.

Výbava

Při nákupu motocyklu BMW jste se rozhodli pro model s individuální výbavou. Tento návod k obsluze popisuje zvláštní výbavu (ZV) a vybrané zvláštní příslušenství (ZP) nabízené společností BMW. Prosíme o pochopení, že jsou popisovány i varianty výbavy, které jste si možná nezvolili. Rovněž se vyobrazený motocykl může lišit od provedení v zemi prodeje. Pokud váš motocykl neobsahuje popsanou výbavu, najdete je v samostatném návodu.

Technické údaje

Všechny rozměrové, hmotnostní a výkonové údaje v návodu k obsluze se řídí normami DIN (Deutsches Institut für Normung e. V. – Německý institut pro normování) a dodržují jeho toleranční před-

pisy. V jednotlivých zemích jsou možné odchylky.

Aktuálnost

Vysoká úroveň bezpečnosti a kvality motocyklů BMW je zaručena neustálým vývojem konstrukce, výbavy a příslušenství. Proto tento návod k obsluze případně nemusí odpovídat vašemu motocyklu. Společnost BMW Motorrad nemůže vyloučit ani chyby. Na základě údajů, obrázků a popisů nelze proto vznášet žádné nároky.

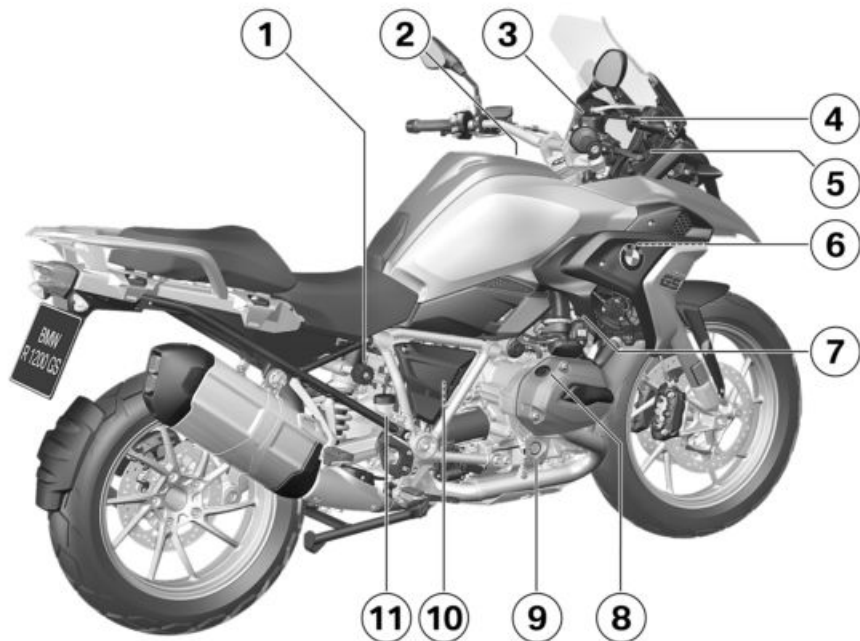
Přehledy

Celkový pohled zleva	11
Celkový pohled vpravo	13
Pod sedadlem	14
Levý kombinovaný spínač	15
Pravý kombinovaný spínač	17
Sdružený přístroj	18



Celkový pohled zleva

- 1 Plnicí otvor paliva (→ 135)
- 2 Zámek sedadla (→ 86)
- 3 Nastavení tlumení vzadu
(dole na pružicí jednotce)
(→ 118)

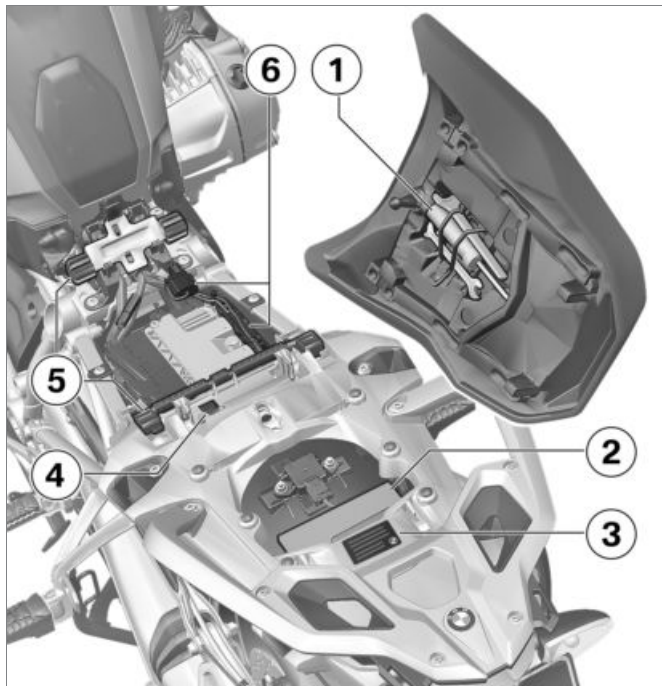


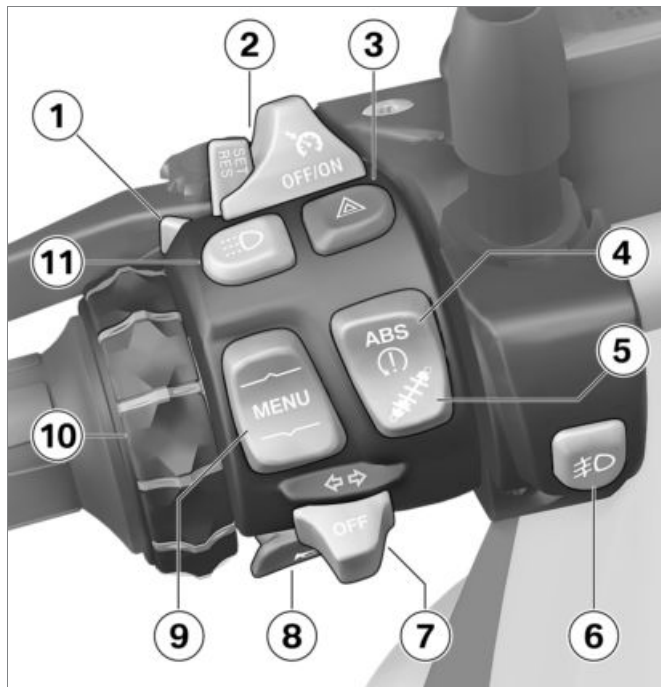
Celkový pohled vpravo

- 1 Nastavení předpětí pružin vzadu (117)
- 2 Vzduchový filtr (pod středovým dílem obložení) (173)
- 3 Vyrovnávací nádobka brzdové kapaliny vpředu (162)
- 4 Nastavení výšky větrného štítu (115)
- 5 Zásuvka (190)
- 6 Identifikační číslo vozidla (na ložisku hlavy řízení)
Typový štítek (na ložisku hlavy řízení)
- 7 Ukazatel hladiny chladicí kapaliny (164)
Nádrž na chladicí kapalinu (165)
- 8 Plnicí otvor oleje (159)
- 9 Indikace množství motorového oleje (158)
- 10 Za bočním obložím:
Akumulátor (181)
Pomocná přípojka kladného pólu akumulátoru (180)
Diagnostický konektor (186)
- 11 Vyrovnávací nádobka brzdové kapaliny vzadu (163)

Pod sedadlem

- 1 Sada standardního nářadí (→ 156)
- 2 Návod k obsluze
- 3 Tabulka tlaku v pneumatikách
- 4 Tabulka zatížení
- 5 Nastavení výšky sedadla řidiče (→ 88)
- 6 Pojistky (→ 185)





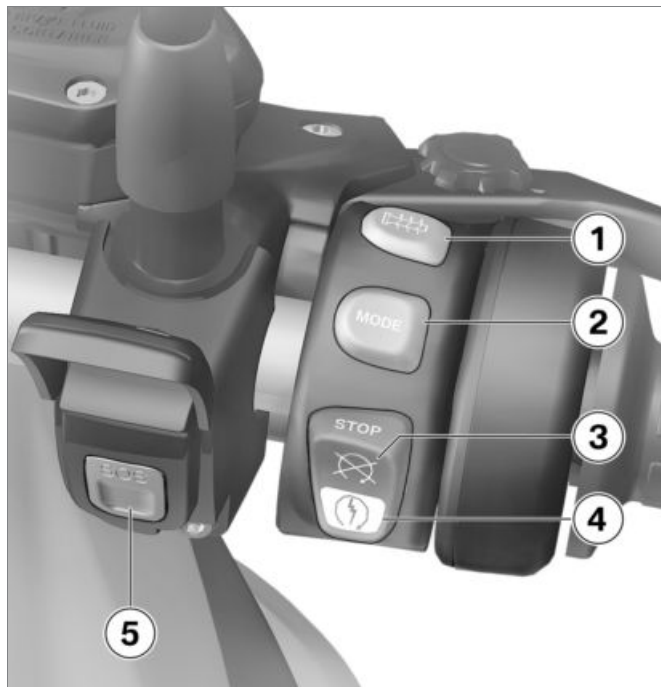
Levý kombinovaný spínač

- 1 Dálkové světlo a světelná houkačka (➡ 63)
- 2 – se systémem pro automatické udržování rychlosti^{ZV}
- Systém pro automatické udržování rychlosti (➡ 79).
- 3 Výstražná světla (➡ 66)
- 4 ABS (➡ 66)
ASC (➡ 68)
– s jízdním režimem Pro^{ZV}
DTC (➡ 70)
- 5 – s Dynamic ESA^{ZV}
Možnosti nastavení Dynamic ESA (➡ 71)
- 6 – s přídatným LED světlo-
metem^{ZP}
Přídatný světlomet (➡ 63).
- 7 Ukazatele směru (➡ 66)
- 8 Houkačka

- 9 Kolébkové tlačítko MENU
( 93)
- 10 Multi-Controller
Ovládací prvky ( 93)
- 11 – se světly pro jízdu ve
dne^{ZV}
Manuální zapínání světla
pro jízdu ve dne ( 64).

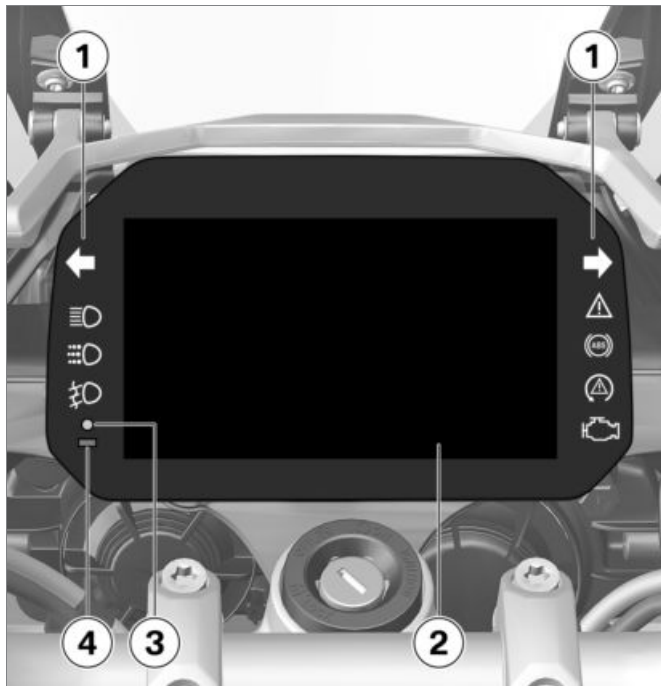
Pravý kombinovaný spínač

- 1 – s vyhříványými rukojetmi^{ZV}
Vyhřívání rukojetí (→ 85).
- 2 Jízdní režim (→ 74)
- 3 Nouzový vypínač (→ 60)
- 4 Tlačítko startéru
Nastartujte motor (→ 125).
- 5 Tlačítko SOS
Inteligentní tísňové volání (→ 60)



Sdružený přístroj

- 1 Informační a varovné kontrolky (➡ 20)
- 2 Displej TFT (➡ 21)
(➡ 23)
- 3 Světelná dioda DWA
– s výstražným systémem
proti krádeži (DWA)^{ZV}
Alarm (➡ 83)
– s Keyless Ride^{ZV}
Kontrolka bezdrátového
klíče
Zapalování s Keyless Ride
(➡ 57).
- 4 Fotodioda (k úpravě jasu
osvětlení přístrojové desky)

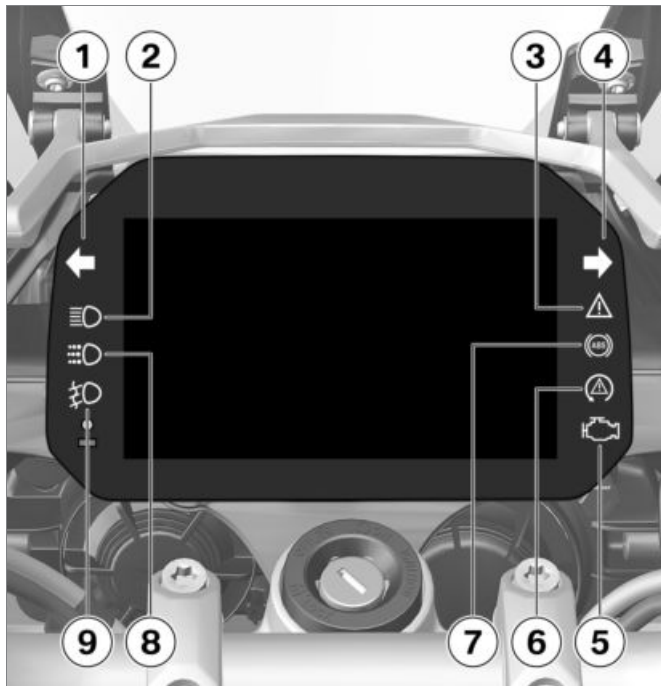


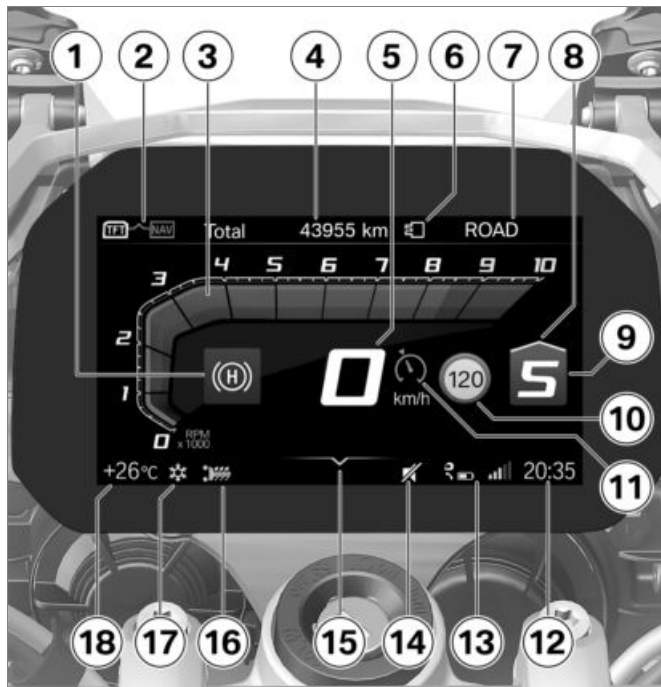
Ukazatele

Informační a varovné kontrolky	20
Displej TFT v náhledu Pure Ride ...	21
Displej TFT v náhledu menu	23
Kontrolky	24

Informační a varovné kontrolky

- 1 Ukazatel směru vlevo
Ovládání ukazatelů směru (→ 66).
- 2 Dálkové světlo (→ 63)
- 3 Obecná varovná kontrolka (→ 24)
- 4 Ukazatel směru vpravo
- 5 - s trhy EU export^{LA}
Varovná kontrolka emisí
Varování emisí (→ 40)
- 6 ASC (→ 47)
- s jízdním režimem Pro^{ZV}
DTC (→ 48)
- 7 ABS (→ 66)
- 8 - se světly pro jízdu ve dne^{ZV}
Manuální zapínání světla
pro jízdu ve dne (→ 64).
- 9 - s přídatným LED světlo-
metem^{ZP}
Přídavný světlomet
(→ 63).

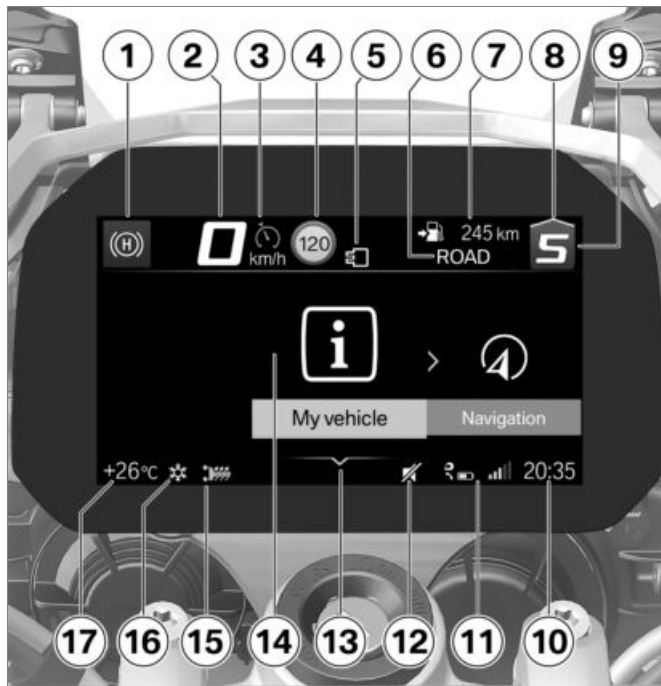




Displej TFT v náhledu Pure Ride

- 1 Asistent rozjezdu do svahu (➡ 50)
 - 2 Přepnutí ovládání (➡ 97)
 - 3 Otáčkoměr (➡ 100)
 - 4 Stavová řádek informace řidiče (➡ 98)
 - 5 Tachometr
 - 6 Kódovací konektor (➡ 77)
 - 7 Jízdní režim (➡ 74)
 - 8 Doporučení pro přeřazení na vyšší převodový stupeň (➡ 101)
 - 9 Ukazatel rychlostního stupně, v neutrální poloze se zobrazí "N" (volnoběh).
 - 10 Zobrazení rychlostních limitů (➡ 99)
 - 11 – se systémem pro automatické udržování rychlosti^{ZV}
 - 12 Hodiny (➡ 101)
- Systém pro automatické udržování rychlosti (➡ 79).

- 13** Stav připojení (▮▮▮▮▶ 103)
- 14** Ztlumení (▮▮▮▮▶ 101)
- 15** Pomůcka pro ovládání
- 16** Stupně vyhřívání rukojetí
(▮▮▮▮▶ 85)
- 17** Varování před venkovní
teplotou (▮▮▮▮▶ 35)
- 18** Venkovní teplota



Displej TFT v náhledu menu

- 1 Asistent rozjezdu do svahu (► 50)
- 2 Tachometr
- 3 – se systémem pro automatické udržování rychlosti ZV
Systém pro automatické udržování rychlosti (► 79).
- 4 Zobrazení rychlostních limitů (► 99)
- 5 Kódovací konektor (► 77)
- 6 Jízdní režim (► 74)
- 7 Stavová řádek informace řidiče (► 98)
- 8 Doporučení pro přecházení na vyšší převodový stupeň (► 101)
- 9 Ukazatel rychlostního stupně, v neutrální poloze se zobrazí "N" (volnoběh).
- 10 Hodiny
- 11 Stav připojení
- 12 Ztlumení (► 101)

- 13** Pomůcka pro ovládání
- 14** Oblast menu
- 15** Stupně vyhřívání rukojetí (→ 85)
- 16** Varování před venkovní teplotou (→ 35)
- 17** Venkovní teplota

Kontrolky

Zobrazení

Výstrahy jsou indikovány pomocí příslušné varovné kontrolky. Varování jsou indikována obecnou varovnou kontrolkou ve spojení s dialogem na displeji TFT. V závislosti na naléhavosti výstrahy svítí obecná varovná kontrolka žlutě nebo červeně.



Obecná varovná kontrolka se zobrazí podle nejnaléhavější výstrahy.

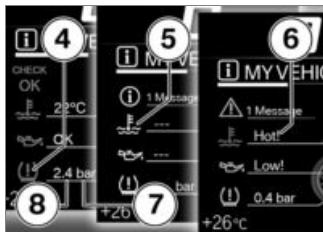
Přehled možných varování najdete na následujících stranách.



Kontrolní zobrazení

Hlášení na displeji se odlišují svým zobrazením. Podle priority se používají různé barvy a znaky:

- Zelené CHECK OK **1**: žádné hlášení, hodnoty optimální.
- Bílý kružek s malým "i" **2**: informace.
- Žlutý výstražný trojúhelník **3**: výstražné hlášení, hodnota není optimální.
- Červený výstražný trojúhelník **3**: výstražné hlášení, hodnota kritická



Zobrazení hodnot

Symbols 4 se liší svým zobrazením. Podle hodnocení se používají různé barvy. Místo numerických hodnot 8 s jednotkami 7 se zobrazují také texty 6:

Barva symbolu

- Zelená: (OK) Aktuální hodnota je optimální.
- Modrá: (Cold!) Aktuální teplota je příliš nízká.
- Žlutá: (Low! / High!) Aktuální hodnota je příliš nízká nebo příliš vysoká.

- Červená: (Hot! / High!) Aktuální teplota nebo hodnota je příliš vysoká.
- Bílá: (---) Není k dispozici platná hodnota. Místo hodnoty se zobrazí pomlčky 5.



OZNÁMENÍ

Hodnocení jednotlivých hodnot je částečně možné až od určité doby jízdy nebo rychlosti. Pokud nelze naměřenou hodnotu kvůli nesplněným podmínkám měření ještě zobrazit, zobrazí se místo ní pomlčky. Dokud není k dispozici platná naměřená hodnota, nedojde ani k vyhodnocení ve formě barevného symbolu. ◀



Dialog Check-Control

Hlášení se zobrazují jako dialog Check-Control 1.

- Pokud se vyskytuje několik hlášení Check-Control stejné priority, střídají se hlášení v pořadí jejich výskytu tak dlouho, dokud se nepotvrdí.
- Jestliže se aktivně zobrazí symbol 2, je možné jej nakloněním Multi-Controlleru doleva potvrdit.
- Hlášení Check-Control se dynamicky přidávají jako přidavná záložka ke stránkám v menu vozidla (→ 95). Dokud se

chyba vyskytuje, je možné
hlášení znovu vyvolat.

Přehled výstražných hlášení

Informační a varovné kontrolky	Zobrazovaný text	Význam
	 Zobrazí se symbol ledového krystalu.	Varování před venkovní teplotou (→ 35)
 Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.	 Remote key not in range.	Klíč s dálkovým ovládáním mimo oblast příjmu (→ 35)
 Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.	 Remote key battery at 50%.	Výměna baterie bezdrátového klíče (→ 36)
	 Remote key battery weak.	
 Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.	 se zobrazí žlutě.	Příliš nízké napětí palubní sítě (→ 36)
	 Vehicle voltage low.	
 Obecná varovná kontrolka svítí červeně.	 se zobrazí červeně.	Kritické napětí palubní sítě (→ 36)
	 Vehicle voltage critical!	

Informační a varovné kontrolky

Zobrazovaný text

Význam

	Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.		Zobrazí se vadná žárovka.	Vadná žárovka (→ 37)
			Alarm system batt. capacity weak.	Baterie DWA je slabá (→ 38)
	Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.		Alarm system battery empty.	Baterie DWA je vybitá (→ 38)
			Oil level too low! Check oil level.	Malé množství motorového oleje (→ 39)
	Obecná varovná kontrolka svítí červeně.		Coolant temperature too high!	Příliš vysoká teplota chladicí kapaliny (→ 39)
	Varovná kontrolka emisí svítí.		Exhaust re-treatment impaired.	Varování emisí (→ 40)
	Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.		No communication with engine control.	Výpadek řízení motoru (→ 40)

Informační a varovné kontrolky

Zobrazovaný text

Význam

	Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.		Fault in the engine control.	Motor v nouzovém režimu (→ 40)
	Obecná varovná kontrolka bliká žlutě.		Serious fault in the engine control!	Závažná závada v řízení motoru (→ 41)
	Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.		se zobrazí žlutě.	Tlak vzduchu v pneumatikách je v mezní oblasti přípustné tolerance (→ 42)
			Tyre pressure does not match setpoint	
	Obecná varovná kontrolka bliká červeně.		se zobrazí červeně.	Tlak v pneumatikách je mimo přípustnou toleranci (→ 43)
			Tyre pressure does not match setpoint	
			Tyre press. control. Loss of pressure.	

Informační a varovné kontrolky

Zobrazovaný text

Význam

		"---"	Rušení přenosu (▮▮▮ 44)	
	Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.		"---"	Vadný senzor nebo systémová chyba (▮▮▮ 44)
	Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.		RDC sensor battery weak..	Baterie snímače tlaku vzduchu v pneumatikách je slabá (▮▮▮ 45)
			Drop sensor faulty.	Vadný snímač pádu (▮▮▮ 45)
			Emergency call failure.	Funkce tísňového volání k dispozici omezeně (▮▮▮ 45)
			Side stand monitoring faulty.	Vadná kontrola boční podpěry (▮▮▮ 45)
	Informační a varovná kontrolka ABS bliká.			Autodiagnostika ABS není ukončena (▮▮▮ 46)
	Informační a varovná kontrolka ABS svítí.		Off!	Systém ABS je vypnutý (▮▮▮ 46)

Informační a varovné kontrolky

Zobrazovaný text

Význam

		ABS deactivated.	Systém ABS je vypnutý (→ 46)
		Limited ABS availability!	Závada ABS (→ 46)
		ABS failure!	Výpadek ABS (→ 46)
		ABS Pro failure!	Výpadek ABS Pro (→ 47)
			Zásah ASC (→ 47)
			Autodiagnostika ASC není ukončena (→ 47)
		Off!	Systém ASC je vypnutý (→ 48)

Informační a varovné kontrolky

Zobrazovaný text

Význam

		 Traction control deactivated.	Systém ASC je vypnutý (→ 48)
	Informační a varovná kontrolka ASC svítí.	 Traction control failure!	Závada ASC (→ 48)
	Informační a varovná kontrolka DTC rychle bliká.		Zásah DTC (→ 48)
	Informační a varovná kontrolka DTC pomalu bliká.		Autodiagnostika DTC není ukončena (→ 48)
	Informační a varovná kontrolka DTC svítí.	 Off!	Systém DTC je vypnutý (→ 49)
		 Traction control deactivated.	
	Informační a varovná kontrolka DTC svítí.	 Traction control failure!	Závada DTC (→ 49)

Informační a varovné kontrolky

Zobrazovaný text

Význam

	Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.		Spring strut adjustment faulty!	Závada D-ESA (→ 49)
			Dosaženo rezervy v nádrži. Co nejdříve zajedte k čerpací stanici	Zbývá rezerva paliva (→ 50)
			Zobrazí se symbol zastavení.	Systém Hill Start Control je aktivní (→ 50)
	Obecná varovná kontrolka bliká žlutě.		Symbol zastavení krátce bliká.	Systém Hill Start Control se automaticky deaktivuje (→ 50)
	Obecná varovná kontrolka bliká žlutě.		Symbol zastavení krátce bliká.	Systém Hill Start Control nelze aktivovat (→ 51)
			Ukazatel rychlostního stupně bliká.	Převodový stupeň není zaučený (→ 51)
	Kontrolka ukazatele směru vlevo bliká zeleně.			Zapnutá výstražná světla (→ 51)

Informační a varovné kontrolky

Zobrazovaný text

Význam



Kontrolka ukazatele směru vpravo bliká zeleně.

Zapnutá výstražná světla (III➡ 51)



se zobrazí bíle.

Je třeba servisní prohlídka (III➡ 52)

Service due!



Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.



se zobrazí žlutě.

Překročen termín servisní prohlídky (III➡ 52)

Service over-
due!

Venkovní teplota

Venkovní teplota se zobrazuje ve stavovém řádku displeje TFT. U stojícího motocyklu může být měření okolní teploty zkresleno teplem z motoru. Pokud je vliv tepla z motoru příliš velký, místo hodnoty se dočasně zobrazí pomlčky.



Když venkovní teplota klesne pod následující mezní hodnotu vzniká riziko tvorby náledí.



Mezní hodnota pro venkovní teplotu

cca 3 °C

Při prvním poklesu pod tuto teplotu ukazatel venkovní teploty spolu se symbolem ledového krystalu ve stavovém řádku displeje TFT bliká.

Varování před venkovní teplotou



Zobrazí se symbol ledového krystalu.

Možná příčina:



Venkovní teplota změněná na vozidle je nižší než:

cca 3 °C



VAROVÁNÍ

Nebezpečí náledí i při teplotách nad 3 °C

Nebezpečí nehody

- Při nízké venkovní teplotě je třeba na mostech a na úsecích vozovky ve stínu počítat s náledím. ◀
- Jedte opatrně.

Klíč s dálkovým ovládáním mimo oblast příjmu

– s Keyless Ride^{ZV}



Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.



Remote key not in range. Do not stop engine. Not possible to restart the engine.

Možná příčina:

Komunikace mezi klíčem s dálkovým ovládáním a elektronikou motoru je rušena.

- Zkontrolujte baterii v klíči s dálkovým ovládáním.
- s Keyless Ride^{ZV}
- Výměna baterie bezdrátového klíče (►► 59).
- Pro další jízdu použijte rezervní klíč.
- s Keyless Ride^{ZV}
- Baterie bezdrátového klíče je vybitá nebo došlo ke ztrátě bezdrátového klíče (►► 58).

- Pokud by se během jízdy objevil dialog Check-Control, zachovejte klid. V jízdě lze pokračovat, motor se nevypne.
- Vadný klíč s dálkovým ovládáním nechte vyměnit partnerem BMW Motorrad.

Výměna baterie bezdrátového klíče



Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.



Remote key battery at 50%. No functional impairment.



Remote key battery weak. Limited central locking function. Change battery.

Možná příčina:

- Baterie bezdrátového klíče již nemá plnou kapacitu. Funkce bezdrátového klíče je zaručena již jen po omezenou dobu.

– s Keyless Ride^{ZV}

- Výměna baterie bezdrátového klíče (→ 59).

Příliš nízké napětí palubní sítě



Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.



se zobrazí žlutě.



Vehicle voltage low. Switch off unnecessary consumers.



VAROVÁNÍ

Výpadek různých systémů motocyklu, např. osvětlení, motoru nebo ABS v důsledku vybitého akumulátoru

Nebezpečí nehody

- Nepokračujte v jízdě.◀

Akumulátor se nenabíjí. Při pokračování v jízdě dojde k vybití

akumulátoru elektronikou motocyklu.



OZNÁMENÍ

Pokud je 12 V akumulátor namontovaný chybně, příp. došlo k záměně svorek (např. při spouštění z cizího zdroje), může dojít ke spálení pojistky regulátoru alternátoru.◀

Možná příčina:

Vadný alternátor, popř. pohon alternátoru, vadný akumulátor nebo spálená pojistka regulátoru alternátoru.

- Zá vadu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe autorizovaném servisu BMW Motorrad.

Kritické napětí palubní sítě



Obecná varovná kontrolka svítí červeně.

 se zobrazí červeně.

 Vehicle voltage critical! Consumers were switched off. Check battery condition.

VAROVÁNÍ

Výpadek různých systémů motocyklu, např. osvětlení, motoru nebo ABS v důsledku vybitého akumulátoru

Nebezpečí nehody

- Nepokračujte v jízdě.◀

Akumulátor se nenabíjí. Při pokračování v jízdě dojde k vybití akumulátoru elektronikou motocyklu.

OZNÁMENÍ

Pokud je 12 V akumulátor namontovaný chybně, příp. došlo k záměně svorek (např. při spouštění z cizího zdroje), může

dojít ke spálení pojistky regulátoru alternátoru.◀

Možná příčina:

Vadný alternátor, popř. pohon alternátoru, vadný akumulátor nebo spálená pojistka regulátoru alternátoru.

- Zá vadu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe autorizovaném servisu BMW Motorrad.

Vadná žárovka

 Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.

 Zobrazí se vadná žárovka:

 High beam faulty!

 Front left turn indicator faulty!, popř. Front right turn indicator faulty!

 Low-beam headlight faulty!

 Front side light faulty!

– se světlý pro jízdu ve dne^{ZV}

 Daytime riding light faulty!◀

– s přidavným LED světlometem^{ZP}

 Left additional headlight faulty!, popř. Right additional headlight faulty!◀

 Tail light faulty!

 Brake light faulty!

 Rear left turn indicator faulty!, popř. Rear right turn indicator faulty!



Number plate light faulty!

- Have it checked by a specialist workshop.



VAROVÁNÍ

Přehlédnutí vozidla v silničním provozu v důsledku poruchy osvětlení vozidla

Bezpečnostní riziko

- Vadné žárovky vyměňte co nejdříve, použijte vždy odpovídající náhradní žárovky.◀

Možná příčina:

Jedna nebo více žárovek jsou vadné.

- Vadné žárovky zjistíte vizuální kontrolou.
- Výměna žárovky potkávacího a dálkového světla (➡ 175).
- Výměna žárovky obrysového světla (➡ 177).

- s LED světlometem^{ZV}
- LED světlomet nechte vyměnit (➡ 180).
- Výměna žárovky pro přední a zadní ukazatele směru (➡ 178).
- Zadní světlo LED nechte vyměnit (➡ 179).
- s LED ukazateli směru^{ZV}
- Ukazatele směru LED nechte vyměnit (➡ 179).

Baterie DWA je slabá

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}



Alarm system batt. capacity weak. No restrictions. Make an appointment at a specialist workshop.



OZNÁMENÍ

Toto chybové hlášení se krátce zobrazí na konci Pre-Ride-Check.◀

Možná příčina:

Akumulátor DWA nemá plnou kapacitu. Funkce DWA je při odpojeném akumulátoru vozidla zaručena po omezenou dobu.

- Obrat se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Baterie DWA je vybitá

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}



Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.



Alarm system battery empty. No independent alarm. Make an appointment at a specialist workshop.



OZNÁMENÍ

Toto chybové hlášení se krátce zobrazí na konci Pre-Ride-Check. ◀

Možná příčina:

Akumulátor DWA nemá dostatečnou kapacitu. Funkce DWA není zaručena při odpojeném akumulátoru vozidla.

- Obrátte se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Elektronická kontrola výšky hladiny oleje



Elektronická kontrola výšky hladiny oleje vyhodnocuje hladinu oleje v motoru s hlášením OK nebo Low!

Pro elektronickou kontrolu výšky hladiny oleje musí být splněny následující podmínky:

- Motor je zahřátý na provozní teplotu.
- Motor běží minimálně deset sekund na volnoběh.
- Boční podpěra je sklopená.
- Motocykl stojí kolmo a na rovném podkladu.

Pokud nejsou uvedené podmínky splněny, není měření hladiny oleje možné. Místo upozornění se objeví pomlčky.

Malé množství motorového oleje



Oil level too low!
Check oil level.

Možná příčina:

Elektronický snímač stavu oleje zjistil nízký stav motorového oleje. Při příštím doplňování paliva:

- Kontrola hladiny motorového oleje (►► 158).

V případě nízkého stavu oleje:

- Doplnění motorového oleje (►► 159).

V případě správného stavu oleje:

- Obrátte se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Příliš vysoká teplota chladicí kapaliny



Obecná varovná kontrolka svítí červeně.



Coolant temperature too high! Check coolant level. Continue riding in part. load to cool down.



POZOR

Jízda s přehřátým motorem

Poškození motoru

- Bezpodmínečně dbejte na níže uvedená opatření. ◀

Možná příčina:

Hladina chladicí kapaliny je příliš nízká.

- Kontrola hladiny chladicí kapaliny (→ 164).

V případě příliš nízké hladiny chladicí kapaliny:

- Motor nechte vychladnout.
- Doplnění chladicí kapaliny (→ 165).
- Nechte zkontrolovat chladicí systém v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Možná příčina:

Teplota chladicí kapaliny je příliš vysoká.

- Pokud je to možné, ochlaďte motor jízdou v režimu částečného zatížení.

Pokud dochází k přehřívání chladicí kapaliny častěji:

- Závalu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu,

nejlépe autorizovaném servisu BMW Motorrad.

Varování emisí



Varovná kontrolka emisí svítí.



Exhaust re-treatment impaired. Have it checked by a specialist workshop.

Možná příčina:

Řídicí jednotka motoru diagnostikovala chybu, která má vliv na emise škodlivin.

- Chybu nechte odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.
- » Pokračování v jízdě je možné, emise škodlivin jsou vyšší než požadované hodnoty.

Výpadek řízení motoru



Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.



No communication with engine control. Multiple sys. affected. Ride carefully to the next specialist workshop.

Motor v nouzovém režimu



Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.



Fault in the engine control. Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.



VAROVÁNÍ

Neobvyklé jízdní vlastnosti při nouzovém režimu motoru

Nebezpečí nehody

- Upravte způsob jízdy: Vyhýbejte se prudkému zrychlování a předjíždění. ◀

Možná příčina:

Řídící jednotka motoru diagnostikovala chybu, která negativně ovlivňuje výkon motoru nebo reakce na přidávání plynu. Motor běží v nouzovém režimu. Ve výjimečných případech zhasne motor a nelze již spustit.

- Závalu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe autorizovaném servisu BMW Motorrad.

» Lze pokračovat v jízdě, je možné, že nebude k dispozici obvyklý výkon motoru nebo rozsah otáček.

Závažná závada v řízení motoru



Obecná varovná kontrolka bliká žlutě.



Serious fault in the engine control! Onward journey possible.

Engine damage possible
Have checked by workshop.



VAROVÁNÍ

Poškození motoru v nouzovém režimu

Nebezpečí nehody

- Přizpůsobte styl jízdy: Jeďte pomalu, vyhněte se prudkému zrychlování a předjíždění.
- Pokud je to možné, nechte vozidlo odtáhnout a chybu nechte odstranit v odborném servisu, nejlépe autorizovaném servisu BMW Motorrad. ◀

Možná příčina:

Řídící jednotka motoru diagnostikovala poruchu, která může mít za následek závažnější poruchu. Motor je v nouzovém režimu.

- Pokračování v jízdě je možné, avšak se nedoporučuje.
- Pokud možno se vyhněte vysokému zatížení a otáčkám.

- Chybu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe autorizovaném servisu BMW Motorrad.

Tlak vzduchu v pneumatikách

– s kontrolou tlaku vzduchu v pneumatikách (RDC)^{ZV}

Pro zobrazení tlaků vzduchu v pneumatikách existuje kromě obrazovky menu MY VEHICLE a hlášení Check-Control náhled TYRE PRESSURE:



Hodnoty vlevo se vztahují k přednímu kolu, hodnoty vpravo k zadnímu kolu.

Kromě požadovaného a skutečného tlaku vzduchu v pneumatikách se zobrazuje také rozdíl tlaku.

Bezprostředně po zapnutí zapalování se zobrazí pouze pomlčky. Přenos hodnot tlaku vzduchu v pneumatikách začne až po prvním překročení následující minimální rychlosti:



Snímač RDC není aktivní

min 30 km/h (Snímač RDC odešle signál vozidlu až po překročení minimální rychlosti.)



Tlaky vzduchu v pneumatikách se na displeji TFT zobrazují s teplotní kompenzací a vztahují se vždy k následující teplotě vzduchu v pneumatikách:

20 °C



Pokud se navíc zobrazí žlutý nebo červený symbol pneumatiky, jedná se o výstrahu. Rozdíl tlaku zvýrazní vykřičníkem ve stejné barvě.



Pokud se příslušná hodnota nachází v mezní oblasti přípustné tolerance, navíc se rozsvítí obecná výstražná kontrolka žlutě.



Pokud je zjištěný tlak v pneumatice mimo přípustnou toleranci, bliká obecná výstražná kontrolka červeně.

Podrobné informace k BMW Motorrad RDC viz kapitola "Technické detaily" od strany (150).

Tlak vzduchu v pneumatikách je v mezní oblasti přípustné tolerance

– s kontrolou tlaku vzduchu v pneumatikách (RDC)^{2V}



Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.



se zobrazí žlutě.



Tyre pressure does not match setpoint Check tyre pressure.

Možná příčina:

Naměřený tlak v pneumatice je v mezní oblasti povolené tolerance.

- Upravte tlak v pneumatikách.
- Před úpravou tlaku vzduchu v pneumatikách respektujte informace k teplotní kompenzaci a k úpravě plnicího tlaku v kapitole "Technické detaily":
 - » Teplotní kompenzace (▮▮▮ 151)
 - » Úprava plnicího tlaku (▮▮▮ 151)
- » Požadované tlaky vzduchu v pneumatikách naleznete na následujících místech:
- Zadní strana obálky návodu k obsluze
- Sdružený přístroj v náhledu TYRE PRESSURE
- Štítek s upozorněním pod sedadlem

Tlak v pneumatikách je mimo přípustnou toleranci

– s kontrolou tlaku vzduchu v pneumatikách (RDC)^{ZV}



Obecná varovná kontrolka blíká červeně.



se zobrazí červeně.



Tyre pressure does not match setpoint Stop immediately! Check tyre pressure.



Tyre press. control. Loss of pressure. Stop immediately! Check tyre pressure.



VAROVÁNÍ

Tlak v pneumatikách mimo přípustnou toleranci.

Zhoršení jízdních vlastností vozidla.

- Tomu odpovídajícím způsobem přizpůsobte jízdu. ◀

Možná příčina:

Naměřený tlak vzduchu v pneumatikách leží mimo přípustnou toleranci.

- Zkontrolujte, zda není pneumatika poškozená a zda je na ní ještě možné jet.

Pokud je na pneumatice ještě možné jet:

- Při příští příležitosti upravte tlak vzduchu v pneumatice.
- Před úpravou tlaku vzduchu v pneumatikách respektujte informace k teplotní kompenzaci a k úpravě plnicího tlaku v kapitole "Technické detaily":
 - » Teplotní kompenzace (▮▮▮ 151)
 - » Úprava plnicího tlaku (▮▮▮ 151)
- » Požadované tlaky vzduchu v pneumatikách naleznete na následujících místech:
- Zadní strana obálky návodu k obsluze

- Sdružený přístroj v náhledu TYRE PRESSURE
- Štítek s upozorněním pod sedadlem
- Pneumatiku nechte zkontrolovat v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.



OZNÁMENÍ

V terénním režimu můžete deaktivovat výstražné hlášení RDC. ◀

V případě pochybností, zda je možné na pneumatice ještě jet:

- Nepokračujte v jízdě.
- Kontaktujte asistenční službu.

Rušení přenosu

- s kontrolou tlaku vzduchu v pneumatikách (RDC)^{ZV}



"---"

Možná příčina:

Motocykl nedosáhl minimální rychlosti (150).



Snímač RDC není aktivní

min 30 km/h (Snímač RDC odešle signál vozidlu až po překročení minimální rychlosti.)

- Zobrazení RDC sledujte při vyšší rychlosti.



Pokud se navíc rozsvítí obecná výstražná kontrolka, jedná se o trvalou poruchu.

V tom případě:

- Závalu nechte odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Možná příčina:

Dochází k rušení rádiového spojení se snímači RDC. V blízkosti se nacházejí rádiová zařízení, která ruší spojení mezi řídící jednotkou RDC a snímači.

- Sledujte zobrazení RDC v jiném prostředí.



Pokud se navíc rozsvítí obecná výstražná kontrolka, jedná se o trvalou poruchu.

V tom případě:

- Závalu nechte odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Vadný senzor nebo systémová chyba

- s kontrolou tlaku vzduchu v pneumatikách (RDC)^{ZV}



Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.



"---"

Možná příčina:

Jsou namontována kola bez snímače RDC.

- Namontujte sadu kol se snímači RDC.

Možná příčina:

Došlo k výpadku 1 nebo 2 snímačů RDC nebo došlo k systémové chybě.

- Chybu nechte odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Baterie snímače tlaku vzduchu v pneumatikách je slabá

- s kontrolou tlaku vzduchu v pneumatikách (RDC)^{ZV}



Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.



RDC sensor battery weak. Function limited. Have it checked by a specialist workshop.



OZNÁMENÍ

Toto chybové hlášení se krátce zobrazí na konci Pre-Ride-Check. ◀

Možná příčina:

Baterie snímače tlaku v pneumatikách nemá plnou kapacitu. Funkce kontroly tlaku v pneumatikách je po omezenou dobu ještě zaručena.

- Obráťte se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Vadný snímač pádu



Drop sensor faulty. Have it checked by a specialist workshop.

Možná příčina:

Snímač pádu nefunguje.

- Obráťte se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Funkce tíšňového volání k dispozici omezeně

- s inteligentním tíšňovým voláním^{ZV}



Emergency call failure. Make an appointment at a specialist workshop.

Možná příčina:

Tíšňové volání nelze propojit automaticky nebo přes BMW.

- Respektujte informace k ovládání inteligentního tíšňového volání od strany (60).
- Obráťte se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Vadná kontrola boční podpěry



Side stand monitoring faulty. To avoid breakdown do not stop engine. Have checked by spec. workshop.

Možná příčina:

Je poškozený spínač boční podpěry nebo jeho vedení.

- Obratě se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Autodiagnostika ABS není ukončena



Informační a varovná kontrolka ABS bliká.

Možná příčina:



Vlastní diagnostika ABS není ukončena

Funkce ABS není k dispozici, protože nebyla ukončena autodiagnostika. (Při kontrole snímačů otáček kol musí motocykl dosáhnout minimální rychlost: 5 km/h)

- Pomalu se rozjeďte. Nezapomeňte, že až do ukončení vlastní diagnostiky není funkce ABS k dispozici.

Systém ABS je vypnutý



Informační a varovná kontrolka ABS svítí.



Off!



ABS deactivated.

Možná příčina:

Řidič vypnul systém ABS.

- Zapnutí funkce ABS (111 67).

Závada ABS



Informační a varovná kontrolka ABS svítí.



Limited ABS availability! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Možná příčina:

Řídicí jednotka ABS identifikovala závadu. Výpadek částečně integrální brzdy. Funkce ABS je k dispozici v omezené míře.

- Lze pokračovat v jízdě. Re-spektujte podrobné informace o zvláštních situacích, které mohou vyvolat chybové hlášení ABS (111 143).
- Závadu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Výpadek ABS



Informační a varovná kontrolka ABS svítí.



ABS failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Možná příčina:

Řídicí jednotka ABS zjistila poruchu. Funkce ABS není k dispozici.

- Lze pokračovat v jízdě. Sledujte další informace o mimořádných situacích, které mohou vést k vyvolání chybového hlášení ABS (→ 143).
- Chybu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Výpadek ABS Pro

– s jízdním režimem Pro^{2V}



Informační a varovná kontrolka ABS svítí.



ABS Pro failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Možná příčina:

Řídicí jednotka ABS Pro identifikovala závadu. Funkce ABS Pro není k dispozici. Funkce ABS je nadále k dispozici. ABS podporuje pouze při brzdění při přímé jízdě.

- Lze pokračovat v jízdě. Respektujte podrobné informace o zvláštních situacích, které mohou vyvolat chybové hlášení ABS Pro (→ 143).
- Závadu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Zásah ASC

– bez jízdního režimu Pro^{2V}



Informační a varovná kontrolka ASC bliká rychle.

Systém ASC zjistil nestabilitu zadního kola a snížil točivý moment. Informační a varovná kontrolka bliká déle, než trvá zásah

ASC. Řidič tak má k dispozici optickou informaci o úspěšné regulaci i po kritické jízdě situaci.

Autodiagnostika ASC není ukončena

– bez jízdního režimu Pro^{2V}



Informační a varovná kontrolka ASC bliká pomalu.

Možná příčina:



Vlastní diagnostika ASC není ukončena

Funkce ASC není dostupná, protože vlastní diagnostika nebyla ukončena. (Při kontrole snímačů kol musí motocykl dosáhnout minimální rychlost: min 5 km/h)

- Pomalu se rozjeďte. Po několika metrech musí informační a varovná kontrolka ASC zhasnout.

Informační a varovná kontrolka ASC nadále svítí:

- Obratťe se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Systém ASC je vypnutý



Informační a varovná kontrolka ASC svítí.



Off!



Traction control deactivated.

Možná příčina:

Řidič vypnul systém ASC.

– bez jízdního režimu Pro^{ZV}

- Zapnutí funkce ASC (→ 69).

Závada ASC



Informační a varovná kontrolka ASC svítí.



Traction control failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Možná příčina:

Řídicí jednotka ASC zjistila poruchu. Funkce ASC není k dispozici.

- Lze pokračovat v jízdě. Nezapomeňte, že funkce ASC není k dispozici. Respektujte podrobné informace o situacích, které by mohly vést k závadě ASC (→ 146).
- Závadu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe autorizovaném servisu BMW Motorrad.

Zásah DTC

– s jízdním režimem Pro^{ZV}



Informační a varovná kontrolka DTC rychle bliká.

Systém DTC zjistil nestabilitu

zadního kola a snížil točivý moment. Informační a varovná kontrolka bliká déle, než trvá zásah DTC. Řidič tak má k dispozici optickou informaci o úspěšné regulaci i po kritické jízdní situaci.

Autodiagnostika DTC není ukončena

– s jízdním režimem Pro^{ZV}



Informační a varovná kontrolka DTC pomalu bliká.

Možná příčina:



Autodiagnostika DTC není ukončena

Funkce DTC není dostupná, protože autodiagnostika nebyla ukončena. (Při kontrole snímačů otáček kol musí motocykl s běžícím motorem dosáhnout minimální rychlosti: min 5 km/h)

- Pomalu se rozjeďte. Nezapomeňte, že až do ukončení autodiagnostiky není funkce DTC k dispozici.

Systém DTC je vypnutý

– s jízdním režimem Pro^{ZV}



Informační a varovná kontrolka DTC svítí.



Off!



Traction control deactivated.

Možná příčina:

Řidič vypnul systém DTC.

- Zapnutí DTC (146 ➔ 70).

Závada DTC

– s jízdním režimem Pro^{ZV}



Informační a varovná kontrolka DTC svítí.



Traction control failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Možná příčina:

Řídící jednotka DTC zjistila závadu.



POZOR

Poškození dílů

Poškození např. senzorů a z toho plynoucí chybné funkce

- Pod sedadlem řidiče, popř. spolujezdce nevozte žádné předměty.
- Zajistěte nářadí. ◀
- Dávejte pozor, abyste nepoškodili snímač rychlosti stáčení.
- Nezapomeňte, že funkce DTC není k dispozici nebo je k dispozici pouze v omezené míře.
- Lze pokračovat v jízdě. Respektujte podrobné informace

o situacích, které by mohly vést k závadě DTC (146 ➔ 146).

- Závadu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe autorizovaném servisu BMW Motorrad.

Závada D-ESA



Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.



Spring strut adjustment faulty! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Možná příčina:

Řídící jednotka D-ESA zjistila závadu. Příčinou může být tlumení a/nebo nastavení pružin. V režimu zatížení Auto může být příčinou také závada funkce vyrovnání jízdní polohy. Motocykl je v tomto stavu odtlumen velmi tvrdě a jízda na něm je zvláště na nekvalitních vozovkách nepoho-

dlná. Nebo mohlo být předpětí pružin nastaveno nesprávně.

- Závalu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Zbývá rezerva paliva



Dosaženo rezervy v nádrži. Co nejdříve zajedte k čerpací stanici.



VAROVÁNÍ

Nepřavidelný chod motoru nebo vypnutí motoru kvůli nedostatku paliva

Nebezpečí nehody, poškození katalyzátoru

- Nevýjíždějte úplně nádrž. ◀

Možná příčina:

V palivové nádrži zbývá již jen rezervní zásoba.



Rezervní množství paliva

cca 4 l

- Tankování (►► 135).

Systém Hill Start Control je aktivní

– s jízdním režimem Pro^{ZV}



Zobrazí se symbol zastavení.

Možná příčina:

Systém Hill Start Control (►► 153) byl aktivován řidičem.

- vypněte systém Hill Start Control.
- Ovládání Hill Start Control (►► 81).

Systém Hill Start Control se automaticky deaktivuje

– s jízdním režimem Pro^{ZV}



Obecná varovná kontrolka bliká žlutě.



Symbol zastavení krátce bliká.

Možná příčina:

Systém Hill Start Control byl automaticky deaktivován.

- Došlo k vyklopení boční podpěry.
- » Systém Hill Start Control je při vyklopené boční podpěře deaktivovaný.
- Došlo k vypnutí motoru.
- » Systém Hill Start Control je při vypnutém motoru deaktivovaný.
- Došlo k rozjezdu s aktivním Hill Start Control.
- Ovládání Hill Start Control (►► 81).

Systém Hill Start Control nelze aktivovat

– s jízdním režimem Pro^{ZV}



Obecná varovná kontrolka bliká žlutě.



Symbol zastavení krátce bliká.

Možná příčina:

Systém Hill Start Control nelze aktivovat.

- Zaklopte boční podpěru.
- » Systém Hill Start Control funguje jen při sklopené boční podpěře.
- Startování motoru.
- » Systém Hill Start Control funguje jen při běžícím motoru.

Převodový stupeň není zaučený

– s asistentem řazení Pro^{ZV}



Ukazatel převodového stupně bliká. Asistent řazení Pro nefunguje.

Možná příčina:

– s asistentem řazení Pro^{ZV}

Snímač převodovky není kompletně zaučen.

- Zařadte volnoběh **N** a motor nechte při stání motocyklu minimálně 10 minut běžet, aby došlo k zaučení volnoběhu.
- S ovládáním spojky zařadte všechny převodové stupně a vždy jeďte minimálně 10 sekund se zařazeným převodovým stupněm.
- » Pokud byl snímač převodovky úspěšně zaučen, přestane zobrazení převodového stupně blikat.
- Je-li snímač převodovky kompletně zaučen, funguje asis-

tent řazení Pro jak je popsáno (151).

- Pokud proběhne proces zaučení neúspěšně, nechte závadu odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Zapnutá výstražná světla



Kontrolka ukazatele směru vlevo bliká zeleně.



Kontrolka ukazatele směru vpravo bliká zeleně.

Možná příčina:

Řidič zapnul výstražná světla.

- Ovládání výstražných světel (66).

Ukazatel údržby



Pokud byl překročen servisní interval, rozsvítí se žlutě kromě zobrazení data, příp. kilometrů, také obecná varovná kontrolka.

Po překročení servisního intervalu se zobrazí žluté hlášení Check-Control. Navíc se zobrazení pro servis, termín návštěvy servisu a zbývající vzdálenost obrazovkách menu MY VEHICLE a SERVICE REQUIREMENTS zvýrazní vykřičníkem.



OZNÁMENÍ

Zobrazí-li se servisní indikátor více než jeden měsíc před datem servisní prohlídky, musí být znovu nastaveno aktuální datum. Tato situace může vzniknout, pokud byl odpojen akumulátor. ◀

Je třeba servisní prohlídka



se zobrazí bíle.

Service due! Have service carried out by a BMW Motorrad Retailer.

Možná příčina:

Termín servisní prohlídky se stanovuje na základě počtu ujetých kilometrů nebo na základě data.

- Servisní prohlídku nechte provádět pravidelně v odborném servisu, nejlépe u partnera BMW Motorrad.
- » Zůstane tak zachována provozní a dopravní bezpečnost motocyklu.
- » Zajistí se tím co možná nejlepší zachování hodnoty motocyklu.

Překročen termín servisní prohlídky



Obecná varovná kontrolka svítí žlutě.



se zobrazí žlutě.

Service overdue! Have service carried out by a BMW Motorrad Retailer.

Možná příčina:

Termín servisní prohlídky na základě jízdního výkonu nebo data již uplynul.

- Servisní prohlídku nechte provádět pravidelně v odborném servisu, nejlépe u partnera BMW Motorrad.
- » Zůstane tak zachována provozní a dopravní bezpečnost motocyklu.
- » Zajistí se tím co možná nejlepší zachování hodnoty motocyklu.

Obsluha

Zámek zapalování a řízení	54	Jízdní režim PRO	76
Zapalování s Keyless Ride	56	Systém pro automatické udržování rychlosti.....	78
Nouzový vypínač.....	60	Asistent rozjezdu do svahu	81
Inteligentní tísňové volání	60	Výstražný systém proti krádeži (DWA)	82
Světlo.....	62	Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách (RDC)	85
Světlo pro jízdu ve dne.....	64	Vyhřívané rukojeti	85
Výstražná světla.....	66	Palubní počítač	86
Ukazatele směru	66	Sedadlo řidiče a spolujezdce.....	86
Protiblokovací systém (ABS)	66		
Automatická kontrola stability (ASC)	68		
Dynamická kontrola prokluzu (DTC).....	70		
Elektronické nastavení podvozku (D-ESA).....	71		
Jízdní režim	74		

Zámek zapalování a řízení

Klíč zapalování

Obdržíte 2 klíče.

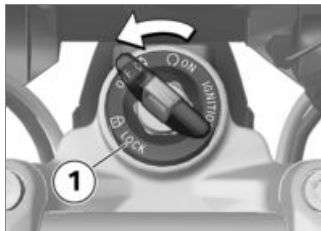
Při ztrátě klíče dbejte pokynů k elektronickému imobilizéru (EWS) (► 55).

Zámek zapalování a řízení, víčko palivové nádrže a zámek sedadla se odemykají stejným klíčem.

Na přání lze zamykat klíčem od vozidla i kufr a horní kufr. Obratě se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

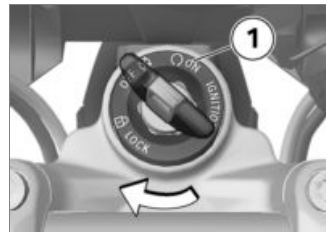
Zajištění zámku řízení

- Otočte řídítka doleva na doraz.



- Otočte klíčem do polohy **1**, přitom pohněte řídítka.
 - » Zapalování, světlo a všechny funkční okruhy jsou vypnuty.
 - » Zámek řízení je zajištěn.
 - » Můžete vytáhnout klíč.

Zapnutí zapalování

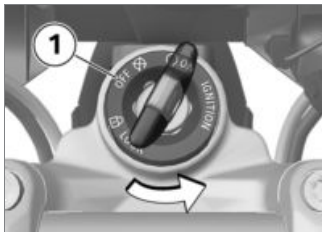


- Klíč zasuněte do zámku řízení a zapalování a otočte do polohy **1**.
 - » Parkovací světlo a všechny funkční obvody jsou zapnuté.
 - » Probíhá kontrola před jízdou Pre-Ride-Check. (► 126)
 - » Probíhá autodiagnostika ABS. (► 126)
 - bez jízdního režimu Pro^{ZV}
 - » Probíhá autodiagnostika ASC. (► 127)◁
 - s jízdním režimem Pro^{ZV}
 - » Probíhá autodiagnostika DTC. (► 128)◁

Uvítací světla

- Zapněte zapalování.
 - » Obrysová světla se krátce rozsvítí.
 - se světly pro jízdu ve dne^{ZV}
 - » Světla pro jízdu ve dne se krátce rozsvítí.<
 - s přídatným LED světlo-
tem^{ZP}
 - » Přídatné LED světlomety se krátce rozsvítí.<

Vypnutí zapalování



- Klíč zapalování otočte do po-
lohy **1**.

- » Po vypnutí zapalování zůstane
přístrojová deska ještě na krát-
kou dobu zapnutá a zobrazuje
všechna případná chybová hlá-
šení.
- » Zámek řízení není zajištěn.
- » Je možný časově omezený
provoz pomocných přístrojů.
- » Přes zásuvku lze nabíjet aku-
mulátor.
- » Můžete vytáhnout klíč.
- se světly pro jízdu ve dne^{ZV}
- Po vypnutí zapalování denní
světlomet během krátké doby
zhasne.<
- s přídatným LED světlo-
tem^{ZP}
- Po vypnutí zapalování diodové
přídatné světlomety během
krátké doby zhasnou.<

Elektronický imobilizér EWS

Elektronika v motocyklu zjišťuje pomocí kruhové antény v zámku zapalování a řízení data uložená v klíči zapalování. Teprve když je tento klíč rozpoznán jako „oprávněný“, umožní řídicí jednotka spuštění motoru.



OZNÁMENÍ

Pokud je na klíči použitým ke spuštění motoru upevněn další klíč od vozidla, může dojít k rušení elektroniky a nemusí být umožněno spuštění motoru. Další klíče od vozidel uschovejte odděleně od zapalovacího klíče.<

Při ztrátě klíče od vozidla jej můžete nechat zablokovat u svého partnera BMW Motorrad. K tomu musíte přinést s sebou všechny ostatní klíče patřící k motocyklu. Se zablokováním

klíčem nelze spustit motor, avšak zablokovaný klíč lze znovu uvolnit. Nouzový a dodatečný klíč můžete získat pouze u partnera BMW Motorrad. Ten je povinen zkontrolovat váš doklad totožnosti, protože klíč je součástí bezpečnostního systému.

Zapalování s Keyless Ride

– s Keyless Ride^{ZV}

Klíč zapalování



OZNÁMENÍ

Kontrolka klíče s dálkovým ovládáním bliká, dokud je vyhledáván klíč s dálkovým ovládáním. Jakmile je detekován klíč s dálkovým ovládáním, příp. nouzový klíč, kontrolka zhasne. Pokud klíč s dálkovým ovládáním ani nouzový klíč nejsou detekovány, kontrolka krátce svítí. ◀

Vždy dostáváte jeden bezdrátový klíč a jeden nouzový klíč. Při ztrátě klíče dbejte pokynů k elektronickému imobilizéru (EWS) (►► 55).

Zapalování, víčko nádrže a výstražné zařízení proti krádeži se ovládají klíčem s dálkovým ovládáním. Zámek sedadla, horní kufr a kufrы mohou být ovládány ručně.



OZNÁMENÍ

Při překročení dosahu klíče s dálkovým ovládáním (např. v kufru nebo v kufru Topcase) nelze motocykl nastartovat.

Pokud klíč s dálkovým ovládáním i nadále chybí, po cca 1,5 min. se zapalování vypne, aby se šetřil akumulátor.

Doporučuje se nosit klíč s dálkovým ovládáním u sebe (např. v kapse bundy) a jako alternativu mít s sebou nouzový klíč. ◀



Dosah klíče s dálkovým ovládáním Keyless Ride

– s Keyless Ride^{ZV}

cca 1 m ◀

Zajištění zámku řízení

Podmínka

Řídítka natočte směrem vlevo. Bezdrátový klíč je v oblasti příjmu.



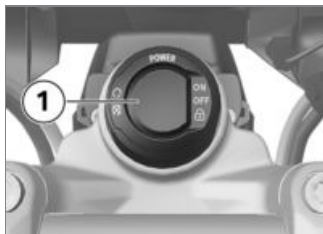
- Stiskněte a držte tlačítko **1**.
- » Zámek řízení slyšitelně zaklapne.
- » Zapalování, světlo a všechny funkční okruhy jsou vypnuty.

- Pro odemknutí zámku řízení krátce stiskněte tlačítko **1**.

Zapnutí zapalování

Podmínka

Bezdrátový klíč je v oblasti příjmu.



- Zapalování může být aktivováno **dvěma** způsoby.

Varianta 1:

- Krátce stiskněte tlačítko **1**.
 - » Obrýsové světlo a všechny funkční obvody jsou zapnuté.
- se světly pro jízdu ve dne^{ZV}
 - » Světlo pro denní svícení je zapnuté.<

- s přídatným LED světlo-tem^{ZP}
 - » Jsou zapnuty přídatné LED světlo-metry.<
 - » Probíhá kontrola před jízdou Pre-Ride-Check. (126)
 - » Probíhá autodiagnostika ABS. (126)
- bez jízdního režimu Pro^{ZV}
 - » Probíhá autodiagnostika ASC. (127)<

Varianta 2:

- Zámek řízení je zajištěn, po-
držte stisknuté tlačítko **1**.
 - » Zámek řízení se odemkne.
 - » Obrýsové světlo a všechny funkční obvody jsou zapnuté.
 - » Probíhá kontrola před jízdou Pre-Ride-Check. (126)
 - » Probíhá autodiagnostika ABS. (126)
- bez jízdního režimu Pro^{ZV}
 - » Probíhá autodiagnostika ASC. (127)<

Vypnutí zapalování

Podmínka

Bezdrátový klíč je v oblasti příjmu.



- Zapalování může být deaktivováno **dvěma** způsoby.

Varianta 1:

- Krátce stiskněte tlačítko **1**.
 - » Světlo se vypne.
 - » Zámek řízení není zajištěn.

Varianta 2:

- Otočte řídítka doleva na doraz.
- Stiskněte a držte tlačítko **1**.
 - » Světlo se vypne.
 - » Zámek řízení se uzamkne.

Elektronický imobilizér EWS

Elektronika v motocyklu předává pomocí kruhové antény v zámku zapalování data uložená v klíči k motocyklu. Teprve když je klíč s dálkovým ovládáním rozpoznán jako „oprávněný“, umožní řídicí jednotka spuštění motoru.



OZNÁMENÍ

Pokud je na klíči zapalování použitým ke spuštění motoru upevněn další klíč od vozidla, může dojít k rušení elektroniky a nemusí být umožněno spuštění motoru.

Další klíče od motocyklu uchovávejte odděleně od bezdrátového klíče. ◀

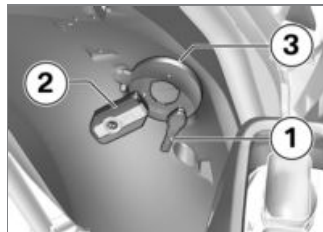
Pokud nějaký klíč s dálkovým ovládáním ztratíte, můžete ho nechat zablokovat u partnera BMW Motorrad. K tomu musíte

přinést s sebou všechny ostatní klíče patřící k motocyklu.

Se zablokováním klíčem s dálkovým ovládáním nelze spustit motor, avšak zablokování klíče s dálkovým ovládáním lze znovu uvolnit.

Nouzový a dodatečný klíč můžete získat pouze u partnera BMW Motorrad. Ten je povinen zkontrolovat váš doklad totožnosti, protože klíč s dálkovým ovládáním je součástí bezpečnostního systému.

Baterie bezdrátového klíče je vybitá nebo došlo ke ztrátě bezdrátového klíče



- Při ztrátě klíče dbejte pokynů k elektronickému imobilizéru (**EWS**).
- Pokud během jízdy ztratíte bezdrátový klíč, můžete motocykl nastartovat s pomocí nouzového klíče.
- Jestliže je baterie bezdrátového klíče vybitá, je možné motocykl nastartovat dotykem krytu zadního kola s bezdrátovým klíčem.

- Nouzový klíč **1**, popř. bezdrátový klíč s vybitou baterií **2** přidržíte na krytu zadního kola ve výšce antény **3**.



OZNÁMENÍ

Nouzový klíč, příp. vybitý klíč s dálkovým ovládáním musí být **přiložen** ke krytu zadního kola.◀



Časový interval, ve kterém musí dojít ke spuštění motoru. Poté musí znovu provedeno odblokování.

30 s

- » Probíhá kontrola před jízdou Pre-Ride-Check.
- Klíč byl detekován.
- Lze spustit motor.
- Nastartujte motor (125).

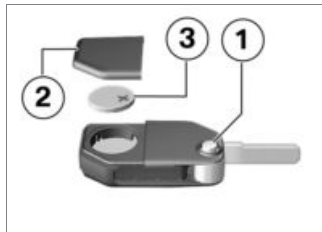
Výměna baterie bezdrátového klíče

Jestliže klíč s dálkovým ovládáním nereaguje při krátkém nebo dlouhém stisknutí tlačítka:

- Baterie klíče s dálkovým ovládáním nemá plnou kapacitu.



Remote key battery weak. Limited central locking function. Change battery.



- Stiskněte tlačítko **1**.
» Trn klíče se vyklopí.
- Zatlačte kryt baterie **2** nahoru.
- Demontujte baterii **3**.

- Starou baterii zlikvidujte podle zákonných ustanovení, baterii nevyhazujte do komunálního odpadu.



POZOR

Nevhodné nebo nesprávně vložené baterie

Poškození součástí

- Použijte předepsanou baterii.
- Při vkládání baterie dbejte na správnou polaritu.◀
- Novou baterii nasadte kladným pólem nahoru.



Typ baterie

pro klíč s dálkovým ovládáním
Keyless Ride

CR 2032

- Namontujte kryt baterie **2**.
» Ve sdruženém přístroji bliká červená dioda.
- » Bezdrátový klíč je opět funkční.

Nouzový vypínač



1 Nouzový vypínač



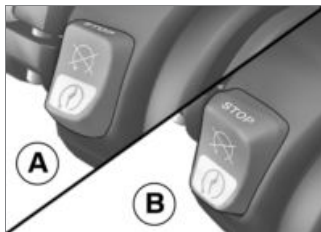
VAROVÁNÍ

Stisknutí nouzového vypínače za jízdy

Nebezpečí pádu v důsledku zablokování zadního kola

- Nemanipulujte nouzovým spínačem během jízdy. ◀

Nouzovým vypínačem lze jednoduše a rychle vypnout motor.



A Motor je vypnutý

B Provozní poloha

Inteligentní tíšňové volání

– s inteligentním tíšňovým voláním ZV

Tíšňové volání přes BMW

Tlačítko SOS použijte jen v případě nouze.

I když je tíšňové volání možné přes BMW, může se stát, že je tíšňové volání spojeno přes veřejné číslo tíšňového volání. Zavisí to mimo jiné na příslušné

mobilní sítě a národních předpisů.

Tíšňové volání nelze z technických důvodů zaručit za nevhodných podmínek, např. v oblastech bez příjmu mobilní sítě.

Jazyk tíšňového volání

Každému motocyklu je přiřazen jazyk v závislosti na tom, pro jaký trh je určený. V tomto jazyce se přihlásí BMW Call Center.

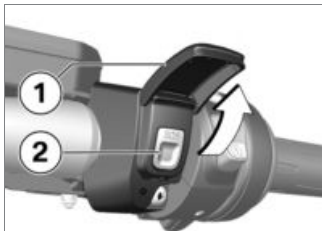


OZNÁMENÍ

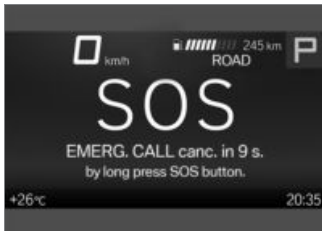
Změnu jazyka pro tíšňové volání může provést pouze partner BMW Motorrad. Tento jazyk přiřazený k motocyklu se liší od jazyka displeje TFT, který si řidič může volit. ◀

Manuální tíšňové volání Podmínka

Vyskytla se nouze. Motocykl stojí. Zapalování je zapnuté.



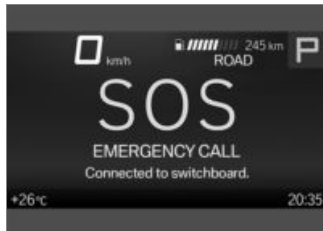
- Vyklopte kryt **1**.
- Krátce stiskněte tlačítko **SOS 2**.



Zobrazuje se čas do propojení tísňového volání. Během této

doby je možné přerušení tísňového volání.

- Stiskněte nouzový spínač, abyste zastavili motor.
- Sejměte přílbu.
- » Po uplynutí definovaného času se vytvoří hlasové spojení s BMW Call Center.



Spojení bylo vytvořeno.



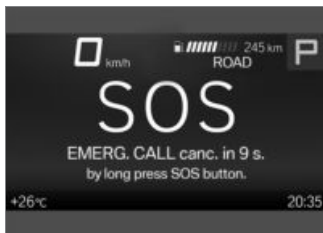
- Přes mikrofon **3** a reproduktor **4** předejte informace pro záchranné složky.

Automatické tísňové volání

Po zapnutí zapalování je inteligentní tísňové volání automaticky aktivní a reaguje na případný pád.

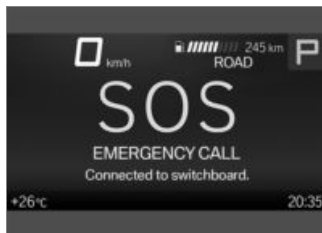
Tísňové volání při lehkém pádu

- Byl identifikován lehký pád nebo náraz.
- » Rozezní se zvukový signál.

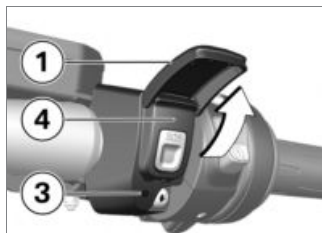


Zobrazuje se čas do propojení tísňového volání. Během této doby je možné přerušení tísňového volání.

- Pokud možno sundejte přilbu a vypněte motor.
- » Vytvoří se hlasové spojení s BMW Call Center.



Spojení bylo vytvořeno.



- Vyklopte kryt **1**.
- Přes mikrofon **3** a reproduktor **4** předejte informace pro záchranné složky.

Tísňové volání při vážném pádu

- Byl identifikován vážný pád nebo náraz.
- » Tísňové volání se aktivuje automaticky bez časového zpoždění.

Světlo

Potkávací světlo a obrysové světlo

Obrysové světlo se zapne automaticky po zapnutí zapalování.



OZNÁMENÍ

Obrysové světlo zatěžuje akumulátor. Zapínejte zapalování pouze na omezenou dobu. ◀

Potkávací světlo se zapne automaticky po nastartování motoru.

– se světlý pro jízdu ve dne^{ZV}
Během dne může být místo potkávacího světla zapnuté světlo pro jízdu ve dne.

Dálkové světlo a světelná houkačka

- Zapnutí zapalování (☞ 54).



- Pro zapnutí dálkového světla zatlačte spínač **1** dopředu.
- Pro ovládání světelné houkačky zatáhněte spínač **1** dozadu.

Svícení na cestu

- Vypněte zapalování.



- Bezprostředně po vypnutí zapalování zatáhněte spínač **1** dozadu a podržte ho, dokud se nezapne svícení na cestu.
 - » Osvětlení motocyklu jednu minutu svítí a automaticky zhasne.
- Tuto funkci lze použít např. po odstavení motocyklu pro osvětlení cesty k domovním dveřím.

Parkovací světlo

- Vypnutí zapalování (☞ 55).



- Bezprostředně po vypnutí zapalování zatlačte tlačítko **1** doleva a podržte ho, dokud se nezapne parkovací světlo.
- Parkovací světlo vypnete zapnutím a vypnutím zapalování.

Přídavný světlomet

– s přídavným LED světlometem^{ZP}

Podmínka

Přídavné světlometry jsou aktivní jen tehdy, když jsou aktivní potkávací světlá.



OZNÁMENÍ

Přídavné světlomety jsou schválené jako světlomety do mlhy a smí se používat pouze při špatných povětrnostních podmínkách. Dodržujte předpisy pro silniční provoz specifické podle země. ◀

- Nastartujte motor (125).



- Přídavný světlomet se zapíná stiskem tlačítka **1**.



Kontrolka pro přídavný světlomet svítí.

- Opětovným stiskem tlačítka **1** se přídavný světlomet vypne.

Světlo pro jízdu ve dne

– se světly pro jízdu ve dne^{ZV}

Manuální zapínání světla pro jízdu ve dne

Podmínka

Automatika zapínání světla pro jízdu ve dne je vypnuta.



VAROVÁNÍ

Zapínání denního světlometu ve tmě.

Zhoršená viditelnost a oslnění vozidel v protisměru.

- Denní světlomet nepoužívejte ve tmě. ◀



OZNÁMENÍ

Denní světlomet je ve srovnání s potkávacím světlometem lépe vnímán řidiči v protijedoucích vozidlech. Vozidlo je tak lépe vidět v denním provozu. ◀

- Nastartujte motor (125).
- V menu Settings, Vehicle settings, Lights vypněte funkci Auto. daytime light.



- Stisknutím tlačítka **1** zapnete světlo pro jízdu ve dne.



Svíí kontrolka světla pro jízdu ve dne.

- » Potkávací světlo a přední obrysové světlo jsou vypnuté.
- Za tmy nebo v tunelech: opětovným stisknutím tlačítka **1** vypnete světlo pro jízdu ve dne

a zapnete potkávací světlo a přední obrysové světlo.



OZNÁMENÍ

Pokud při zapnutí světla pro jízdu ve dne zapnete dálkové světlo, světlo pro jízdu ve dne se po cca 2 sekundách vypne a zapne se dálkové světlo, potkávací světlo a přední obrysové světlo. Pokud dálkové světlo opět vypnete, nebude světlo pro jízdu ve dne automaticky opět aktivováno, ale v případě potřeby je ho třeba zapnout opět manuálně. ◀

Automatické zapínání světla pro jízdu ve dne



OZNÁMENÍ

Přepnutí mezi denním světlo-metem a potkávacím světlem včetně předního parkovacího světla může systém provádět automaticky. ◀



VAROVÁNÍ

Automatické ovládání potkávacího světla nemůže nahradit osobní posouzení světelných podmínek, zejména za mlhy nebo zamračeného počasí.

Bezpečnostní riziko

- Za špatných světelných podmínek zapněte potkávací světlo ručně. ◀
- V menu *Settings, Vehicle settings, Lights* zapněte funkci *Auto. daytime light*.



◀ Svítí kontrolka pro automatické zapínání světla pro jízdu ve dne.

- » Pokud okolní intenzita světla klesne pod určitou hodnotu, automaticky se zapne potkávací světlo (např. v tunelech). Pokud se rozpozná dostatečná

okolní intenzita světla, světlo pro jízdu ve dne se opět zapne.



◀ Jestliže je aktivní světlo pro jízdu ve dne, svítí kontrolka světla pro jízdu ve dne.

Manuální ovládání světel při zapnutí automaticce

- Pokud se stiskne tlačítko světla pro jízdu ve dne, světlo pro jízdu ve dne se vypne a zapne se potkávací světlo a přední obrysové světlo (např. při vjezdu do tunelu, pokud automatické zapínání světla pro jízdu ve dne reaguje zpomaleně kvůli intenzitě okolního světla).
- Po opětovném stisknutí tlačítka světla pro jízdu ve dne se opět aktivuje automatické zapínání světla pro jízdu ve dne, tzn., že se světlo pro jízdu ve dne po dosažení potřebné intenzity okolního světla opět zapne.

Výstražná světla

Ovládání výstražných světel

- Zapnutí zapalování (☛ 54).



OZNÁMENÍ

Výstražná světla zatěžují akumulátor. Zapínejte výstražná světla pouze na omezenou dobu.◀



- Výstražná světla se zapínají tlačítkem **1**.
- » Zapalování může být vypnuto.

- Pro vypnutí výstražných světel příp. zapněte zapalování a znovu stiskněte tlačítko **1**.

Ukazatele směru

Ovládání ukazatelů směru

- Zapnutí zapalování (☛ 54).



- Levý ukazatel směru se zapíná zatlačením tlačítka **1** doleva.
- Pravý ukazatel směru se zapíná zatlačením tlačítka **1** doprava.
- Ukazatele směru se vypnou uvedením tlačítka **1** do střední polohy.



Vrácení ukazatelů směru

Ukazatele směru se po uplynutí stanovené doby a ujetí stanovené dráhy automaticky vypnou.

Protiblokovací systém (ABS)

Vypnutí funkce ABS

- Zapnutí zapalování (☛ 54).



OZNÁMENÍ

Funkci ABS lze vypnout i během jízdy.◀



Informační a varovná kontrolka ABS svítí.

Zobrazí se možný stav systému ABS OFF!.

- Tlačítko **1** po přepnutí systémového stavu ABS uvolněte. Stav systému ASC/DTC zůstane nezměněný a za krátkou dobu se zobrazí nový stav systému ABS OFF!.



Informační a varovná kontrolka ABS svítí dále.

- » Funkce ABS je vypnutá.
- » Integrální funkce je nadále aktivní.
- s jízdním režimem Pro^{ZV}
- » Funkce Hill Start Control je nadále aktivní.◀
- Bližší informace k brzdovým systémům s BMW Motorrad Integral ABS viz kapitola "Technické detaily":

- » Částečně integrální brzda (► 142)
- s jízdním režimem Pro^{ZV}
- » Funkce asistenta rozjezdu do svahu (► 153)◀

Zapnutí funkce ABS



- Podržte stisknuté tlačítko **1**, dokud informační a varovná kontrolka ABS nezmění zobrazení.

Okamžitě po stisknutí tlačítka **1** se zobrazí aktuální stav systému ASC/DTC a stav systému ABS OFF!.

- Podržte stisknuté tlačítko **1**, dokud informační a varovná kontrolka ABS nezmění zobrazení.

Okamžitě po stisknutí tlačítka **1** se zobrazí aktuální stav systému ASC/DTC a stav systému ABS ON.

- » Nejdříve změni zobrazení informační a varovná kontrolka ASC. Podržte stisknuté tlačítko **1**, dokud nezareaguje informační a varovná kontrolka ABS. V tomto případě se nastavení ASC/DTC nezmění.



Informační a varovná kontrolka ABS zhasne, pokud autodiagnostika není ukončena, začne blikat.

Zobrazí se možný stav systému ABS **ON**.

- Tlačítko **1** po přepnutí systémového stavu ABS uvolněte.



Informační a varovná kontrolka ABS zůstane zhasnuté, příp. bliká dále.

Stav systému ASC/DTC zůstane nezměněný a za krátkou dobu se zobrazí nový stav systému ABS **ON**.

- » Funkce ABS je zapnutá.
- Případně lze funkci aktivovat vypnutím a zapnutím zapalování.



Pokud informační a varovná kontrolka ABS svítí i po vypnutí a zapnutí zapalování a následné jízdě vyšší než minimální rychlosti, došlo k poruše ABS.

min 10 km/h

- s jízdním režimem Pro^{ZV}
- Pokud je kódovací konektor demontovaný, lze alternativně také vypnout a zapnout zapalování.<

Automatická kontrola stability (ASC)

Vypnutí funkce ASC

- bez jízdního režimu Pro^{ZV}
- Zapnutí zapalování (→ 54).



OZNÁMENÍ

Funkci ASC lze vypnout i během jízdy.<<



- Podržte stisknuté tlačítko **1**, dokud informační a varovná kontrolka ASC nezmění zobrazení.

Okamžitě po stisknutí tlačítka **1** se zobrazí stav systému ASC **ON** a aktuální stav systému ABS.



Informační a varovná kontrolka ASC svítí.

Zobrazí se možný stav systému ASC **OFF!**.

- Tlačítko **1** po přepnutí systémového stavu ASC uvolněte. Za krátkou dobu se zobrazí nový stav systému ASC **OFF!**. Stav

systému ABS zůstane nezměněný.



Informační a varovná kontrolka ASC svítí dále.

» Funkce ASC je vypnutá.

Zapnutí funkce ASC

– bez jízdního režimu Pro^{ZV}



- Podržte stisknuté tlačítko **1**, dokud informační a varovná kontrolka ASC nezmění zobrazení.

Okamžitě po stisknutí tlačítka **1** se zobrazí stav systému ASC

OFF! a aktuální stav systému ABS.



Informační a varovná kontrolka ASC již nesvítí, při nedokončené autodiagnostice začne blikat.

Zobrazí se možný stav systému ASC ON.

- Tlačítko **1** po přepnutí stavu uvolněte.



Informační a varovná kontrolka ASC nadále nesvítí, popř. dále bliká.

Za krátkou dobu se zobrazí nový stav systému ASC ON. Stav systému ABS zůstane nezměněný.

» Funkce ASC je zapnutá.

- Pokud nepoužijete kódovací konektor, lze alternativně funkci aktivovat vypnutím a zapnutím zapalování.



OZNÁMENÍ

Další informace o automatickém řízení stability BMW (ASC) naleznete v kapitole „Technické detaily“.



Pokud Informační a varovná kontrolka ASC svítí i po vypnutí a zapnutí zapalování a po následné jízdě uvedenou minimální rychlostí, došlo k poruše systému ASC.

min 5 km/h

- Bližší informace k automatické kontrole stability viz kapitola "Technické detaily":
» Jak funguje ASC? (145)

Dynamická kontrola prokluzu (DTC)

– s jízdním režimem Pro^{ZV}

Vypnutí DTC

- Zapněte zapalování.



OZNÁMENÍ

Funkci DTC lze vypnout i během jízdy. ◀



- Podržte stisknuté tlačítko **1**, dokud kontrolka DTC nezmění zobrazení.

Okamžitě po stisknutí tlačítka **1** se zobrazí aktuální stav systému

DTC **ON** a aktuální stav systému ABS.



Informační a varovná kontrolka DTC svítí.

Zobrazí se možný stav systému DTC **OFF!**.

- Tlačítko **1** po přepnutí stavu uvolněte.

Za krátkou dobu se zobrazí nový stav systému DTC **OFF!**. Stav systému ABS zůstane nezměněný.



Informační a varovná kontrolka DTC nadále svítí.

» Funkce DTC je vypnutá.

Zapnutí DTC



- Podržte stisknuté tlačítko **1**, dokud kontrolka DTC nezmění zobrazení.

Okamžitě po stisknutí tlačítka **1** se zobrazí aktuální stav systému DTC **OFF!** a aktuální stav systému ABS.



Informační a varovná kontrolka DTC zhasne, při nedokončené autodiagnostice začne blikat.

Zobrazí se možný stav systému DTC **ON**.

- Tlačítko **1** po přepnutí stavu uvolněte.



Informační a varovná kontrolka DTC zůstane zhasnutá, popř. nadále bliká.

Za krátkou dobu se zobrazí nový stav systému DTC ON. Stav systému ABS zůstane nezměněný.

- » Funkce DTC je zapnutá.
- Pokud nepoužijete kódovací konektor, lze alternativně funkci aktivovat vypnutím a zapnutím zapalování.



Pokud kontrolka DTC svítí i po vypnutí a zapnutí zapalování a po následné jízdě uvedenou minimální rychlostí, došlo k poruše systému DTC.

min 5 km/h

- Bližší informace k dynamické kontrole prokluzu viz kapitola "Technické detaily":

» Jak funguje kontrola prokluzu? (145)

Elektronické nastavení podvozku (D-ESA)

– s Dynamic ESA^{ZV}

Možnosti nastavení Dynamic ESA

Elektronické nastavení podvozku Dynamic ESA dokáže váš motocykl přizpůsobit naložení. Jestliže je předpětí pružin nastaveno na Auto, nemusí se řidič o nastavení zatížení starat. Bližší informace k Dynamic ESA viz kapitola "Technické detaily" (147).

Disponibilní režimy tlumení

- Pro jízdu na silnici: Road a Dyna.
- Pro jízdu v terénu: Enduro

Disponibilní nastavení zatížení

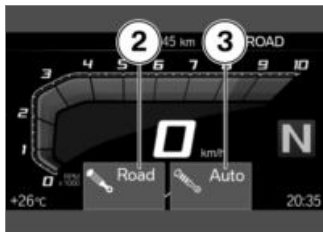
- Napevno nastavené minimální předpětí pružin: Min
- Aktivní vyrovnání jízdní polohy s automatickým nastavováním předpětí pružin: Auto
- Napevno nastavené maximální předpětí pružin: Max

Zobrazení nastavení podvozku

- Zapnutí zapalování (54).



- Krátkým stisknutím tlačítka **1** zobrazíte aktuální nastavení.



Okamžitě po stisknutí tlačítka **1** se zobrazí nastavení podvozku pro tlumení **2** a předpětí pružin **3**.

» Zobrazení po krátkém čase opět automaticky zmizí.

Nastavení podvozku

- Zapnutí zapalování (☛ 54).

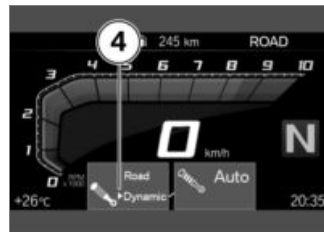


- Krátkým stisknutím tlačítka **1** zobrazíte aktuální nastavení.
- Pro nastavení tlumení:
- Opakovaně krátce stiskněte tlačítko **1**, dokud se nezobrazí požadované nastavení.



OZNÁMENÍ

Tlumení lze nastavovat během jízdy. ◀



Zobrazí se výběrová šipka **4**.

» Výběrová šipka **4** po přepnutí stavu zhasne.

Jsou dostupná následující nastavení:

- Road: tlumení pro komfortní jízdy na silnici
- Dyna.: tlumení pro dynamické jízdy na silnici
- Enduro: tlumení pro jízdy v terénu. Je k dispozici jen v jízdních režimech ENDURO, popř. ENDURO PRO a v těchto režimech také nelze dále nastavovat.

Pokud ve vybraném jízdním režimu není možné nastavení, objeví se hlášení. Příklad: **ENDURO riding mode: damping not adjusted.**



Pro nastavení předpětí pružiny:

- Nastartujte motor (🔌 125).
- Opakovaně dlouze stiskněte tlačítko **1**, dokud se nezobrazí požadované nastavení.



OZNÁMENÍ

BMW Motorrad doporučuje používat nastavení **Max** pro provoz v

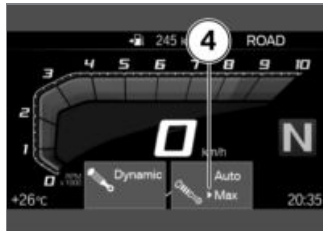
terénu a nastavení **Min** pro lepší dosáhnutí na zem.◀



OZNÁMENÍ

Nastavení **Min**, **Auto** a **Max** je možné zvolit jen při stání motocyklu.◀

Následující hlášení se objeví, když není možné žádné nastavení: **Load adjustment only avail. stopped.**



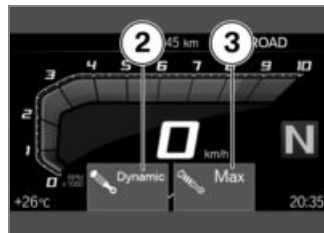
Zobrazí se výběrová šipka **4**.

» Výběrová šipka **4** po přepnutí stavu zhasne.

Jsou dostupná následující nastavení:

- **Min**: minimální předpětí pružin
- **Auto**: automatické nastavení předpětí pružin
- **Max**: maximální předpětí pružin

» Pokud tlačítko **1** není stisknuto delší dobu, nastaví se tlumení a předpětí pružin jak je zobrazeno.



Na krátkou dobu se zobrazí nová nastavení podvozku pro tlumení **2** a předpětí pružin **3**.

- Při velmi nízkých teplotách před zvýšením předpětí pružin mo-

- tocykl odlehčete, příp. nechte sesednout spolujezdce.
- » Po ukončení nastavení nastavení podvozku zhasnou.
 - » V režimu zatížení Auto se předpětí pružin nastaví až po vyjetí.

Jízdní režim

Použití jízdních režimů

Společnost BMW Motorrad vyvinula pro váš motocykl scénáře použití, ze kterých si můžete zvolit ten, který odpovídá konkrétní situaci:

Série

- RAIN: jízda na mokré vozovce.
- ROAD: jízda na suché vozovce.
- s jízdním režimem Pro^{ZV}

S jízdními režimy Pro

- DYNAMIC: dynamická jízda na suché vozovce.
- ENDURO: jízda v terénu se silničními pneumatikami.

S jízdními režimy Pro a s namontovaným kódovacím konektorem

- DYNAMIC PRO: dynamické jízdy na suché vozovce se zohledněním nastavení provedených řidičem.
- ENDURO PRO: jízdy v terénu s terénními pneumatikami se zohledněním nastavení provedených řidičem.

S nainstalovaným kódovacím konektorem nahrazují jízdní režimy DYNAMIC PRO a ENDURO PRO jízdní režimy DYNAMIC a ENDURO.

Pro každý z těchto scénářů je vždy připravena optimální souhra odezvy plynu, regulace ABS a regulace ASC/DTC.

– s Dynamic ESA^{ZV}

Vybranému scénáři lze přizpůsobit i nastavení podvozku. Bližší informace k jízdním režimům viz kapitola "Technické detaily" (➡ 147).

Volba jízdního režimu

- Zapnutí zapalování (➡ 54).



- Stiskněte tlačítko 1.



Aktivní jízdní režim **2** se přepne do pozadí a zobrazí se první navolitelný jízdní režim **3**. Jako pomůcka pro orientaci **4** ukazuje, kolik jízdních režimů je k dispozici.



POZOR

Zapnutí režimu pro jízdu v terénu (Enduro a Enduro Pro) při jízdě na silnici

Nebezpečí pádu kvůli nestabilním jízdním stavům při brzdění, popř. zrychlování v regulační oblasti ABS, popř. ASC/DTC

- Režim pro jízdu v terénu (Enduro a Enduro Pro) zapínáte jen při jízdě v terénu.◀
- Opakovaně stiskněte tlačítko **1**, dokud se nezobrazí požadovaný jízdní režim.

OZNÁMENÍ

Při výběru režimu **ENDURO PRO** respektujte: Regulace ABS pro zadní kolo je deaktivovaná.◀

Lze vybrat jeden z těchto režimů jízdy:

- **RAIN**: Pro jízdy na mokré vozovce.
- **ROAD**: Pro jízdy na suché vozovce.

– s jízdním režimem **Pro^{ZV}**
Kromě toho mohou být vybrány následující jízdní režimy:

- **DYNAMIC**: Pro dynamické jízdy na suché vozovce.
- **ENDURO**: Pro jízdy v terénu se silničními pneumatikami.◀

– s jízdním režimem **Pro^{ZV}**
S nainstalovaným kódovacím konektorem nahrazují jízdní režimy **ENDURO PRO** a **DYNAMIC PRO** jízdní režimy **ENDURO** a **DYNAMIC**.

- DYNAMIC PRO: Pro dynamické jízdy na suché vozovce se zohledněním nastavení provedených řidičem.
- ENDURO PRO: Pro jízdy v terénu s terénními pneumatikami se zohledněním nastavení provedených řidičem.<
- » Za klidu motocyklu se zvolený jízdní režim aktivuje přibližně po 2 sekundách.
- » Aktivace nového jízdního režimu za jízdy probíhá za následujících podmínek:
 - Rukojeť plynu v poloze pro volnoběh.
 - Brzda není stisknutá.
 - » Nastavený jízdní režim s příslušnými nastaveními charakteristiky motoru, ABS, ASC / DTC a Dynamic ESA zůstane zachován i po vypnutí zapalování.

Jízdní režim PRO

- s jízdním režimem Pro^{ZV}

Možnost nastavení

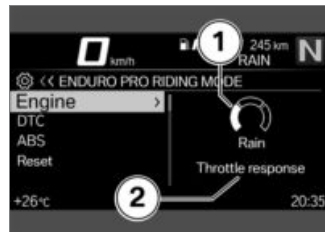
Jízdní režimy PRO lze nastavit individuálně.

Nastavení jízdního režimu PRO

- Montáž kódovacího konektoru (▮▮▮▮ 77).
- Zapnutí zapalování (▮▮▮▮ 54).
- Vyvolejte menu *Settings, Vehicle settings.*
 - » Přizpůsobit je možné následující jízdní režimy PRO:
 - ENDURO PRO riding mode
 - DYNAMIC PRO riding mode
- Vyberte a potvrďte jízdní režim.

Nastavení Enduro Pro

- s jízdním režimem Pro^{ZV}
- Nastavení jízdního režimu PRO (▮▮▮▮ 76).



Je vybrán systém *Engine*. Aktuální nastavení se zobrazí ve formě grafu **1** s vysvětlivkami k systému **2**.

- Vyberte a potvrďte systém.



Možnými nastaveními **3** a příslušnými vysvětlivkami **4** je možné listovat.

- Nastavte systém.
 - » Systémy Engine, DTC a ABS lze nastavit stejným způsobem.
- Nastavení je možné vynulovat na tovární nastavení:
- Vynulování nastavení jízdního režimu (►► 77).

Nastavení Dynamic Pro

- Nastavení jízdního režimu PRO (►► 76).
- Systémy nastavte jako u ENDURO PRO riding mode.



OZNÁMENÍ

ABS lze nastavovat pouze v jízdním režimu Enduro PRO. ◀

Vynulování nastavení jízdního režimu

- Nastavení jízdního režimu PRO (►► 76).
- Vyberte a potvrďte Reset.
 - » Pro ENDURO PRO RIDING MODE platí následující tovární nastavení:
 - DTC: Enduro Pro
 - ABS: Enduro Pro
 - Engine: ROAD
 - » Pro DYNAMIC PRO RIDING MODE platí následující tovární nastavení:
 - DTC: Dynamic
 - ENGINE: Dynamic

Montáž kódovacího konektoru

- Vypnutí zapalování (►► 55).

- Demontáž sedadla řidiče (►► 87).



POZOR

Vniknutí nečistot a vlhkosti do otevřeného konektoru

Poruchy funkce

- Po odstranění kódovacího konektoru znovu nasadte ochrannou krytku. ◀
- Odstraňte ochrannou krytku konektoru **1**.



- Zatlačte přitom blokování **1** a stáhněte krytku.
- Nasadte kódovací konektor.
- Zapněte zapalování.



Zobrazí se symbol kódovacího konektoru **1**. Je možné navolit jízdní režimy **ENDURO PRO** a

DYNAMIC PRO, které nahrazují jízdní režimy **ENDURO** a **DYNAMIC**.

- Montáž sedadla řidiče (→ 89).

System pro automatické udržování rychlosti

– se systémem pro automatické udržování rychlosti^{2V}

Zobrazení při nastavení (zobrazení rychlostních limitů není aktivní)



Symbol **1** pro systém pro automatické udržování rychlosti se

zobrazuje v náhledu **Pure Ride** a v horním stavovém řádku.

Zobrazení při nastavení (zobrazení rychlostních limitů aktivní)

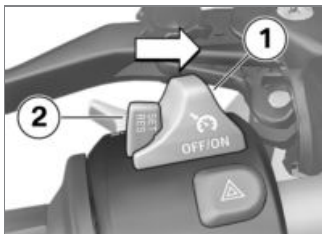


Symbol **1** pro systém pro automatické udržování rychlosti se zobrazuje v náhledu **Pure Ride** a v horním stavovém řádku.

Zapnutí systému pro automatické udržování rychlosti

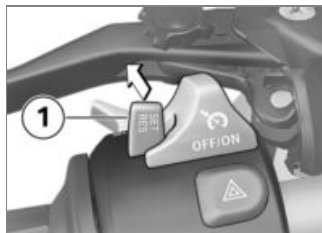
Podmínka

Systém pro automatické udržování rychlosti je k dispozici až po přepnutí z jízdního režimu Enduro nebo Enduro Pro.



- Spínač **1** posuňte doprava.
- » Tlačítko **2** lze ovládat.

Uložení rychlosti



- Krátce stiskněte tlačítko **1** dopředu.



Rozsah nastavení systému pro automatické udržování rychlosti (v závislosti na rychlostním stupni)

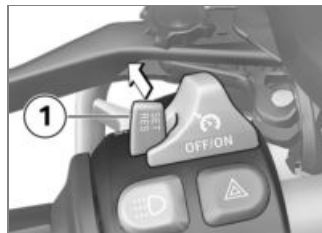
20...210 km/h



Kontrolka tempomatu svítí.

- » Aktuální rychlost se uloží a je udržována.

Zrychlování



- Krátce stiskněte tlačítko **1** dopředu.
- » Rychlost se po každém stisknutí zvýší o 2 km/h.
- Stiskněte tlačítko **1** dopředu a podržte.
- » Rychlost se plynule zvyšuje.
- » Jakmile uvolníte tlačítko **1** dosažená rychlost je udržována a uloží se.

Zpomalení



- Krátce stiskněte tlačítko **1** dozadu.
- » Rychlost se po každém stisknutí sníží o 2 km/h.
- Stiskněte tlačítko **1** dozadu a přidrže.
- » Rychlost se plynule snižuje.
- » Jakmile uvolníte tlačítko **1**, dosažená rychlost je udržována a uloží se.

Deaktivace regulátoru rychlosti

- Stisknutím brzdy, spojky nebo otočením rukojeti plynu zpět

přes základní polohu se deaktivuje regulátor rychlosti.

» Kontrolka regulátoru rychlosti zhasne.

Obnovení předchozí rychlosti



- Krátkým stisknutím tlačítka **1** dozadu se uložená rychlost obnoví.



OZNÁMENÍ

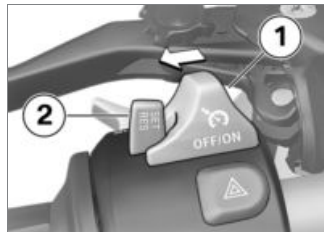
Přidáním plynu se regulátor rychlosti jízdy nedeaktivuje. Pokud uvolníte rukojeť plynu, klesne rychlost na uloženou hodnotu,

i když máte v úmyslu dále snížit rychlost. ◀



Kontrolka tempomatu svítí.

Vypnutí systému pro automatické udržování rychlosti

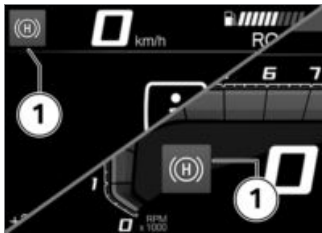


- Posuňte spínač **1** doleva.
- » Systém se vypne.
- » Tlačítko **2** je zablokované.

Asistent rozjezdu do svahu

– s jízdním režimem Pro^{ZV}

Zobrazení



Symbol **1** pro asistenta rozjezdu do svahu se zobrazuje v náhledu Pure Ride a v horním stavovém řádku.

Ovládání Hill Start Control Podmínka

Motocykl stojí.



POZOR

Vypnutí motoru, popř. zapalování, vyklopení boční podpěry, překročení času (cca 20 minut) nebo v případě chyby

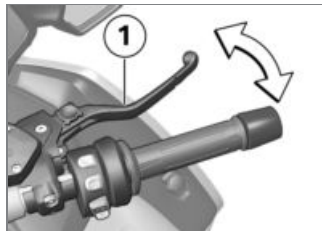
Výpadek brzd asistenta rozjezdu do svahu

- Vozidlo bezpodmínečně zajistěte manuálním brzděním.◀



OZNÁMENÍ

Asistent rozjezdu Hill Start Control je pouze komfortním systémem k usnadnění rozjezdu ve stoupáních, a proto nesmí být zaměňován s parkovací brzdou.◀



- Silně stiskněte brzdovou páku **1** a rychle ji opět uvolněte.



Zobrazí se symbol zastavení.

- » Systém Hill Start Control je aktivován.
- Pro vypnutí systému Hill Start Control stiskněte brzdovou páku **1** znovu.



Symbol zastavení zmizí.

- Alternativně se rozjedte na 1. nebo 2. převodový stupeň.



OZNÁMENÍ

Při rozjezdu se Hill Start Control automaticky deaktivuje. ◀



Obecná varovná kontrolka bliká žlutě.



Symbol zastavení krátce bliká.



Po úplném uvolnění brzdy symbol zastavení zmizí.

- » Systém Hill Start Control je vypnutý.
- Bližší informace k systému Hill Start Control viz kapitola "Technické detaily":
- » Funkce asistenta rozjezdu do svahu (▮▮▮ 153)

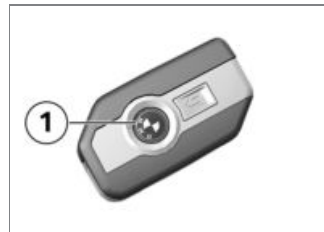
Výstražný systém proti krádeži (DWA)

Aktivace

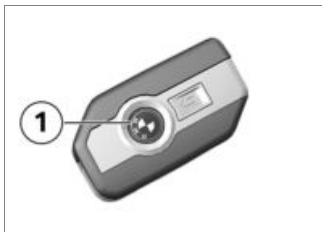
– s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

- Zapnutí zapalování (▮▮▮ 54).
- Přizpůsobení DWA (▮▮▮ 84).
- Vypněte zapalování.
- » Pokud je aktivováno DWA, tak dojde k automatické aktivaci DWA po vypnutí zapalování.
- » Aktivace trvá asi 30 sekund.
- » Dvakrát se rozsvítí ukazatele směru.
- » Dvakrát zazní potvrzovací tón (pokud je naprogramován).
- » DWA je aktivní.

– s Keyless Ride^{ZV}



- Vypněte zapalování.
- Dvakrát stiskněte tlačítko **1** dálkového ovládání.
- » Aktivace trvá asi 30 sekund.
- » Dvakrát se rozsvítí ukazatele směru.
- » Dvakrát zazní potvrzovací tón (pokud je naprogramován).
- » DWA je aktivní.



Alarm

– s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

Alarm DWA se může aktivovat:

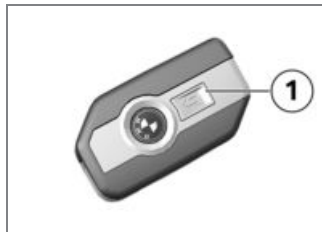
- Snímačem pohybu
- Pokus o spuštění s neoprávněným klíčem zapalování.
- Odpojením DWA od akumulátoru motocyklu (napájení probíhá z baterie DWA – pouze akustický signál alarmu, nikoli rozsvícení směrových světel)

Pokud je baterie DWA vybitá, zůstávají všechny funkce zachované, pouze není možné spuštění alarmu při odpojení od akumulátoru motocyklu.

Doba trvání alarmu činí cca 26 sekund. Během alarmu zní akustický signál alarmu a blikají ukazatele směru. Druh tónu alarmu může být nastaven partnerem BMW Motorrad.

- Pokud chcete deaktivovat snímač pohybu (např. pokud má být motocykl přepravován na přívěsu a silné otřesy by mohly spustit alarm), stiskněte během aktivací fáze znovu tlačítko **1** dálkového ovládání.
 - » Třikrát se rozsvítí ukazatele směru.
 - » Třikrát zazní potvrzovací tón (pokud je naprogramován).
 - » Snímač pohybu je deaktivovaný.

– s Keyless Ride^{ZV}



Aktivovaný alarm lze kdykoli přerušit stisknutím tlačítka **1** na dálkovém ovládání, aniž by došlo k deaktivaci DWA.

Pokud byl za nepřítomnosti řidiče vyvolán alarm, pak při zapnutí zapalování jednou zazní výstražný tón. Poté po dobu jedné minuty signalizuje dioda DWA důvod alarmu.

Světelné signály diody DWA:

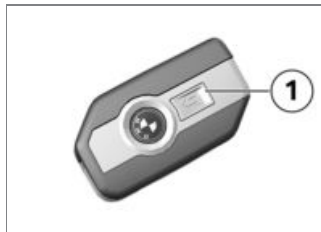
- 1 bliknutí: snímač pohybu 1
- 2 bliknutí: snímač pohybu 2

- 3 bliknutí: zapalování bylo zapnuto neoprávněným klíčem
- 4 bliknutí: odpojení DWA od akumulátoru motocyklu
- 5 bliknutí: snímač pohybu 3

Deaktivace

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}
 - Nouzový vypínač v provozní poloze.
 - Zapněte zapalování.
 - » Jednou se rozsvítí ukazatele směru.
 - » Jednou zazní potvrzovací tón (pokud je naprogramován).
 - » Systém DWA je vypnutý.

- s Keyless Ride^{ZV}



- Stiskněte jednou tlačítko **1** dálkového ovládání.



OZNÁMENÍ

Pokud je výstražná funkce deaktivována dálkovým ovládáním a následně není zapnuto zapalování, pak se výstražná funkce, pokud je naprogramována „aktivace po vypnutí zapalování“, po 30 sekundách automaticky znovu aktivuje.◀

- » Jednou se rozsvítí ukazatele směru.

- » Jednou zazní potvrzovací tón (pokud je naprogramován).
- » Systém DWA je vypnutý.

Přizpůsobení DWA

- Zapnutí zapalování (►► 54).
- Vyvolejte menu *Settings*, *Vehicle settings*, *Alarm system*.
- » Jsou dostupná následující nastavení:
 - Upravte *Warning signal*
 - Zapněte a vypněte *Tilt sensor*
 - Zapněte a vypněte *Arming tone*
 - Zapněte a vypněte *Arm automatically*
- » Možnosti nastavení (►► 84)

Možnosti nastavení

Warning signal: nastavení zvyšujícího a snižujícího nebo přerušovaného zvuku alarmu.

Tilt sensor: aktivace snímače naklonění pro kontrolu naklonění

motocyklu. DWA reaguje např. při krádeži kola nebo odtahování.



OZNÁMENÍ

Při přepravě motocyklu vypněte snímač naklonění, abyste zabránili aktivaci DWA. ◀

Arming tone: potvrzovací výstražný signál po aktivaci/deaktivaci DWA navíc k rozsvícení ukazatelů směru.

Arm automatically: automatická aktivace funkce alarmu při vypnutí zapalování.

Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách (RDC)

– s jízdním režimem Pro^{ZV}

Zapnutí nebo vypnutí varování při minimálním tlaku

- Minimální tlak v pneumatikách je možné zvolit libovolně. Při dosažení minimálního tlaku je

možné zobrazit varování při minimálním tlaku.

- Vyvolejte menu Settings, Vehicle settings, RDC.
- Zapněte nebo vypněte Min. pressure alarm.

Vyhřívání rukojeti

– s vyhřívávacími rukojetmi^{ZV}

Ovládání vyhřívacích rukojetí



OZNÁMENÍ

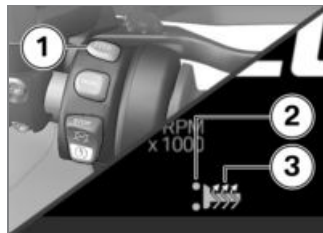
Vyhřívání rukojetí je aktivní pouze za chodu motoru. ◀



OZNÁMENÍ

Zvýšený odběr proudu vyvolaný vyhřívávacími rukojetmi může při jízdě za nízkých otáček způsobit vybití akumulátoru. V případě nedostatečně nabíjeného akumulátoru se vypne vyhřívání rukojetí. ◀

- Nastartujte motor (125).



- Opakovaně stiskněte tlačítko 1, dokud se nezobrazí požadovaný stupeň vyhřívání 2 před symbolem vyhřívacích rukojetí 3.

Rukojeti řídítek mohou být vyhřívány ve 2 stupních.



50% topný výkon



100% topný výkon

- » Druhý stupeň vyhřívání slouží k rychlému zahřátí rukojetí, poté již stačí první stupeň.
- » Pokud neprovedete žádnou změnu, nastaví se zvolený stupeň vyhřívání.
- Pro vypnutí vyhřívání rukojetí opakovaně stiskněte tlačítko **1**, dokud symbol vyhříváných rukojetí **3** nezmizí.

Palubní počítač

Vyvolání palubního počítače

- Vyvolejte menu **My Vehicle**.
- Listujte doprava, dokud se neobjeví obrazovka menu **ON-BOARD COMPUTER**.

Vynulování palubního počítače

- Vyvolání palubního počítače (☛ 86).
- Stiskněte kolébkové tlačítko **MENU** dole.

- Vyberte a potvrďte **Reset all values** nebo **Reset individual values**.

Následující hodnoty lze jednotlivě vynulovat:

- Break
- Journey
- Current
- Ø Speed
- Ø Consump.

Vyvolání palubního počítače cesty

- Vyvolání palubního počítače (☛ 86).
- Listujte doprava, dokud se neobjeví obrazovka menu **TRIP COMPUTER**.

Vynulování palubního počítače cesty

- Vyvolání palubního počítače cesty (☛ 86).
- Stiskněte kolébkové tlačítko **MENU** dole.

- Vyberte a potvrďte **Autom. reset** nebo **Reset all**.

Sedadlo řidiče a spolujezdce

Demontáž sedadla spolujezdce

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Pomocí klíče otočte zámkem sedadla **1** doprava a držte ho, přitom tlačte sedadlo spolujezdce **2** v zadní části směrem dolů.

- Zvedněte vpředu sedadlo spolujezdce a uvolněte klíč.
- Vyjměte sedadlo spolujezdce a odložte ho potahem na čistou plochu.

Montáž sedadla spolujezdce

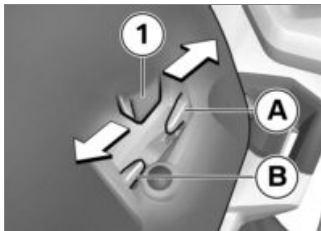


POZOR

Poškození dílů

Poškození např. senzorů a z toho plynoucí chybné funkce

- Pod sedadlem řidiče, popř. spolujezdce nevozte žádné předměty.
- Zajistěte nářadí.◀



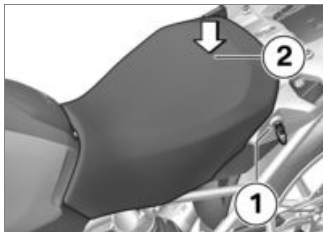
- Při volbě směru nastavování sedadla spolujezdce zohledněte polohu sedadla řidiče.
 - Sedadlo spolujezdce může být nastaveno do 2 různých pozic.
- Sedadlo spolujezdce nasadte oběma patkami **1** doprostřed do uchycení.
 - Zadní poloha sedadla: sedadlo spolujezdce zatlačte dozadu **A**.
 - Přední poloha sedadla: sedadlo spolujezdce zatlačte dopředu **B**.
 - » Patky **1** sedadla spolujezdce jsou správně upevněné.



- Sedlo spolujezdce **1** zatlačte vpředu silně směrem dolů.
 - » Sedlo spolujezdce slyšitelně zaskočí.

Demontáž sedadla řidiče

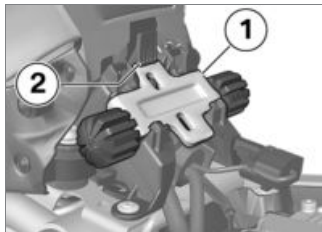
- Demontáž sedadla spolujezdce (►► 86).



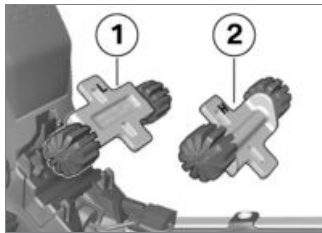
- Zámek sedadla **1** otočte klíčem zapalování doleva a podržte, sedadlo řidiče přitom v zadní části **2** tlačte dolů.
- Sedadlo řidiče vzadu nadzdvihněte a klíč uvolněte.
- Sedadlo řidiče sejměte a odložte ho stranou s potahem na čistou plochu.

Nastavení výšky sedadla řidiče

- Demontáž sedadla řidiče (→ 87).



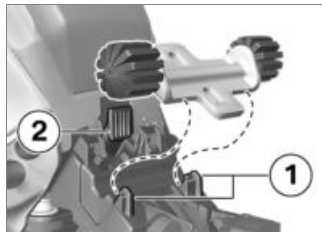
- Pro vyjmutí výškového nastavení **1**, zatlačte blokování **2** dopředu a výškové nastavení vyjměte směrem nahoru.



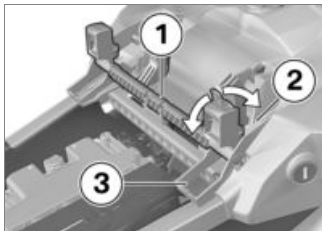
- Pro nastavení nižší polohy sedadla, namontujte přední výš-

kové nastavení v orientaci **1** (označení L).

- Pro nastavení vyšší polohy sedadla, namontujte přední výškové nastavení v orientaci **2** (označení H).



- Přední výškové nastavení nejdříve zasuňte pod uchycení **1**, následně zatlačte do blokování **2**, až zapadne do zajištěné polohy.



- Pro nastavení nižší polohy sedadla otočte zadní výškové nastavení **1** do polohy **3** (označení L).
- Pro nastavení vyšší polohy sedadla otočte zadní výškové nastavení **1** do polohy **2** (označení H).

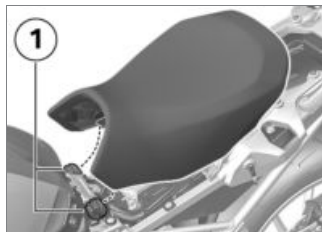
Jestliže chcete změnit sklon sedadla:

- Přední a zadní výškové nastavení umístěte rozdílně.

Montáž sedadla řidiče

- Demontáž sedadla spolujezdce (→ 86).

- Nastavení výšky sedadla řidiče (→ 88).



- Sedadlo řidiče nasadte do úchytů **1** vlevo a vpravo a volně položte na motocykl.
- Sedadlo v zadní části zatlačte lehce dopředu a následně silně dolů, dokud blokování nezapadne do zajištěné polohy.

Displej TFT

Obecné pokyny	92
Princip	93
Náhled Pure Ride	100
Obecná nastavení.....	101
Bluetooth	103
Moje vozidlo	106
Navigace.....	109
Média.....	111
Telefon	111
Zapnutí nebo vypnutí synchroni- zace GPS	112
Zobrazení verze softwaru	112
Zobrazení licenčních informací	112

Obecné pokyny Varovná upozornění

VAROVÁNÍ

Ovládání smartphonu během jízdy, popř. při běžícím motoru

Nebezpečí nehody

- Vždy je třeba respektovat platné předpisy pro provoz na veřejných komunikacích.
- Během jízdy není povoleno používání (s výjimkou aplikací bez obsluhy, například telefonování přes hands free zařízení).◀

VAROVÁNÍ

Nesoustředění se na dopravu a ztráta kontroly

Nebezpečí nehody kvůli ovládání integrovaných informačních systémů a komunikačních zařízení během jízdy

- Tyto systémy ovládejte pouze tehdy, když to dopravní situace dovolí.
- V případě potřeby zastavte a systémy nebo zařízení ovládejte při stání motocyklu.◀

Funkce Connectivity

Funkce Connectivity zahrnují oblasti média, telefonování a navigace. Funkce Connectivity je možné používat, když je displej TFT spojený s mobilním koncovým zařízením a přilbou (►► 103). Více informací k funkcím Connectivity na: **bmw-motorrad.com/connectivity**

OZNÁMENÍ

Pokud se mezi mobilním koncovým zařízením a displejem TFT nachází palivová nádrž, může být spojení Bluetooth omezené. BMW Motorrad doporučuje umístit mobilní koncové zařízení

nad palivovou nádrží (např. v kapse bundy).◀

OZNÁMENÍ

V závislosti na mobilním koncovém zařízení může být rozsah funkcí Connectivity omezený.◀

Aplikace BMW Motorrad Connected

S aplikací BMW Motorrad Connected můžete vyvolávat informace o používání a informace o motocyklu. Pro používání některých funkcí, např. navigace, se musí aplikace nainstalovat na mobilní koncové zařízení a propojit s displejem TFT. S aplikací se spustí navádění k cíli a přizpůsobí se navigace.

OZNÁMENÍ

U některých mobilních koncových zařízení, např. s operač-

ním systémem iOS, se musí před používáním vyvolat aplikace BMW Motorrad Connected.◀

Aktuálnost

Po redakční uzávěrce může dojít k aktualizacím displeje TFT. Proto tento návod k obsluze případně nemusí odpovídat vašemu motocyklu. Aktualizované informace jsou k dispozici na:

bmw-motorrad.com

Princip Ovládací prvky



Ovládání veškerého obsahu displeje se provádí pomocí Multi-Controlleru **1** a kolébkového tlačítka MENU **2**.

Podle kontextu jsou možné následující funkce.

Funkce Multi-Controlleru

Otočení Multi-Controlleru nahoru:

- Pohyb kurzoru v seznamech nahoru.
- Provedení nastavení.
- Zvyšování hlasitosti.

Otočení Multi-Controlleru dolů:

- Pohyb kurzoru v seznamech dolů.
- Provedení nastavení.
- Snižování hlasitosti.

Naklonění Multi-Controlleru doleva:

- Aktivace funkce dle zpětné vazby ovládání.
- Aktivace funkce doleva nebo zpět.
- Podle nastavení návrat do náhledu menu.
- V náhledu menu: přechod o úroveň výše.
- V menu Moje vozidlo: listování o obrazovku menu dále.

Naklonění Multi-Controlleru doprava:

- Aktivace funkce dle zpětné vazby ovládání.
- Potvrzení výběru.
- Potvrzení nastavení.

- Listování o krok menu dále.
- Rolování v seznamech doprava.
- V menu Moje vozidlo: listování o obrazovku menu dále.

Funkce kolébkového tlačítka MENU



OZNÁMENÍ

Navigační pokyny se zobrazí jako dialog, pokud není vyvoláno menu *Navigation*. Ovládání kolébkového tlačítka MENU je přechodně omezeno.◀

Krátké stisknutí MENU nahore:

- V náhledu menu: přechod o úroveň výše.
- V náhledu Pure Ride: změna zobrazení pro stavový řádek informace řidiče.

Dlouhé stisknutí MENU nahore:

- V náhledu menu: otevření náhledu Pure Ride.
- V náhledu Pure Ride: přepnutí ovládání na Navigator.

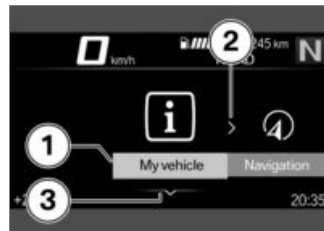
Krátké stisknutí MENU dole:

- Přechod o hierarchickou úroveň dolů.
- Bez funkce, pokud je dosaženo nejnižší hierarchické úrovně.

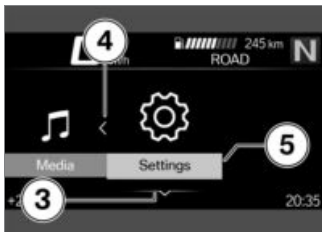
Dlouhé stisknutí MENU dole:

- Přechod zpět na poslední vyvolané menu poté, co byla předtím provedena změna menu dlouhým stisknutím kolébkového tlačítka MENU nahore.

Pokyny k ovládání v hlavním menu



Pokyny k ovládání zobrazují, zda a jaké interakce jsou možné.



Význam pokynů k ovládání:

- Pokyn k ovládání **1**: je dosaženo levého konce.
- Pokyn k ovládání **2**: je možné listovat doprava.
- Pokyn k ovládání **3**: je možné listovat dolů.
- Pokyn k ovládání **4**: je možné listovat doleva.
- Pokyn k ovládání **5**: je dosaženo pravého konce.

Pokyny ovládání v podnabídkách

Navíc k pokynům k ovládání v hlavním menu existují další pokyny k ovládání v podnabídkách.



Význam pokynů k ovládání:

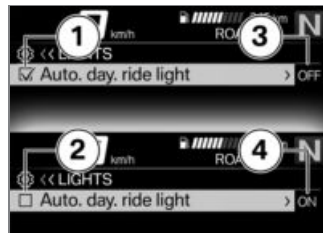
- Pokyn k ovládání **1**: aktuální zobrazení se nachází v hierarchickém menu. Symbol ukazuje úroveň podnabídky. 2 symboly indikují 2 nebo více úrovní podnabídek. Barva symbolu se mění v závislosti na tom, zda je možné se vrátit nahoru.

- Pokyn k ovládání **2**: je možné vyvolat další úroveň podnabídky.
- Pokyn k ovládání **3**: existuje více položek, než lze zobrazit.

Zobrazení náhledu Pure Ride

- Kolébkové tlačítko MENU stiskněte dlouze nahoře.

Zapnutí a vypnutí funkcí



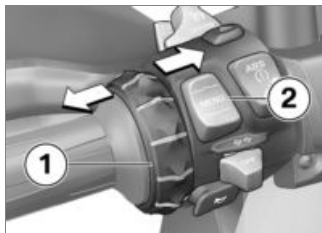
Před některými položkami menu je umístěno zaškrtačové pole. Zaškrtačové pole ukazuje, zda je funkce zapnutá nebo vypnutá. Symboly akcí za položkami menu

ukazují, co se krátkým nakloněním Multi-Controlleru doprava zapne.

Příklady pro zapnutí a vypnutí:

- Symbol **1** ukazuje, že je funkce zapnutá.
- Symbol **2** ukazuje, že je funkce vypnutá.
- Symbol **3** ukazuje, že funkci lze vypnout.
- Symbol **4** ukazuje, že funkci lze zapnout.

Vyvolání menu



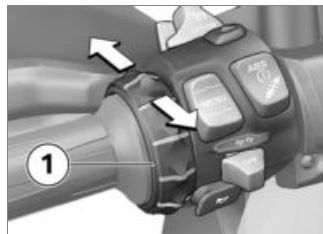
- Zobrazení náhledu Pure Ride (→ 95).
- Krátce stiskněte tlačítko **2** dole. Je možné vyvolat následující menu:
 - My Vehicle
 - Navigation
 - Media
 - Telephone
 - Settings
- Multi-Controller **1** stiskněte několikrát krátce doprava, dokud se neoznačí požadovaná položka nabídky.
- Krátce stiskněte tlačítko **2** dole.



OZNÁMENÍ

Menu *Settings* lze vyvolat pouze při stání motocyklu. ◀

Pohyb kurzoru v seznamech



- Vyvolání menu (→ 96).
- Pro pohyb kurzoru v seznamech dolů otočte Multi-Controllerem **1** dolů, dokud se neoznačí požadovaná položka.
- Pro pohyb kurzoru v seznamech nahoru otočte Multi-Controllerem **1** nahoru, dokud se neoznačí požadovaná položka.

Potvrzení výběru



- Vyberte požadovanou položku.
- Multi-Controller **1** stiskněte krátce doprava.

Vyvolání posledního používaného menu

- V náhledu Pure Ride: dlouze stiskněte kolébkové tlačítko MENU dole.
- » Vyvolá se poslední používané menu. Vybere se poslední označená položka.

Přepnutí ovládání

- s přípravou pro navigační systém^{ZV}

Pokud je připojen Navigator, je možné přepínat ovládání Navigátoru a displeje TFT.

Přepnutí ovládání

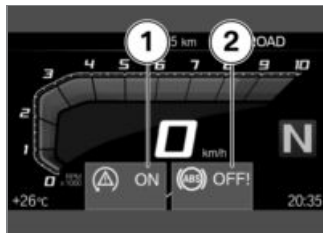
- s přípravou pro navigační systém^{ZV}

- Spolehlivé upevnění navigačního přístroje (» 200).
- Zobrazení náhledu Pure Ride (» 95).
- Kolébkové tlačítko MENU stiskněte dlouze nahoře.
- » Ovládání se přepne na Navigator, popř. displej TFT. Vlevo v horním stavovém řádku je označen příslušný aktivní přístroj. Ovládá se příslušný aktivní přístroj, dokud se znovu nepřepne ovládání.

- » Ovládání navigačního systému (» 202)

Zobrazení stavu systému

Stav systému se zobrazuje ve spodní části menu, pokud došlo k zapnutí nebo vypnutí funkce.



Příklady významu stavů systému:

- Stav systému **1**: funkce ASC/DTC je zapnutá.
- Stav systému **2**: funkce ABS je vypnutá.

Změna zobrazení pro stavový řádek informace pro řidiče

Podmínka

Motocykl stojí. Je zobrazen náhled Pure Ride.

- Zapnutí zapalování (➡ 54).
- » Na displeji jsou k dispozici všechny informace z palubního počítače potřebné pro jízdu po veřejných komunikacích. Informace se mohou zobrazovat v horním stavovém řádku.
- s kontrolou tlaku vzduchu v pneumatikách (RDC)^{ZV}
- » Dále se mohou zobrazovat informace kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách.<
- Výběr obsahu stavového řádku informací pro řidiče (➡ 99).



- Dlouze stiskněte tlačítko **1**, abyste se dostali do náhledu Pure Ride.
- Vždy krátce stiskněte tlačítko **1**, abyste vybrali hodnotu do horního stavového řádku **2**.

Mohou se zobrazit následující hodnoty:

- Počítadlo celkové ujeté vzdálenosti Total
- Denní ukazatel ujetých kilometrů 1 Current
- Denní ukazatel ujetých kilometrů 2 Current
- Momentální spotřeba Consumption



Průměrná spotřeba 1



Průměrná spotřeba 2



Doba jízdy 1



Doba jízdy 2



Doba přestávky 1



Doba přestávky 2



Průměrná rychlost 1



Průměrná rychlost 2



Tlak vzduchu v pneumatikách



Ukazatel hladiny paliva.

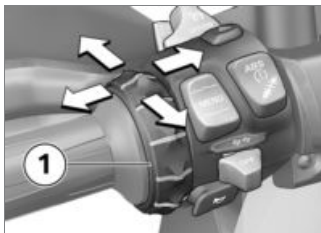


Dojezd

Výběr obsahu stavového řádku informací pro řidiče

- Vyvolejte menu *Settings*, *Display*, *Status line content*.
- Zapněte požadovaná zobrazení.
 - » Mezi vybranými zobrazeními je možné přepnout do stavového řádku informace pro řidiče. Pokud nejsou vybrána žádná zobrazení, zobrazí se pouze dojezd.

Provedení nastavení



- Vyberte a potvrďte požadované menu pro nastavení.
- Multi-Controller **1** otáčejte dolů, dokud se neoznačí požadované nastavení.
- Pokud je k dispozici pokyn pro ovládání, nakloňte Multi-Controller **1** doprava.
- Pokud není k dispozici pokyn k ovládání, nakloňte Multi-Controller **1** doleva.
 - » Nastavení je uloženo.

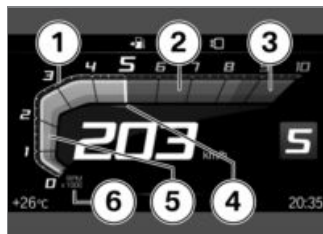
Zapnutí nebo vypnutí zobrazení rychlostních limitů

Podmínka

Motocykl je propojen s Navigátorem nebo kompatibilním koncovým zařízením. Na mobilním koncovém zařízení je nainstalována aplikace BMW Motorrad Connected.

- *Speed Limit Info* ukazuje aktuální povolenou maximální rychlost.
- Vyvolejte menu *Settings*, *Display*.
- Zapněte nebo vypněte *Speed Limit Info*.

Náhled Pure Ride Otáčkoměr



- 1 Stupnice
- 2 Oblast nízkých otáček
- 3 Oblast vysokých otáček / červená
- 4 Ukazatel
- 5 Barevný ukazatel
- 6 Jednotka otáčkoměru: 1000 otáček za minutu



OZNÁMENÍ

V závislosti na teplotě oleje se mění červená oblast otáček:

Čím chladnější je motor, tím nižší jsou otáčky, při kterých začíná červená oblast otáček.

Čím teplejší je motor, tím vyšší jsou otáčky, při kterých začíná červená oblast otáček.

Když je dosaženo provozní teploty, červená oblast otáček se již nemění.

Pokud jsou otáčky příliš vysoké, bliká celá stupnice.

Dynamicky se přizpůsobí také doporučení řazení vyššího rychlostního stupně. ◀

Dojezd



Dojezd **1** udává, jakou vzdálenost můžete ujet se zbývajícím množstvím paliva. Výpočet probíhá na základě průměrné spotřeby a stavu paliva.

- Pokud je motocykl opřen o boční podpěru, nemusí být množství paliva zjištěno správně z důvodu šikmé polohy. Z tohoto důvodu proběhne nový výpočet dojezdu jen při zaklopené boční podpěře.
- Dojezd se objeví po dosažení rezervy paliva společně s výstrahou.

- Po doplnění paliva se dojezd nově přepočítá, když množství paliva přesáhne úroveň rezervního množství.
- Stanovený dojezd je pouze přibližnou hodnotou.

Doporučení pro přěrazení na vyšší převodový stupeň



Doporučení pro přěrazení na vyšší převodový stupeň **1** signalizuje ekonomicky nejvýhodnější okamžik k přěrazení na vyšší převodový stupeň.

Obecná nastavení

Nastavení hlasitosti

- Propojení přilby řidiče a spolujezdce (104).
- Zvýšení hlasitosti: Multi-Controller otočte nahoru.
- Snížení hlasitosti: Multi-Controller otočte dolů.
- Vypnutí zvuku: Multi-Controller otočte zcela dolů.

Nastavení data

- Zapnutí zapalování (54).
- Vyvolejte menu Settings, System settings, Date and time, Set date.
- Nastavte Day, Month a Year.
- Potvrďte nastavení.

Nastavení formátu data

- Vyvolejte menu Settings, System settings, Date and time, Date format.
- Vyberte požadované nastavení.
- Potvrďte nastavení.

Nastavení času

- Zapnutí zapalování (54).



VAROVÁNÍ

Nastavování hodin za jízdy

Nebezpečí nehody

- Hodiny nastavujte pouze na stojícím motocyklu.◀
- Vyvolejte menu Settings, System settings, Date and time, Set time.
- Nastavte Hour a Minute.

Zapnutí nebo vypnutí automatického nastavování času



OZNÁMENÍ

Podle vybavení se čas automaticky aktualizuje.◀

**VAROVÁNÍ****Nastavování hodin za jízdy**

Nebezpečí nehody

- Hodiny nastavujte pouze na stojícím motocyklu.◀
- Vyvolejte menu Settings, System settings, Date and time.
- Zapněte nebo vypněte Set time automatically.

Nastavení formátu času**VAROVÁNÍ****Nastavování hodin za jízdy**

Nebezpečí nehody

- Hodiny nastavujte pouze na stojícím motocyklu.◀
- Vyvolejte menu Settings, System settings, Date and time, Time format.
- Vyberte požadované nastavení.
- Potvrďte nastavení.

Nastavení měrných jednotek

- Vyvolejte menu Settings, System settings, Units.

Je možné nastavit následující měrné jednotky:

- Ujatá vzdálenost
- Tisk
- Teplota
- Rychlost
- Spotřeba

Nastavení jazyka

- Vyvolejte menu Settings, System settings, Language.

Je možné nastavit následující jazyky:

- čínština
- němčina
- angličtina
- španělština
- francouzština
- italština
- holandština

- portugálština
- ruština
- ukrajinština

Nastavení jasu

- Vyvolejte menu Settings, Display, Brightness.
- Nastavení jasu.

Vynulování všech nastavení

- Všechna nastavení v menu Settings je možné vynulovat na tovární nastavení.
 - Vyvolejte menu Settings.
 - Vyberte a potvrďte Reset all.
- Nastavení následujících menu se vynulují:

- Vehicle settings
- System settings
- Connections
- Display
- Information

- » Existující spojení Bluetooth se vymažou.

Bluetooth

Rádiová technologie přenosu na krátkou vzdálenost

Funkce Bluetooth nemusí být v některých zemích dostupná.

Bluetooth je rádiová technologie přenosu na krátkou vzdálenost. Zařízení Bluetooth vysílají jako Short Range Devices (přenos s omezeným dosahem) v bezlicenčním pásmu ISM (Industrial, Scientific and Medical Band) mezi 2,402 GHz a 2,480 GHz. Smí se používat na celém světě bez dalšího schválení.

I když je Bluetooth dimenzováno na vytvoření co nejrobustnějšího spojení na krátkou vzdálenost, nelze, stejně jako u každé rádiové technologie, vyloučit poruchy spojení. Spojení mohou být rušena, krátkodobě přerušena nebo se mohou i zcela ztratit. Zvlášť,

když je v síti Bluetooth v provozu víc zařízení, nelze za všech okolností zaručit bezporuchový provoz.

Možné zdroje poruch:

- Rušivá pole způsobovaná stážary vysílačů a podobně.
- Zařízení s chybně implementovaným standardem Bluetooth
- Další zařízení Bluetooth v blízkosti

Pairing

Než se mohou dvě Bluetooth zařízení vzájemně propojit, musí se vzájemně identifikovat. Proces vzájemné identifikace se nazývá „Párování“. Rozpoznaná zařízení se uloží do paměti, takže párování se musí provést jen při prvním kontaktu.



OZNÁMENÍ

U některých mobilních koncových zařízení, např. s operač-

ním systémem iOS, se musí před používáním vyvolat aplikace BMW Motorrad Connected. ◀

Při párování hledá displej TFT v rámci dosahu příjem další zařízení Bluetooth. Aby mohlo být zařízení rozpoznáno, musí být splněny následující podmínky:

- u zařízení musí být aktivována funkce Bluetooth
- zařízení musí být pro ostatní "viditelné"
- zařízení musí jako přijímač podporovat profil A2DP
- ostatní zařízení Bluetooth musí být vypnutá (např. mobilní telefony a navigační systémy).

O potřebných krocích se informujte v návodu k obsluze vašeho komunikačního systému.

Párování

- Vyvolejte menu *Settings, Connections*.

» V menu CONNECTIONS můžete vytvářet, spravovat a mazat připojení Bluetooth. Zobrazí se následující připojení Bluetooth:

- Mobile device
- Rider's helmet
- Passenger helm.

Zobrazí se stav připojení pro mobilní koncová zařízení.

Připojení mobilního koncového zařízení

- Párování (■▶▶ 103).
- Aktivujte funkci Bluetooth mobilního koncového zařízení (viz návod k obsluze mobilního koncového zařízení).
- Vyberte a potvrďte Mobile device.
- Vyberte a potvrďte PAIR NEW MOBILE DEVICE.

Hledají se mobilní koncová zařízení.



Symbol Bluetooth ve spodním stavovém řádku během párování bliká.

Zobrazí se viditelné mobilní koncová zařízení.

- Vyberte a potvrďte mobilní koncové zařízení.
- Respektujte pokyny na mobilním koncovém zařízení.
- Potvrďte shodu kódů.
- » Propojení je vytvořeno a stav propojení aktualizován.
- » Pokud se nevytvoří spojení Bluetooth, může pomoci tabulka závad v kapitole "Technické údaje". (■▶▶ 213)
- » V závislosti na mobilním koncovém zařízení se údaje telefonu automaticky přenesou do motocyklu.
- » Údaje z telefonu (■▶▶ 112)
- » Pokud se nezobrazuje telefonní seznam, může pomoci tabulka závad v kapitole "Technické údaje". (■▶▶ 214)

» Pokud spojení Bluetooth nefunguje podle očekávání, může pomoci tabulka a závad v kapitole "Technické údaje". (■▶▶ 213)

Propojení přilby řidiče a spolujezdce

- Párování (■▶▶ 103).
- Vyberte a potvrďte Rider's helmet, popř. Passenger helm..
- Zapněte viditelnost komunikačního systému přilby.
- Vyberte a potvrďte PAIR NEW RIDER'S HELMET, popř. PAIR NEW PASSENGER HELMET.

Hledají se přilby.



Symbol Bluetooth ve spodním stavovém řádku během párování bliká.

Zobrazí se viditelné přilby.

- Vyberte a potvrďte přilbu.

- » Propojení je vytvořeno a stav propojení aktualizován.
- » Pokud se nevytvoří spojení Bluetooth, může pomoci tabulka závad v kapitole "Technické údaje". (■➡ 213)
- » Pokud spojení Bluetooth nefunguje podle očekávání, může pomoci tabulka a závad v kapitole "Technické údaje". (■➡ 213)

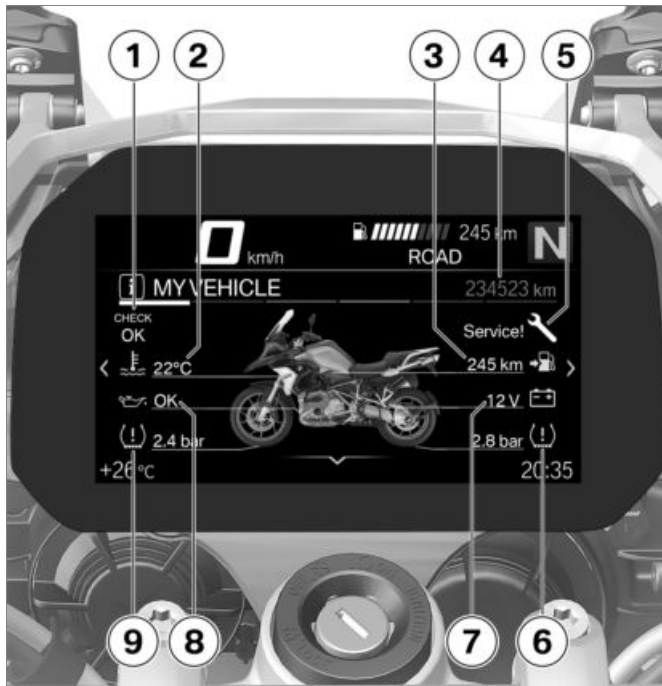
Vymazání připojení

- Vyvolejte menu `Settings`, `Connections`.
- Zvolte `Delete connections`.
- Pro vymazání jednotlivých připojení vyberte a potvrďte příslušné připojení.
- Pro vymazání všech připojení vyberte a potvrďte `Delete all connections`.

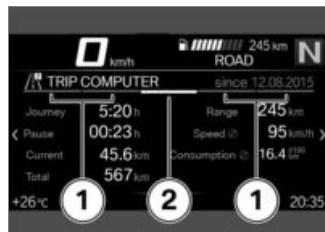
Moje vozidlo

Úvodní obrazovka

- 1 Kontrolní zobrazení
Zobrazení (➡ 24)
- 2 Teplota chladicí kapaliny
(➡ 39)
- 3 Dojezd (➡ 100)
- 4 Celkový počet kilometrů
- 5 Ukazatel údržby (➡ 51)
- 6 Tlak vzduchu v zadní pneumatice (➡ 41)
- 7 Napětí palubní sítě
(➡ 182)
- 8 Hladina motorového oleje
(➡ 39)
- 9 Tlak vzduchu v přední pneumatice (➡ 41)

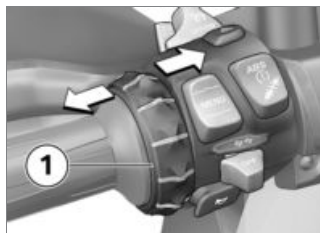


Pokyny k ovládání



- Pokyn k ovládání **1**: záložka, která ukazuje, jak daleko lze listovat doleva nebo doprava.
- Pokyn k ovládání **2**: záložka, která zobrazuje polohu aktuální obrazovky menu.

Listování v obrazovkách menu



- Vyvolejte menu **My Vehicle**.
- Pro listování doprava stiskněte Multi-Controller **1** krátce doprava.
- Pro listování doleva stiskněte Multi-Controller **1** krátce doleva.

Menu **Moje vozidlo** obsahuje následující obrazovky:

- **MY VEHICLE**
- Hlášení Check-Control (pokud jsou k dispozici)
- **ON-BOARD COMPUTER**
- **TRIP COMPUTER**

- s kontrolou tlaku vzduchu v pneumatikách (RDC)^{ZV}
- **TYRE PRESSURE** ◀
- **SERVICE REQUIREMENTS**
- Bližší informace k tlaku vzduchu v pneumatikách a hlášením Check-Control naleznete v kapitole "Zobrazení".



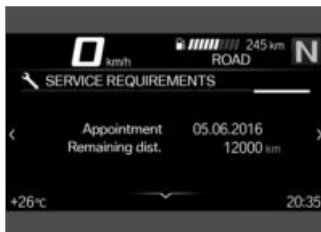
OZNÁMENÍ

Hlášení Check-Control se dynamicky přidají jako další záložka ke stránkám menu v menu **Moje vozidlo**. ◀

Palubní počítač a palubní počítač cesty

Obrazovky menu **ON-BOARD COMPUTER** a **TRIP COMPUTER** zobrazují údaje o vozidle a údaje o jízdě, například průměrné hodnoty.

Potřebná servisní prohlídka



Pokud je zbývající čas do nejbližší servisní prohlídky do jednoho měsíce nebo bude nejbližší servisní prohlídka potřeba do 1000 km, zobrazí se bílé hlášení Check-Control.

Navigace

Varovná upozornění



VAROVÁNÍ

Ovládání smartphonu během jízdy, popř. při běžícím motoru

Nebezpečí nehody

- Vždy je třeba respektovat platné předpisy pro provoz na veřejných komunikacích.
- Během jízdy není povoleno používání (s výjimkou aplikací bez obsluhy, například telefonování přes hands free zařízení).◀



VAROVÁNÍ

Nesoustředění se na dopravu a ztráta kontroly

Nebezpečí nehody kvůli ovládání integrovaných informačních systémů a komunikačních zařízení během jízdy

- Tyto systémy ovládejte pouze tehdy, když to dopravní situace dovolí.
- V případě potřeby zastavte a systémy nebo zařízení ovládejte při stání motocyklu.◀

Předpoklad

Motocykl je propojen s kompatibilním mobilním koncovým zařízením.

Předpoklad

Na připojeném mobilním koncovém zařízení je nainstalovaná aplikace BMW Motorrad Connected.



OZNÁMENÍ

U některých mobilních koncových zařízení, např. s operačním systémem iOS, se musí před používáním vyvolat aplikace BMW Motorrad Connected.◀

Zadání cílové adresy

- Připojení mobilního koncového zařízení (► 104).
- Vyvolejte aplikaci BMW Motorrad Connected a spusťte navádění k cíli.
- Na displeji TFT vyvolejte menu Navigation.
 - » Zobrazí se aktivní navádění k cíli.
 - » Pokud se nezobrazuje aktivní navádění k cíli, může pomoci tabulka závad v kapitole "Technické údaje". (► 214)

Výběr cíle z posledních cílů

- Vyvolejte menu Navigation, Recent destinations.
- Vyberte a potvrďte cíl.
- Zvolte Start route guidance.

Výběr cíle z oblíbených položek

- Menu FAVOURITES zobrazuje všechny cíle, které byly v aplikaci BMW Motorrad Connected uloženy jako oblíbené. Na displeji TFT nelze ukládat nové oblíbené položky.
- Vyvolejte menu Navigation, Favourites.
- Vyberte a potvrďte cíl.
- Zvolte Start guidance.

Zadání zvláštních cílů

- Na mapě se mohou zobrazovat zvláštní cíle, např. památky.
- Vyvolejte menu Navigation, POIs.

Je možné vybrat následující místa:

- At current location
- At destination
- Along the route

- Zvolte, na jakém místě se mají zvláštní cíle hledat.

Je možné vybrat např. následující zvláštní cíl:

- Filling station
- Vyberte a potvrďte zvláštní cíl.
- Vyberte a potvrďte Start route guidance.

Nastavení kritérií trasy

- Vyvolejte menu Navigation, Route criteria.

Je možné vybrat následující kritéria:

- Route type
- Avoid
- Vyberte požadovaný Route type.
- Zapněte nebo vypněte požadované Avoid.

Počet zapnutých zákazů se zobrazuje v závorce.

Ukončení navádění k cíli

- Vyvolejte menu Navigation, Active route guidance.

- Vyberte a potvrďte End route guidance.

Zapnutí nebo vypnutí hlasových pokynů

- Propojení přílby řidiče a spolujezdce (104).
- Pokyny navigace mohou být předčítány počítačovým hlasem. K tomu musí být zapnuty Spoken instruction.
- Vyvolejte menu Navigation, Active route guidance.
- Zapněte nebo vypněte Spoken instruction.

Opakování posledního hlasového pokynu

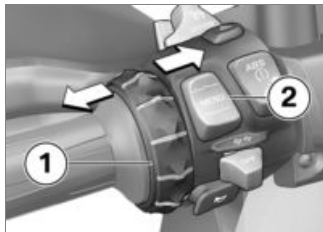
- Vyvolejte menu Navigation, Active route guidance.
- Vyberte a potvrďte Current instruction.

Média

Předpoklad

Motocykl je propojen s kompatibilním mobilním koncovým zařízením a kompatibilní přilbou.

Ovládání přehrávání hudby



- Vyvolejte menu **Media**.



OZNÁMENÍ

BMW Motorrad doporučuje nastavit před začátkem jízdy hlasitost v mobilním koncovém zařízení na maximum. ◀

- Nastavení hlasitosti (🔊 101).
- Následující skladba: Multi-Controller **1** nakloňte krátce doprava.
- Poslední skladba nebo začátek aktuální skladby: Multi-Controller **1** nakloňte krátce doleva.
- Rychlý posun vpřed: Multi-Controller **1** nakloňte dlouze doprava.
- Rychlý posun vzad: Multi-Controller **1** nakloňte dlouze doleva.
- Vyvolání kontextového menu: tlačítko **2** stiskněte dolů.



OZNÁMENÍ

V závislosti na mobilním koncovém zařízení může být rozsah funkcí Connectivity omezený. ◀

- » V kontextovém menu lze využít následující funkce:
 - Start playback nebo Pause playback.
 - Pro vyhledávání nebo přehrávání vyberte kategorii **Now**

playing, All artists, All albums nebo All tracks.
– Vyberte **Playlists**.

V podnabídce **Audio options** můžete provádět následující nastavení:

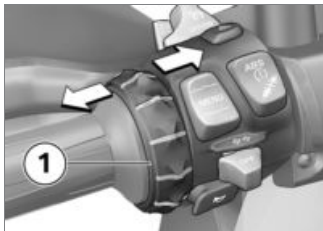
- Zapněte nebo vypněte **Shuffle**.
- Repeat: Vyberte **Off**, **One** ((aktuální skladba) nebo **All**).

Telefon

Předpoklad

Motocykl je propojen s kompatibilním mobilním koncovým zařízením a kompatibilní přilbou.

Telefonování



- Vyvolejte menu **Telephone**.
- Přijetí hovoru: Multi-Controller **1** nakloňte doprava.
- Odmítnutí hovoru: Multi-Controller **1** nakloňte doleva.
- Ukončení hovoru: Multi-Controller **1** nakloňte doleva.

Ztlumení

U aktivních hovorů je možné vypnout mikrofon v přilbě.

Telefonní hovory s více účastníky

Během telefonního hovoru může přijít druhé volání. První hovor se podrží. Počet aktivních hovorů se zobrazí v menu **Telephone**. Mezi hovory je možné přepínat.

Údaje z telefonu

V závislosti na mobilním koncovém zařízení se po párování (103) automaticky přenesou údaje z telefonu do motocyklu. **Phone book**: seznam kontaktů uložených v mobilním koncovém zařízení

Call list: seznam hovorů s mobilním koncovým zařízením

Favourites: seznam oblíbených položek uložených v mobilním koncovém zařízení

Zapnutí nebo vypnutí synchronizace GPS

- Vyvolejte menu **Settings**, **System settings**, **Date and time**.
- Zapněte nebo vypněte **GPS synchronisation**.

Zobrazení verze softwaru

- Vyvolejte menu **Settings**, **Information**, **Software version**.

Zobrazení licenčních informací

- Vyvolejte menu **Settings**, **Information**, **Licences**.

Nastavení

Zrcátko	114
Světlomety	114
Větrný štít.....	115
Spojka	116
Brzda	116
Řídítka	117
Předpětí pružiny	117
Tlumení.....	118

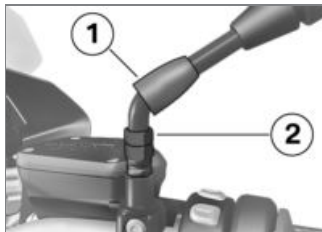
Zrcátko

Nastavení zrcátka



- Otáčením nastavte zrcátko do požadované polohy.

Nastavení držáku zrcátka



- Přesuňte ochrannou krytku **1** nad šroubení držáku zrcátka.
- Povolte matici **2**.
- Otočte držák zrcátka do požadované polohy.
- Matici utáhněte předepsaným utahovacím momentem, přidržujte přitom rameno zrcátka.



Zrcátko (kontramatice) na adaptéru

22 Nm (Levý závit)

- Nasuňte ochrannou krytku **1** na šroubení.

Světlomety

Dosah světlometu a předpnutí pružiny

Dosah světlometu zpravidla zůstává konstantní díky přizpůsobení předpnutí pružiny stavu zatížení.

Pouze v případě velmi vysokého zatížení nemusí být nastavení předpnutí pružin dostatečné. V tom případě musí být dosah světlometu přizpůsobeno hmotností.



OZNÁMENÍ

Jestliže existují pochybnosti ohledně dosahu světlometu, nechte nastavení zkontrolovat v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad. ◀

Nastavení dosahu světlometů



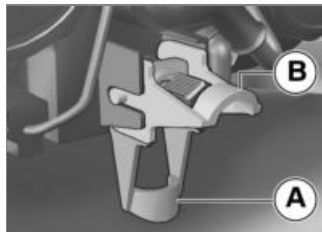
Přizpůsobení předpětí pružení nepostačuje při vysokém zatížení – hrozí oslnění protijedoucích vozidel:

- Seřizovací kolo **1** otáčejte proti směru hodinových ručiček, abyste snížili skříň světlometu.

Pokud bude motocykl znovu jezdit s menší zátěží:

- Základní nastavení světlometu nechte nastavit odbornou dílnou, nejlépe u partnera BMW Motorrad.

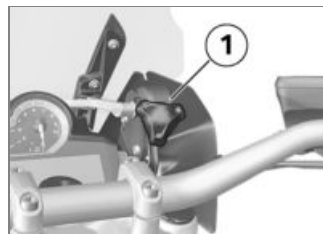
– s LED světlometem^{ZV}



- Nastavení sklonu světlometu se provádí pomocí otočné páčky.
 - **A** Neutrální poloha
 - **B** Poloha při vysokém zatížení◀

Větrný štít

Nastavení větrného štítu



VAROVÁNÍ

Nastavování větrného štítu během jízdy

Nebezpečí pádu

- Větrný štít nastavujte pouze při stojícím motocyklu.◀
- Otočte seřizovací kolečko **1** ve směru hodinových ručiček, abyste snížili větrný štít.
- Otočte seřizovací kolečko **1** proti směru hodinových ručiček, abyste větrný štít nadzvedli.

Spojka

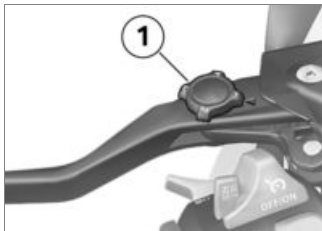
Nastavení spojkové páky

VAROVÁNÍ

Nastavování spojkové páky za jízdy

Nebezpečí nehody

- Nastavujte spojkovou páku pouze na stojícím motocyklu.◀



- Otočte seřizovací kolečko **1** do požadované polohy.



OZNÁMENÍ

Seřizovacím kolečkem lze snadněji otáčet, pokud přitom posunete spojkovou páku dopředu.◀

» Jsou dostupná následující čtyři nastavení:

- Poloha 1: nejmenší vzdálenost mezi rukojetí řídítek a spojkovou pákou
- Polohy 4: největší vzdálenost mezi rukojetí řídítek a spojkovou pákou

Brzda

Nastavení páky ruční brzdy

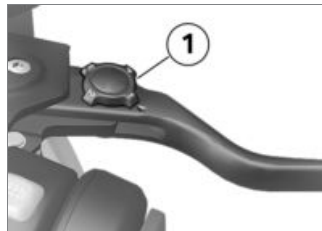


VAROVÁNÍ

Nastavování brzdové páky za jízdy

Nebezpečí nehody

- Brzdovou páku nastavujte pouze při stojícím motocyklu.◀



- Otočte seřizovací kolečko **1** do požadované polohy.



OZNÁMENÍ

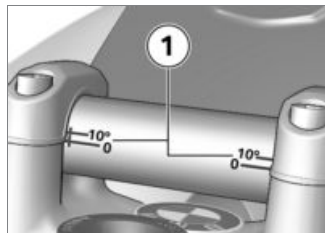
Seřizovacím kolečkem lze snadněji otáčet, pokud přitom posunete páku ruční brzdy dopředu.◀

» Jsou dostupná následující čtyři nastavení:

- Polohy 1: nejmenší vzdálenost mezi rukojetí řídítek a brzdovou pákou
- Polohy 4: největší vzdálenost mezi rukojetí řídítek a brzdovou pákou

Řídítka

Nastavitelná řídítka



Řídítka mají v oblasti označení **1** nastavitelný sklon.

Řídítka nechte nastavit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Předpětí pružiny

– bez Dynamic ESA^{ZV}

Nastavení

Předpětí pružiny na zadním kole musí být upraveno podle zatížení motocyklu. Vyšší zatížení vyžaduje vyšší předpnutí pružiny, menší hmotnosti odpovídá menší předpnutí pružiny.

Nastavení předpětí pružiny na zadním kole

VAROVÁNÍ

Nastavování předpětí pružiny za jízdy.

Nebezpečí nehody

- Předpětí pružiny nastavujte pouze při stojícím motocyklu. ◀
- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



VAROVÁNÍ

Navzájem nesladěné nastavení předpětí pružiny a tlumení pružící jednotky.

Zhoršené jízdní vlastnosti.

- Přizpůsobte tlumení pružící jednotky a předpětí pružiny. ◀
- Předpětí pružiny zvýšíte otáčením rýhovaného kolečka **1** ve směru šipky HIGH.
- Předpětí pružiny snížíte otáčením rýhovaného kolečka **1** ve směru šipky LOW.



Základní nastavení předpnutí pružin vzadu

Rýhované kolečko otočte až na doraz ve směru LOW.
(Jízda sólo bez zavazadel)

Rýhované kolečko otočte až nadoraz ve směru LOW, pak 15 otáček ve směru HIGH.
(Jízda sólo se zavazadly)

Rýhované kolečko otočte až nadoraz ve směru LOW, pak 30 otáček ve směru HIGH.
(Jízda se spolujezdcem a zavazadly)

Tlumení

– bez Dynamic ESA^{ZV}

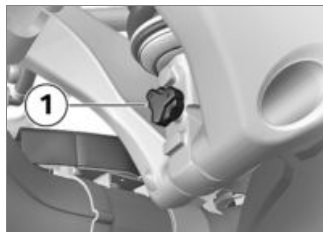
Nastavení

Tlumení musí být přizpůsobeno stavu silnice a předpnutí pružiny.

- Nerovná vozovka vyžaduje měkčí tlumení než rovná vozovka.
- Zvýšení předpnutí pružiny vyžaduje tvrdší tlumení, snížení předpnutí pružiny vyžaduje měkčí tlumení.

Nastavení tlumení na zadním kole

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Proveďte nastavení tlumení z levé strany motocyklu.



- Pro zvýšení tlumení otáčejte seřizovacím šroubem **1** ve směru hodinových ručiček.
- Pro snížení tlumení otáčejte seřizovacím šroubem **1** proti směru hodinových ručiček.



Základní nastavení tlumení zadního kola

Rýhované kolečko otáčejte ve směru hodinových ručiček až na doraz, potom o 8 kliknutí proti směru hodinových ručiček. (Jízda sólo bez zavazadel)



Základní nastavení tlumení zadního kola

Rýhované kolečko otáčejte ve směru hodinových ručiček až na doraz, potom o 2 kliknutí proti směru hodinových ručiček. (Jízda sólo se zavazadly)

Rýhované kolečko otáčejte ve směru hodinových ručiček až na doraz, potom o 2 kliknutí proti směru hodinových ručiček. (Jízda se spolujezdcem a nákladem)

Jízda

Bezpečnostní pokyny	122
Dodržujte kontrolní seznam	124
Před každým začátkem jízdy	124
Při každém 3. doplňování paliva	125
Startování	125
Záběh	128
Jízda v terénu	129
Řazení	131
Brzdy	132
Odstavení motocyklu	133
Doplňování paliva	134
Upevnění motocyklu před přepravou	138

Bezpečnostní pokyny

Výbava řidiče

Nejezděte bez vhodného oblečení! Vždy noste

- přilba
- kombinéza
- rukavice
- vysoké boty

To platí i pro krátké jízdy a v každém ročním období. Partner BMW Motorrad vám rád poradí a nabídne vám vhodné oblečení pro každý účel použití.

Omezená světlost podvozku při náklonu

- se snížením^{ZV}

Motocykly se sníženým podvozkem mají menší volnost náklonu a menší světlou výšku než motocykly se standardním podvozkem.



VAROVÁNÍ

Při jízdě v zatáčkách s nižšími motocykly mohou díly vozidla dosednout dříve než obvykle.

Nebezpečí pádu

- Opatrně vyzkoušejte světlost podvozku motocyklu při náklonu a svůj styl jízdy tomu přizpůsobte.◀

Vyzkoušejte volnost náklonu motocyklu v bezpečné situaci. Při přejíždění hrany obrubníku a podobných překážek myslíte na omezenou světlou výšku vašeho motocyklu.

Snížením motocyklu se zkrátí dráha odpružení (viz kapitola „Technické údaje“). Následkem může být omezení obvyklého jízdního komfortu. Zejména při jízdě se spolujezdcem by mělo

být odpovídajícím způsobem upraveno předpnutí pružiny.

Nakládání



VAROVÁNÍ

Zhoršená jízdní stabilita v důsledku přetížení a nerovnoměrného naložení

Nebezpečí pádu

- Nepřekračujte přípustnou celkovou hmotnost a pokyny k nakládání.◀
- Upravte nastavení předepnutí pružiny a tlumení podle celkové hmotnosti.
- s kufr^{em} ^{ZP}
- Dbejte na to, aby obsah kufrů vpravo a vlevo byl rovnoměrný.
- Dbejte na rovnoměrné rozdělení hmotnosti vpravo a vlevo.
- Těžké části zavazadel dejte dolů do vnitřní části.
- Dodržujte maximální užitečné zatížení kufrů a maximální

rychlost podle informačního štítku (viz také kapitola „Příslušenství“).◀

- s horním kufrem^{ZP}
- Dodržujte maximální užitečné zatížení kufru Topcase a maximální rychlost podle informačního štítku (viz také kapitola „Příslušenství“).◀
- s batohem na nádrž^{ZP}
- Dodržujte maximální užitečné zatížení batohu na nádrž.



Nakládání vaku na nádrž

max 5 kg◀

Rychlost

Při jízdě vysokou rychlostí mohou být jízdní vlastnosti motocyklu negativně ovlivněny různými podmínkami:

- Nastavení pružícího a tlumícího systému
- Nerovnoměrně rozmístěný náklad
- Volné oblečení
- Malý tlak pneumatik
- Špatný vzorek pneumatik
- Atd.

Nejvyšší rychlost s terénními nebo zimními pneumatikami



NEBEZPEČÍ

Maximální rychlost motocyklu je vyšší než přípustná maximální rychlost pneumatik

Nebezpečí nehody v důsledku poškození pneumatik při příliš vysoké rychlosti

- Dodržujte maximální dovolenou rychlost pneumatik.◀

Dodržujte maximální dovolenou rychlost pro zimní nebo terénní pneumatiky.

Umístěte nálepku s nejvyšší dovolenou rychlostí do zorného pole na přístrojové desce.

Nebezpečí otravy

Výfukové plyny jsou bezbarvé a bez zápachu, ale obsahují jedovatý oxid uhelnatý.



VAROVÁNÍ

Zdraví škodlivé výfukové plyny

Nebezpečí udušení

- Nevdechujte výfukové plyny.
- Nenechávejte motor běžet v uzavřených místnostech.◀

Nebezpečí popálení



UPOZORNĚNÍ

Silné zahřívání motoru a výfukového systému během jízdy

Nebezpečí popálení

- Po odstavení vozidla dbejte na to, aby se žádné osoby, resp. předměty nedotýkaly motoru a výfukového systému.◀

Katalyzátor

Pokud je v důsledku vynechání spalování do katalyzátoru přivedeno nespálené palivo, hrozí nebezpečí přehřátí a poškození katalyzátoru.

Dodržujte následující pravidla:

- Nevyjíždějte úplně nádrž.
- Nenechávejte motor běžet s odpojeným kabelem k zapalovacím svíčkám.
- V případě vynechání motoru jej ihned odstavte.

- Doplnujte pouze bezolovnaté palivo.
- Bezpodmínečně dodržujte předepsané intervaly údržby.



POZOR

Nespálené palivo v katalyzátoru

Poškození katalyzátoru

- Dodržujte uvedené body na ochranu katalyzátoru.◀

Nebezpečí přehřátí



POZOR

Delší chod motoru při stání

Přehřátí v důsledku nedostatečného chlazení, v extrémních případech požár motocyklu

- Nenechávejte motor zbytečně běžet při stání motocyklu.
- Po spuštění motoru se ihned rozjeďte.◀

Manipulace



POZOR

Manipulace s motocyklem (např. řídicí jednotkou motoru, škrticími klapkami, spojkou)

Poškození příslušných součástí, výpadek bezpečnostních funkcí, zánik záruky

- Neprovádějte neodborné práce.◀

Dodržujte kontrolní seznam

- Pro kontrolu vašeho motocyklu v pravidelných intervalech použijte následující kontrolní seznam.

Před každým začátkem jízdy

- Zkontrolujte funkci brzdového systému.

- Zkontrolujte funkci osvětlení a signalizačního zařízení.
- Kontrola funkce spojky (1164).
- Kontrola hloubky vzorku pneumatiky (1167).
- Kontrola tlaku v pneumatikách (1166).
- Zkontrolujte bezpečné upevnění kufrů a zavazadel.

Při každém 3. doplňování paliva

- bez Dynamic ESA^{ZV}
- Nastavení předpětí pružin vzadu (1117).
- Nastavení tlumení na zadním kole (1118).<
- s Dynamic ESA^{ZV}
- Nastavení podvozku (72).<
- Kontrola hladiny motorového oleje (1158).

- Kontrola tloušťky brzdového obložení vpředu (1160).
- Kontrola tloušťky brzdového obložení vzadu (1161).
- Kontrola hladiny brzdové kapaliny vpředu (1162).
- Kontrola hladiny brzdové kapaliny vzadu (1163).
- Kontrola hladiny chladicí kapaliny (1164).

Startování Nastartujte motor

- Zapněte zapalování.
 - » Probíhá kontrola před jízdou Pre-Ride-Check. (1126)
 - » Probíhá autodiagnostika ABS. (1126)
- bez jízdního režimu Pro^{ZV}
 - » Probíhá autodiagnostika ASC. (1127)<
- s jízdním režimem Pro^{ZV}
 - » Probíhá autodiagnostika DTC. (1128)<

- Zařadte neutrální nebo při zařazeném převodovém stupni stiskněte spojkovou páku.



OZNÁMENÍ

Pokud je sklopená boční podpěra a zařazený převodový stupeň, nelze motocykl nastartovat. Pokud je motor spuštěn při zařazeném neutrálu a poté je se sklopenou boční podpěrou zařazen převodový stupeň, motor zhasne.◀

- Při studeném startu a nízkých teplotách: stiskněte spojku.



- Stiskněte tlačítko startéru **1**.
 - » Motor se spustí.
 - » Pokud motor nenaskočí, může pomoci tabulka závad v kapitole "Technické údaje" (➡ 212)

Před dalším pokusem o spuštění motoru nabijte akumulátor nebo použijte startovací kabely:

- Nabíjení připojeného akumulátoru (➡ 182).
- Startování z cizího zdroje (➡ 180).



OZNÁMENÍ

V případě nedostatečného napětí akumulátoru se proces spouštění motoru automaticky přeruší. ◀

Kontrola před jízdou (Pre-Ride-Check)

Po zapnutí zapalování provede sdružený přístroj test varovných a informačních kontrolky – takzvaný „Pre-Ride-Check“. Test se přeruší, pokud se před jeho dokončením nastartuje motor.

Fáze 1

Všechny informační a varovné kontrolky se zapnou.

Po delším zastavení motocyklu se po spuštění systému zobrazí animace.

Fáze 2

Barva obecné varovné kontrolky se změní z červené na žlutou.

Fáze 3

Postupně všechny zapnuté informační a varovné kontrolky v obráceném pořadí zhasnou.

Varovná kontrolka emisí zhasne až po 15 sekundách.

Jestliže se některá z informačních a varovných kontrolky nerozsvítí:

- Závadu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Autodiagnostika ABS

Připravenost funkce BMW Motorrad Integral ABS je kontrolována autodiagnostikou. Autodiagnostika se spustí automaticky po zapnutí zapalování.

Fáze 1

- » Kontrola diagnostikovatelných systémových součástí v klidu.



Informační a varovná kontrolka ABS bliká.

Fáze 2

- » Kontrola snímačů otáček kol při rozjezdu.



Informační a varovná kontrolka ABS bliká.

Ukončena autodiagnostika ABS

- » Informační a varovná kontrolka ABS zhasne.



Vlastní diagnostika ABS není ukončena

Funkce ABS není k dispozici, protože nebyla ukončena autodiagnostika. (Při kontrole snímačů otáček kol musí motocykl dosáhnout minimální rychlost: 5 km/h)

Po skončení autodiagnostiky ABS se zobrazí závada ABS:

- Lze pokračovat v jízdě. Nezapomeňte, že nejsou k dispozici funkce ABS a Integral.
- Závadu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Autodiagnostika ASC

– bez jízdního režimu Pro^{ZV}

Připravenost funkce BMW Motorrad ASC je kontrolována autodiagnostikou. Autodiagnostika probíhá automaticky po zapnutí zapalování.

Fáze 1

- » Kontrola diagnostikovatelných systémových součástí v klidu.



Informační a varovná kontrolka ASC bliká pomalu.

Fáze 2

- » Kontrola diagnostikovatelných systémových součástí během jízdy.



Informační a varovná kontrolka ASC bliká pomalu.

Ukončena autodiagnostika ASC

- » Informační a varovná kontrolka ASC zhasne.
- Dbejte na zobrazení všech informačních a varovných kontrol.



Vlastní diagnostika ASC není ukončena

Funkce ASC není dostupná, protože vlastní diagnostika nebyla ukončena. (Při kontrole snímačů kol musí motocykl dosáhnout minimální rychlost: min 5 km/h)

Po skončení autodiagnostiky ASC se zobrazí porucha ASC:

- Lze pokračovat v jízdě. Nezapomeňte, že funkce ASC není k dispozici.
- Závalu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Autodiagnostika DTC

– s jízdním režimem Pro^{ZV}

Připravenost funkce BMW Motorrad DTC je kontrolována autodiagnostikou. Autodiagnostika probíhá automaticky po zapnutí zapalování.

Fáze 1

» Kontrola diagnostikovatelných systémových součástí v klidu.



Informační a varovná kontrolka DTC pomalu bliká.

Fáze 2

» Kontrola diagnostikovatelných systémových součástí při rozjezdu.



Informační a varovná kontrolka DTC pomalu bliká.

Autodiagnostika DTC ukončena

- » Symbol DTC se už nezobrazí.
- Dbejte na zobrazení všech informačních a varovných kontrol.



Autodiagnostika DTC není ukončena

Funkce DTC není dostupná, protože autodiagnostika nebyla ukončena. (Při kontrole snímačů otáček kol musí motocykl s běžícím motorem dosáhnout minimální rychlost: min 5 km/h)

Po skončení autodiagnostiky DTC se zobrazí porucha DTC:

- Lze pokračovat v jízdě. Nezapomeňte, že funkce DTC je k dispozici pouze v omezené míře nebo není k dispozici vůbec.
- Závalu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Záběh

Motor

- Až do první kontroly záběhu často měňte zatížení a otáčky motoru, vyhněte se delším jízdám s konstantními otáčkami.
- Volte trasy s co největším počtem zatáček v lehce kopcovitém terénu.
- Dodržujte záběhové otáčky.



Záběhové otáčky

<5000 min⁻¹ (Stav kilometrů
0...1000 km)

bez maximálního zatížení (Stav
kilometrů 0...1000 km)

- Dodržujte počet kilometrů, po ujetí kterých se má provést záběhová kontrola.



Počet kilometrů do záběhové kontroly

500...1200 km

Brzdová obložení

Nové brzdové obložení musí být zajeto, aby dosáhlo optimální třecí síly. Snížený brzdový účinek může být kompenzován silnějším tlakem na páku brzd.



VAROVÁNÍ

Nové brzdové obložení

Prodloužení brzdné dráhy, nebezpečí nehody

- Brzděte včas.◀

Pneumatiky

Nové pneumatiky mají hladký povrch. Proto musí být přiměřeným způsobem jízdy během záběhu zdrsňeny střídáním náklonů. Teprve po záběhu se dosáhne plné přilnavosti běhounu.



VAROVÁNÍ

Nedostatečná přilnavost nových pneumatik na mokré vozovce a v extrémních skloněch

Nebezpečí nehody

- Jezděte předvídavě, abyste se vyhnuli extrémnímu náklonu.◀

Jízda v terénu

Pro jízdu v terénu

Ráfky



POZOR

Jízda v náročnějším terénu než jízda na nezpevněných cestách

Poškození sériově dodávaných hliníkových litých kol

- Při jízdách v náročnějším terénu používejte kola s křížovými paprsky, která jsou k dostání jako zvláštní výbava.◀

Po jízdě v terénu

Společnost BMW Motorrad doporučuje po jízdě v terénu dodržovat následující body:

Tlak vzduchu v pneumatikách



VAROVÁNÍ

Tlak vzduchu v pneumatikách snížený pro jízdy v terénu v provozu na zpevněných cestách

Nebezpečí nehody v důsledku zhoršených jízdních vlastností.

- Zajistěte, aby pneumatiky měly správný tlak. ◀

Brzdy



VAROVÁNÍ

Jízda po nezpevněných nebo znečištěných vozovkách

Zpožděný brzdný účinek kvůli znečištění brzdných kotoučů a brzdového obložení

- Včas brzděte, dokud se brzdy čištěním nevyčistí. ◀



POZOR

Jízda po nezpevněných nebo znečištěných vozovkách

Zvýšené opotřebení brzdového obložení

- Častěji kontrolujte tloušťku brzdového obložení a brzdové obložení včas vyměňte. ◀

Předpnutí pružiny a tlumení



VAROVÁNÍ

Změněné hodnoty pro předpětí pružin a tlumení odpružené vidlice pro jízdy v terénu

Zhoršené jízdní vlastnosti na zpevněných cestách

- Před opuštěním terénu nastavte správné předpětí pružin a tlumení odpružené vidlice. ◀

Ráfky

Společnost BMW Motorrad doporučuje po jízdě v terénu zkontrolovat ráfky, zda nejsou poškozeny.

Vložka vzduchového filtru



POZOR

Znečištěná vložka vzduchového filtru

Poškození motoru

- Při jízdách v prašném terénu kontrolujte v kratších intervalech, zda není vložka vzduchového filtru znečištěná, příp. ji vyčistěte nebo vyměňte. ◀

Při používání ve velmi prašných podmínkách (poušti, stepi) je nutné používat vložky vzduchového filtru, které jsou speciálně vyvinuty pro takovéto podmínky.

Řazení

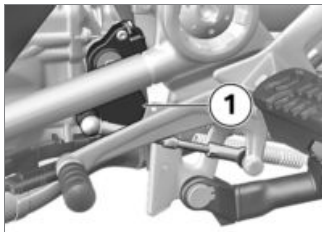
– s asistentem řazení Pro^{ZV}

Asistent řazení Pro



OZNÁMENÍ

Při řazení s pomocí asistenta řazení Pro se z bezpečnostních důvodů automaticky deaktivuje regulátor rychlosti. ◀



- Převodové stupně se řadí obvyklým způsobem působením síly nohy na řadicí páku.
- » Asistent řazení pomáhá řidiči při řazení vyšších i nižších pře-

vodových stupňů, aniž by při tom řidič musel manipulovat se spojkou nebo s rukojetí plynu.

- Nejedná se o automatické řazení.
- Řidič je důležitou součástí systému a rozhoduje o okamžiku řazení.
- Snímač **1** v hřídeli řazení rozpozná požadavek řazení a aktivuje podporu při řazení.
- » Při jízdě konstantní rychlostí na nízkém převodovém stupni s vysokými otáčkami může při řazení jiného převodového stupně bez vypnutí spojky dojít k výrazným reakcím na změnu zatížení.
- Společnost BMW Motorrad doporučuje v těchto situacích řadit jiný převodový stupeň pouze s vypnutou spojkou.
- Nepoužívejte asistenta řazení Pro v oblasti omezovače otáček.

- » Podpora řazení není aktivní v následujících situacích:
- S vypnutou spojkou.
- Řadicí páka není ve výchozí poloze
- Při řazení vyššího převodového stupně se zavřenou škrticí klapkou (režim decelerace), příp. při zpomalování.
- Abyste mohli s pomocí asistenta řazení Pro zařadit další převodový stupeň, uvolněte po skončení řazení úplně řadicí páku.
- » Bližší informace k asistentu řazení Pro viz kapitola "Technické detaily":
- s jízdním režimem Pro^{ZV}
- » Asistent řazení Pro (151)◀

Brzdy

Jak dosáhnout nejkratší brzdné dráhy?

Během brzdění se změní dynamické rozdělení zatížení mezi předním a zadním kolem. Čím silnější je brzdění, tím větší zatížení se přenáší na přední kolo. Čím větší je zatížení kola, tím větší brzdná síla může být přenášena.

K dosažení nejkratší brzdné dráhy plynule a stále silněji tiskněte páku přední brzdy. Tak lze optimálně využít dynamické zvýšení zatížení předního kola. Současně můžete stisknout i páku spojky. Při často trénovaném „náhlém brzdění“, při kterém je brzdný tlak vyvíjen co nejrychleji a veškerou silou, nemůže dynamická změna zatížení odpovídat nárůstu zpomalení a nelze přenést na silnici veškerou brzdou sílu.

Systém BMW Motorrad Integral ABS zabraňuje zablokování předního kola.

Brzdění při zjištěném nebezpečí

– s jízdním režimem Pro^{ZV}

Pokud dojde k intenzivnímu brzdění při rychlostech nad 50 km/h, budou vzadu jedoucí účastníci silničního provozu navíc varováni rychlým blikáním brzdového světla.

Pokud přitom dojde k zabrzdění na rychlost pod 15 km/h, zapnou se výstražná světla. Od rychlosti 20 km/h se výstražná světla opět automaticky vypnou.

Sjíždění dlouhých klesání



VAROVÁNÍ

Brzdění výhradně zadní brzdou při dlouhé jízdě z kopce

Ztráta brzdného účinku, poškození brzd v důsledku přehřátí

- Používejte přední i zadní brzdu a využijte brzdění motorem. ◀

Vlhké a znečištěné brzdy

Vlhkost a nečistoty na brzdových kotoučích a brzdovém obložení zhoršují brzdový účinek.

Se zpožděným nebo zhoršeným brzdným účinkem musíte počítat v následujících situacích:

- Při jízdě v dešti a kalužemi.
- Po mytí motocyklu.
- Při jízdě po silnici ošetřené posypovou solí.
- Po práci na brzdách vlivem zbytků oleje a tuku.
- Při jízdě na znečištěných vozovkách příp. v terénu.

VAROVÁNÍ

Zhoršený brzdný účinek následkem vlhkosti a nečistot

Nebezpečí nehody

- Brzděním vyčistěte a vysušte brzdy, příp. je vyčistěte ručně.
- Brzděte včas, dokud není dosažen plný brzdný účinek.◀

ABS Pro

– s jízdním režimem Pro^{ZV}

Fyzikální jízdní limity

VAROVÁNÍ

Brzdění v zatáčkách

Nebezpečí pádu i přes ABS Pro

- Způsob jízdy vždy závisí na odpovědnosti řidiče.
- Neztrácejte výhodu zvýšené bezpečnosti riskantním způsobem jízdy.◀

ABS Pro je k dispozici ve všech jízdních režimech kromě Enduro PRO.

Pád nelze vyloučit

Ačkoliv systém ABS Pro poskytuje řidiči cenou podporu a enormní zvýšení bezpečnosti při brzdění v náklonu, nedokáže posunout fyzikální jízdní limity. Stejně jako dříve může následkem chybného posouzení situace nebo jízdní chyby dojít k překročení těchto limitů. V extrémním případě může dojít k pádu.

Použití na veřejných komunikacích

Systém ABS Pro umožňuje používat motocykl na veřejných komunikacích ještě bezpečněji. Při brzdění v nečekaných nebezpečných situacích v zatáčkách zabraňuje zablokování a uklouznutí kol v rámci fyzikálních jízdních limitů.

OZNÁMENÍ

ABS Pro nebyl vyvinut pro zvýšení individuálního brzdného výkonu v náklonu na hranici možností.◀

Odstavení motocyklu

Boční podpěra

- Vypněte motor.

POZOR

Nepříznivé vlastnosti povrchu v oblasti stojanu

Poškození dílů po pádu

- Dbejte na to, aby stojan stál na rovném a pevném podkladu.◀

POZOR

Zatížení boční podpěry dodatečnou hmotností

Poškození dílů po pádu

- Nesedat na motocykl, když je odstavený na boční podpěru.◀

- Sklopte boční podpěru a opřete o ni motocykl.
- Otočte řídítka doleva na doraz.
- V případě stoupání silnice postavte motocykl „do svahu“ a zařaďte 1. převodový stupeň.
- Sklopte stojan a postavte na něj motocykl.
- V případě stoupání silnice postavte motocykl „do svahu“ a zařaďte 1. převodový stupeň.

Sklopný stojan

- Vypněte motor.



POZOR

Nepříznivé vlastnosti povrchu v oblasti stojanu

Poškození dílů po pádu

- Dbejte na to, aby stojan stál na rovném a pevném podkladu. ◀



POZOR

Zaklopení sklopného stojanu při prudkých pohybech

Poškození dílů po pádu

- Pokud je stojan sklopený, nesmí se na vozidle sedět. ◀

Doplňování paliva

Kvalita paliva

Podmínka

Pro optimální spotřebu paliva používejte palivo bez síry nebo s malým obsahem síry.



POZOR

Tankování olovnatého paliva

Poškození katalyzátoru

- Netankujte olovnaté palivo ani palivo obsahující kovové přísady (např. mangan nebo železo). ◀
- Je povoleno tankovat palivo s maximálním podílem etanolu 10 %, to znamená E10.



Doporučené palivo

Super bezolovnatý (max. 10 % etanolu, E10)
95 ROZ/RON
89 AKI



Alternativní kvalita paliva

Normal bezolovnatý (snížení výkonu a zvýšení spotřeby) (max. 10 % etanolu, E10)
91 ROZ/RON
87 AKI

» V případě nižší kvality je třeba provést úpravu. Nechte nejdříve příslušně naprogramovat svůj motocykl u partnera BMW Motorrad.

Tankování

VAROVÁNÍ

Palivo je snadno zápalné

Nebezpečí požáru a výbuchu

- Při manipulaci s palivovou nádrží a v její blízkosti nekuřte a nepoužívejte otevřený oheň.◀

POZOR

Poškození dílů

Poškození dílů z důvodu přeplnění palivové nádrže

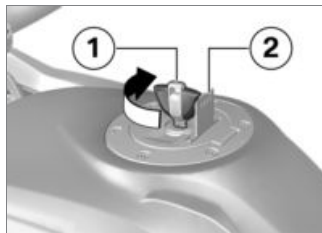
- Pokud dojde k přeplnění palivové nádrže, nateče přebytečné palivo do filtru s aktivním uhlím a způsobí poškození dílu.
- Palivovou nádrž plňte jen ke spodní hraně plnicího hrdla.◀

POZOR

Kontakt paliva a plastových povrchů

Poškození povrchů (budou nevzhledné nebo matné)

- Plastové povrchy po kontaktu s palivem ihned vyčistěte.◀
- Postavte motocykl na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Odklopte ochrannou krytku **2**.
- Odemkněte uzávěr palivové nádrže klíčem zapalování **1** po směru hodinových ručiček a otevřete ho.



- Načerpejte palivo nejvýše po spodní hranu plnicího hrdla.

OZNÁMENÍ

Pokud doplňujete palivo při poklesu pod rezervu paliva, musí být celkové množství větší než rezerva paliva, aby mohl být rozeznán nový stav paliva a mohla se vypnout varovná kontrolka paliva.◀

OZNÁMENÍ

„Využitelné množství paliva“ uváděné v technických údajích představuje množství paliva, které lze

doplnit, když předtím došlo jízdou k vyprázdnění nádrže, tedy když se motor zastavil z důvodu nedostatku paliva.◀



Využitelné množství paliva

cca 20 l



Rezervní množství paliva

cca 4 l

- Silným tlakem uzavřete palivovou nádrž.
- Vytáhněte klíč a zavřete ochrannou krytku.

Tankování

– s Keyless Ride^{ZV}

Podmínka

Zámek řízení se odemkne.



VAROVÁNÍ

Palivo je snadno zápalné

Nebezpečí požáru a výbuchu

- Při manipulaci s palivovou nádrží a v její blízkosti nekuřte a nepoužívejte otevřený oheň.◀



VAROVÁNÍ

Únik paliva v důsledku roztáhnutí vlivem tepla při přeplyněné palivové nádrži

Nebezpečí pádu

- Nepřeplyňujte palivovou nádrž.◀



POZOR

Kontakt paliva a plastových povrchů

Poškození povrchů (budou nevzhledné nebo matné)

- Plastové povrchy po kontaktu s palivem ihned vyčistěte.◀
- Postavte motocykl na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby

stál na rovném pevném podkladu.

– s Keyless Ride^{ZV}

- Vypnutí zapalování (→ 57).



OZNÁMENÍ

Po vypnutí zapalování může být víčko nádrže otevřeno během stanoveného intervalu i bez klíče s dálkovým ovládním v oblasti příjmu.◀



Stanovený interval pro otevření nádrže

2 min

» Víčko nádrže se může otevírat **dvěma způsoby**:

- Během doby doběhu.
- Po uplynutí doby doběhu.

Varianta 1

– s Keyless Ride^{ZV}

Podmínka

Během stanoveného intervalu



- Pomalu vytáhněte úchyt **1** víčka nádrže nahoru.
- » Víčko nádrže je odblokované.
- Úplně otevřete víčko nádrže.

Varianta 2

– s Keyless Ride^{ZV}

Podmínka

Po uplynutí stanoveného intervalu

- Klíč s dálkovým ovládáním dejte do oblasti příjmu.

- Vytáhněte úchyt **1** pomalu nahoru.
- » Kontrolka klíče s dálkovým ovládáním bliká, dokud je vyhledáván klíč s dálkovým ovládáním.
- Pomalu vytáhněte znovu úchyt **1** víčka nádrže nahoru.
- » Víčko nádrže je odblokované.
- Úplně otevřete víčko nádrže.



- Doplněte palivo výše uvedené předepsané kvality maximálně po spodní hranu plnicího hrdla.



OZNÁMENÍ

Pokud doplňujete palivo při poklesu pod rezervu paliva, musí být celkové množství větší než rezerva paliva, aby mohl být rozeznán nový stav paliva a mohla se vypnout varovná kontrolka paliva.◀



OZNÁMENÍ

„Využitelné množství paliva“ uváděné v technických údajích představuje množství paliva, které lze doplnit, když předtím došlo jízdou k vyprázdnění nádrže, tedy když se motor zastavil z důvodu nedostatku paliva.◀



Využitelné množství paliva

cca 20 l



Rezervní množství paliva

cca 4 l

- Silně zatlačte dolů víčko palivové nádrže.
- » Víčko nádrže slyšitelně zaklapne.
- » Víčko nádrže se po uplynutí stanoveného intervalu automaticky zajistí.
- » Zaklapnuté víčko nádrže se zamkne ihned při zamčení zámku řízení nebo zapnutí zapalování.

Upevnění motocyklu před přepravou

- Všechny součásti, přes které jsou vedeny upínací pásy, chraňte proti poškrábání. Použijte např. lepicí pásku nebo měkký hadr.



POZOR

Převrácení vozidla na bok při zvednutí

Poškození dílů po pádu

- Zajistěte vozidlo proti převrácení, pokud možno s pomocí druhé osoby. ◀
- Najed'te motocyklem na přepravní plochu, nestavte ho na boční podpěru nebo sklopný stojan.



POZOR

Uskřípnutí součástí

Poškození součástí

- Nepřiskřípněte součásti, např. brzdová vedení nebo kabelové svazky. ◀
- Vpředu upevněte upínací pásy oboustranně na říditka.
- Protáhněte upínací pásy podélným ramenem a napněte je.



- Upínací pásy upevněte vzadu na obou stranách na držák pro stupačky spolujezdce a napněte.
- Rovnoměrně napněte upínací pásy, motocykl by měl být co nejsilněji přitažen.

Technické detaily

Obecné pokyny	142
Protiblokovací systém (ABS)	142
Automatická kontrola stability (ASC)	145
Dynamická kontrola prokluzu (DTC)	145
Dynamic ESA	147
Jízdní režim	147
Kontrola tlaku v pneumatikách (RDC)	150
Asistent řazení	151
Asistent rozjezdu do svahu	152

Obecné pokyny

Další informace k tématu techniky najdete zde:

bmw-motorrad.com/technology

Protiblokovací systém (ABS)

Částečně integrální brzda

Motocykl je vybaven částečně integrální brzdou. V tomto brzdovém systému se po stisknutí páky přední brzdy aktivují současně brzdy předního a zadního kola. Nožní brzda působí pouze na zadní kolo.

Systém BMW Motorrad Integral ABS přizpůsobuje rozdělení brzdné síly na přední a zadní kolo při brzdění s aktivním systémem ABS zatížení motocyklu.



POZOR

Pokus o protočení zadního kola (tzv. burn-out), i když je zapnutá integrální funkce

Poškození zadní brzdy a spojky

- Neprovádějte burn-out. ◀

Jak funguje ABS?

Maximální brzdná síla, kterou lze přenést na vozovku, mimo jiné závisí na součiniteli tření vozovky. Štěrk, led, sníh a mokrá vozovka má výrazně nižší součinitel tření než suchý a čistý asfalt. Čím horší je součinitel tření vozovky, tím delší je brzdná dráha.

Pokud brzdný tlak vyvinutý řidičem překročí maximální brzdnou sílu, kterou lze přenést na vozovku, začnou se blokovat kola a ztrácet jízdní stabilita. Hrozí nebezpečí pádu. Než k této situaci dojde, aktivuje se ABS a brzdý tlak se přizpůsobí maximální přenositelné brzdné síle. Kola se

proto otáčejí dál a stabilita jízdy je zachována nezávisle na kvalitě vozovky.

Co se stane na nerovné vozovce?

Vlivem terénních vln nebo nerovností vozovky může krátkodobě docházet ke ztrátě kontaktu mezi pneumatikou a povrchem vozovky, kdy nemůže být přenášena brzdná síla. Pokud brzdíte v této situaci, musí systém ABS snížit brzdý tlak, aby byla zajištěna jízdní stabilita při obnovení kontaktu s vozovkou. V tomto okamžiku musí systém BMW Motorrad Integral ABS vycházet z extrémně nízkého součinitele tření (štěrk, led, sníh), aby se kola v každém případě otáčela a byla zajištěna jízdní stabilita. Po zjištění skutečných podmínek nastaví systém optimální brzdý tlak.

Jak na sebe upozorní systém BMW Motorrad Integral ABS?

Pokud musí systém ABS snížit brzdou sílu následkem výše popsaných okolností, pak jsou na páce ruční brzdy cítit vibrace. Pokud stisknete páku ruční brzdy, pak se kromě brzdy předního kola díky integrální funkci aktivuje brzda zadního kola. Pokud až poté sešlápnete páku nožní brzdy, pak je brzdový tlak cítit jako protitlak více, než když sešlápnete páku nožní brzdy před stisknutím páky ruční brzdy nebo současně s ní.

Zvedání zadního kola

Při velmi silném a náhlém brzdění se za určitých okolností může stát, že systém BMW Motorrad Integral ABS nedokáže zabránit zvednutí zadního kola. V tomto případě může dojít k převrácení motocyklu dopředu.

VAROVÁNÍ

Zvednutí zadního kola v důsledku silného brzdění

Nebezpečí pádu

- Při silném brzdění počítejte s tím, že systém ABS nezabrání vždy před zvednutím zadního kola.◀

Jak funguje systém BMW Motorrad Integral ABS?

Systém BMW Motorrad Integral ABS zajišťuje v mezích fyzikálních zákonů jízdní stabilitu na každém povrchu. Systém není optimalizován pro extrémní soutěžní podmínky v krajině nebo na závodní dráze. Jízdní vlastnosti musí být přizpůsobeny schopnostem řidiče a stavu vozovky.

Zvláštní situace

Při zjišťování sklonu k zablokování kol jsou mimo jiné srovnávány otáčky předního a zadního kola. Pokud jsou delší dobu zjišťovány nevěrohodné hodnoty, systém ABS se z bezpečnostních důvodů vypne a zobrazí se porucha ABS. Podmínkou chybového hlášení je ukončená autodiagnostika. Kromě problémů se systémem BMW Motorrad ABS mohou chybové hlášení vyvolat i neobvyklé jízdní stavy:

- Zahřívání motoru na sklopném nebo pomocném stojanu při volnoběhu nebo se zařazeným převodovým stupněm.
- Delší dobu zablokované zadní kolo při brzdění motorem, např. při sjíždění na kluzkém povrchu.

Pokud se na základě výše popsaného jízdního stavu zobrazí chybové hlášení, můžete systém

ABS znovu aktivovat vypnutím a zapnutím zapalování.

Jakou roli hraje pravidelná údržba?



VAROVÁNÍ

Nepravidelná údržba brzdového systému.

Nebezpečí nehody

- Aby se systém ABS nacházel v optimálním stavu, musí být bezpodmínečně dodržovány předepsané servisní intervaly. ◀

Bezpečnostní rezerva

Systém BMW Motorrad Integral ABS nesmí svádět k lehkomyšlné jízdě v důvěře v nejkratší brzdovou dráhu. V první řadě je bezpečnostní rezervou pro nouzové situace.



VAROVÁNÍ

Brzdění v zatáčkách

Nebezpečí nehody i přes ABS

- Způsob jízdy vždy závisí na odpovědnosti řidiče.
- Neomezujte přidavnou bezpečnostní funkci riskantním způsobem jízdy. ◀

Další vývoj systému ABS na systém ABS Pro

– s jízdním režimem Pro^{ZV}

Dosud se systém BMW Motorrad ABS staral o vysokou míru bezpečnosti při brzdění při jízdě v přímém směru. Systém ABS Pro nyní nabízí více bezpečnosti i při brzdění v zatáčkách. ABS Pro brání zablokování kol při intenzivním brzdění. ABS Pro zejména při brzdění v náklonu omezuje náhlé změny řídicích sil, a tím i nechtěné vybočení vozidla.

Regulace ABS

Technicky vzato systém ABS Pro přizpůsobuje regulaci ABS v závislosti na příslušné jízdni situaci a úhlu náklonu motocyklu. Ke zjištění náklonu motocyklu se používají signály klopení, stáčení a příčného zrychlení.

Se vzrůstajícím náklonem se stále více omezuje gradient brzděného tlaku na začátku brzdění. Díky tomu je nárůst tlaku pomalejší. Kromě toho je modulace tlaku v oblasti regulace ABS rovnoměrnější.

Výhody pro řidiče

Výhodami systému ABS Pro pro řidiče jsou citlivější reakce a vysoká stabilita při brzdění a jízdě při maximálním dosažitelném zpomalení, a to i v zatáčkách.

Automatická kontrola stability (ASC)

Jak funguje ASC?

Systém BMW Motorrad ASC srovnává otáčky předního a zadního kola. Z rozdílu otáček je zjišťován prokluz a tím rezerva stability na zadním kole. Při překročení meze prokluzu upraví řídicí jednotka točivý moment motoru.

Jak funguje systém BMW Motorrad ASC?

Systém BMW Motorrad ASC je koncipován jako asistenční systém řidiče pro provoz na veřejných komunikacích. Zejména na hranici fyzikálních zákonů má řidič významný vliv na regulační možnosti systému ASC (rozložení hmotnosti v zatáčkách, volně upevněný náklad).

Při jízdách v terénu by měl být aktivován jízdní režim Enduro. K regulačnímu zásahu systému

ASC dochází v tomto režimu později, takže je možná jízda s kontrolovaným smykem. Systém není optimalizován pro extrémní soutěžní podmínky v krajině nebo na závodní dráze. V takových případech lze systém BMW Motorrad ASC vypnout.



VAROVÁNÍ

Riskantní jízda

Nebezpečí nehody i přes ASC

- Způsob jízdy vždy závisí na odpovědnosti řidiče.
- Neztrácejte výhodu zvýšené bezpečnosti riskantním způsobem jízdy. ◀

Dynamická kontrola prokluzu (DTC)

Jak funguje kontrola prokluzu?

Kontrola prokluzu existuje ve dvou provedeních

- **bez** zohlednění bočního náklonu: automatická kontrola stability ASC
- ASC představuje rudimentární funkci, která má zabránit pádu.
- **se** zohledněním bočního náklonu: dynamická kontrola prokluzu DTC
- DTC reguluje díky doplňujícím informacím o náklonu a zrychlení jemněji a komfortněji.

Kontrola prokluzu porovnává obvodovou rychlost předního a zadního kola. Z rozdílu rychlosti je zjišťován prokluz, a tím rezerva stability na zadním kole. Při překročení meze prokluzu upraví ři-

dící jednotka točivý moment motoru.



VAROVÁNÍ

Riskantní jízda

Nebezpečí nehody i přes DTC

- Způsob jízdy vždy závisí na odpovědnosti řidiče.
- Neztrácejte výhodu zvýšené bezpečnosti riskantním způsobem jízdy. ◀

Zvláštní situace

S narůstajícím náklonem je s ohledem na fyzikální zákony stále více omezena schopnost akcelerace. Díky tomu může při výjezdu z ostrých zatáček dojít k omezené akceleraci.

K rozeznání protáčejícího a smýkajícího se zadního kola jsou mimo jiné srovnávány otáčky předního a zadního kola a u DTC se na rozdíl od ASC zohledňuje i boční náklon.

– s jízdním režimem Pro^{ZV}
Pokud jsou hodnoty bočního náklonu delší dobu detekovány jako nevěrohodné, použije se pro boční náklon náhradní hodnota, příp. dojde k vypnutí funkce DTC. V těchto případech je indikována porucha systému DTC. Podmínkou chybového hlášení je ukončená autodiagnostika. Při následujících neobvyklých jízdních stavech může dojít k automatickému odpojení systému řízení prokluzu BMW Motorrad.

Neobvyklé jízdní stavy:

- Jízda po zadním kole (wheelie) po delší dobu.
- Na místě se protáčeující zadní kolo se stisknutou přední brzdou (tzv. burn-out).
- Zahřívání motoru na pomocném stojanu při volnoběhu nebo se zařazeným převodovým stupněm.

Pokud není nasazen kódovací konektor, aktivuje se DTC po chybě vypnutím a zapnutím zapalování a následnou jízdou minimální rychlostí.



Minimální rychlost pro aktivaci DTC

min 5 km/h

Pokud se při extrémní akceleraci zvedne přední kolo ze země, omezí ASC, resp. DTC v jízdních režimech RAIN a ROAD krouticí moment, dokud nebude přední kolo opět v kontaktu s povrchem. Jízdní režimy ENDURO a ENDURO PRO jsou určeny pro provoz v terénu a nehodí se pro jízdu na silnici.

V jízdních režimech DYNAMIC, DYNAMIC PRO a ENDURO dovozuje detekce zvedání předního kola ze silnice krátká wheelie.

V jízdním režimu **ENDURO PRO** je detekce zvedání předního kola ze silnice vypnutá.

BMW Motorrad doporučuje při zvednutí předního kola ubrat plyn, aby byl co nejrychleji obnoven stabilní jízdní stav.

Na hladkém povrchu nikdy prudce neubírejte plyn, aniž byste stiskli páku spojky. Brzdný moment motoru může způsobit prokluzování zadního kola a tím nestabilní jízdní stav. Tento stav nelze zvládnout systémem BMW Motorrad DTC.

Dynamic ESA

– s Dynamic ESA^{2V}

Vyrovnávání jízdní polohy

Elektronické nastavení podvozku Dynamic ESA dokáže váš motocykl přizpůsobit naložení. Jestliže je předpětí pružin nastaveno na

Auto, nemusí se řidič o nastavení zatížení starat.

Při rozjezdu a během jízdy sleduje systém propružení zadního kola a koriguje předpětí pružin tak, aby byla nastavena správná jízdní poloha. Tlumení se rovněž automaticky přizpůsobuje zatížení. Systém Dynamic ESA identifikuje prostřednictvím snímačů výšky pohyby v podvozku a reaguje na ně přizpůsobením ventilů EDC. Podvozek se upraví podle povahy podkladu.

Dynamic ESA se v pravidelných intervalech kalibruje, aby byla zajištěna správná funkčnost systému.

Možnosti nastavení

Režimy tlumení

- Road: tlumení pro komfortní jízdy na silnici
- Dyna.: tlumení pro dynamické jízdy na silnici

- Enduro: tlumení pro jízdy v terénu

Nastavení zatížení

- Auto: aktivní vyrovnání jízdní polohy s automatickým nastavováním předpětí pružin a tlumení
- Min: minimální předpětí pružin
- Max: maximální předpětí pružin (při jízdách v terénu)
- Předpětí pružin Min a Max může řidič volit, ale ne měnit. Funkce automatického vyrovnávání jízdní polohy je v nastaveních Min a Max neaktivní.

Jízdní režim

Výběr

Pro přizpůsobení motocyklu stavu vozovky a požadovanému zážitku z jízdy, můžete vybírat z následujících jízdních režimů:

- RAIN
- ROAD (standardní režim)
- s jízdním režimem Pro^{ZV}
- DYNAMIC
- ENDURO

S nainstalovaným kódovacím konektorem nahrazují jízdní režimy DYNAMIC PRO a ENDURO PRO jízdní režimy DYNAMIC a ENDURO.

Pro každý z těchto jízdních režimů je k dispozici přizpůsobené nastavení systémů ABS, ASC/DTC a odezvy plynu.

- s Dynamic ESA^{ZV}

Vyladění Dynamic ESA je rovněž závislé na zvoleném jízdním režimu.

V každém jízdním režimu je možné vypnout ABS a/ nebo ASC/DTC. Následující vysvětlení se vztahují k zapnutým asistenčním systémům řidiče.

Odezva plynu

- V jízdních režimech RAIN a ENDURO: zdrženlivější
- V jízdních režimech ROAD a ENDURO PRO: přímá
- V jízdních režimech DYNAMIC a DYNAMIC PRO: dynamická
- V jízdních režimech DYNAMIC PRO a ENDURO PRO lze přes SETUP nastavit odezvy plynu odlišně (► 74).

ABS

- Detekce zvedání zadního kola ze silnice je aktivní ve všech jízdních režimech.
- V jízdních režimech RAIN, ROAD, DYNAMIC a DYNAMIC PRO je systém ABS nastaven na jízdu na silnici.
- V jízdním režimu ENDURO je systém ABS nastaven na provoz v terénu se silničními pneumatikami.

- s jízdním režimem Pro^{ZV}
- V jízdním režimu ENDURO PRO neprovádí systém ABS při sešlápnutí páky nožní brzdy žádné zásahy. Systém ABS je nastaven na provoz v terénu s terénními pneumatikami.
- V jízdním režimu ENDURO PRO lze ABS přes SETUP nastavit odlišně (► 74).
- V jízdních režimech RAIN, ROAD, DYNAMIC a DYNAMIC PRO je systém ABS Pro k dispozici v plném rozsahu. Sklon ke zvedání, který má motocykl při brzdění v zatáčkách, je omezen na minimum.
- V jízdním režimu ENDURO je systém ABS Pro k dispozici jen při dobrých poměrech koeficientu tření. Podpora je oproti jízdnímu režimu ROAD snížena a místo toho je nastavena na dosažení maximálního brzdného účinku.

- V jízdním režimu ENDURO PRO není systém ABS Pro k dispozici.

- bez jízdního režimu Pro^{ZV}

ASC

- Detekce zvedání předního kola ze silnice je aktivní ve všech jízdních režimech.
- Systém ASC je nastavený na provoz na silnici.
- V jízdním režimu ROAD nabízí ASC vysokou a v jízdním režimu RAIN maximální jízdní stabilitu.

- s jízdním režimem Pro^{ZV}

DTC

Pneumatiky

- V jízdních režimech RAIN, ROAD, DYNAMIC a DYNAMIC PRO je systém DTC nastavený na provoz na silnici se silničními pneumatikami.
- V jízdním režimu ENDURO je systém DTC nastavený na pro-

voz v terénu se silničními pneumatikami.

- V jízdním režimu ENDURO PRO je systém DTC nastavený na provoz v terénu s terénními pneumatikami.

Jízdní stabilita

- V jízdním režimu RAIN dojde k zásahu DTC tak brzy, aby bylo dosaženo maximální jízdní stability.
- V jízdním režimu ROAD dojde k zásahu DTC později než v jízdním režimu RAIN. Prokluzu zadního kola se brání pokud možno vždy.
- V jízdních režimech RAIN a ROAD se zabráňuje nadzdvížení předního kola.
- V jízdních režimech DYNAMIC a DYNAMIC PRO dojde k zásahu DTC později než v jízdním režimu ROAD, takže je možné lehké driftování na výjezdu ze zatáčky a krátké wheelie.

- V jízdním režimu DYNAMIC PRO lze DTC přes SETUP nastavit odlišně (74).

- V jízdním režimu ENDURO dojde k zásahu DTC ještě později a je nastaven na provoz v terénu, takže je možné i delší driftování a krátké wheelie na výjezdu ze zatáčky.

- V jízdním režimu ENDURO PRO regulace DTC předpokládá jízdu v terénu na terénních pneumatikách. Jsou možná delší wheelie a wheelie v malých bočních náklonech. Detekce zvedání předního kola ze silnice je vypnutá, čímž je v extrémním případě možné i přetočení dozadu!

- V jízdním režimu ENDURO PRO lze DTC přes SETUP nastavit odlišně (74).

Přepínání

Jízdní režimy je možné měnit, pokud motocykl stojí se zapnutým zapalováním. Přepnutí během jízdy je možné za následujících předpokladů:

- Na zadní kolo není přenášen hnací moment.
- Brzdový systém je bez tlaku.

Pro přepnutí během jízdy je třeba udělat následující kroky:

- Otočte zpět rukojeť plynu.
- Neovládejte brzdovou páku.

Požadovaný jízdní režim je nejdříve předvolen. Teprve když se dotýčné systémy nachází v potřebném stavu, dojde k přepnutí.

Až po přepnutí jízdního režimu zhasne nabídka na displeji.

Kontrola tlaku v pneumatikách (RDC)

- s kontrolou tlaku vzduchu v pneumatikách (RDC)^{ZV}

Funkce

V každé pneumatice se nachází snímač, který měří teplotu a tlak vzduchu uvnitř pneumatiky a hodnoty odesílá řídicí jednotce. Snímače jsou vybaveny odstředivým regulátorem, který uvolní odesílání naměřených hodnot až po prvním překročení minimální rychlosti.



Minimální rychlost pro přenos naměřených hodnot RDC:

min 30 km/h

Před prvním přijetím tlaku vzduchu v pneumatice se na displeji pro každou pneumatiku zobrazí "--". Po zastavení motocyklu

přenáší snímače naměřené hodnoty ještě po určitou dobu.



Doba přenosu naměřených hodnot po zastavení motocyklu:

min 15 min

Pokud je nainstalována řídicí jednotka RDC, ale kola nejsou vybavena snímači, zobrazí se chybové hlášení.

Oblasti tlaku vzduchu v pneumatikách

Řídicí jednotka RDC rozlišuje tři oblasti tlaku vzduchu v pneumatikách odpovídající příslušnému motocyklu:

- Tlak vzduchu v pneumatice v rámci přípustné tolerance.
- Tlak vzduchu v pneumatice v mezní oblasti přípustné tolerance.
- Tlak vzduchu v pneumatice mimo přípustnou toleranci.

Teplotní kompenzace

Tlak v pneumatice závisí na teplotě: roste s narůstající teplotou vzduchu v pneumatikách, příp. klesá s klesající teplotou vzduchu v pneumatikách. Teplota vzduchu v pneumatikách závisí na teplotě okolí, na způsobu a době jízdy.



Tlaky vzduchu v pneumatikách se na displeji TFT zobrazují s teplotní kompenzací a vztahují se vždy k následující teplotě vzduchu v pneumatikách:

20 °C

Tlakoměry na čerpacích stanicích nejsou vybaveny teplotní kompenzací, naměřený tlak v pneumatikách závisí na teplotě vzduchu v pneumatikách. Proto se tyto hodnoty ve většině případů neshodují s hodnotami zobrazenými na displeji TFT.

Úprava plnicího tlaku

Porovnejte hodnotu systému RDC na displeji TFT s hodnotou na zadní straně obálky návodu k obsluze. Pokud se obě hodnoty liší, musí být tlak upraven pomocí tlakoměru u čerpací stanice.



Příklad

Dle návodu k obsluze by měl být tlak vzduchu v pneumatice následující:

2,5 bar

Na displeji TFT se zobrazí následující hodnota:

2,3 bar

Chybí tedy:

0,2 bar

Tlakoměr na čerpací stanici ukazuje:

2,4 bar



Příklad

Pro dosažení správného tlaku vzduchu v pneumatice se musí zvýšit na následující hodnotu:

2,6 bar

Asistent řazení

– s jízdním režimem Pro^{ZV}

Asistent řazení Pro

Váš motocykl je vybaven asistentem řazení Pro původně vyvinutým pro závody, který byl upraven pro použití v cestovní oblasti. Umožňuje řazení vyšších a nižších převodových stupňů bez manipulace s pákou spojky nebo rukojetí plynu v téměř všech rozsazích zatížení a otáček.

Výhody

- 70–80 % všech řazení při jízdě může být prováděno bez spojky.
- Menší pohyb mezi řidičem a spolujezdcem díky zkrácení doby řazení.
- Během zrychlování nemusíte zavírat škrticí klapku.
- Při zpomalování a řazení nižších převodových stupňů (škrticí klapka je uzavřená) se používá mezipln k úpravě otáček.
- Doba řazení se oproti řazení za použití spojky zkrátí.

Aby bylo detekováno přání řidiče zařadit jiný převodový stupeň, musí řidič normálně až rychle zatlačit uvolněnou řadičí páku v požadovaném směru proti síle pružiny do určité vzdálenosti a držet ji, než se řazení ukončí. Další zvýšení síly při řazení není nutné. Po skončení řazení musíte úplně uvolnit řadičí páku, abyste mohli

s pomocí asistenta Pro řazení zařadit další převodový stupeň. Pro řazení s pomocí asistenta řazení Pro se před procesem řazení a během něj nemění příslušné zatížení (poloha rukojeti plynu). Změna polohy rukojeti plynu během řazení může vést k přerušení funkce anebo chybnému zařazení. Řazení s ovládáním spojky není podporováno asistentem řazení Pro.

Řazení nižších převodových stupňů

- Řazení nižších převodových stupňů je podporováno až do překročení nejvyšších otáček motoru na cílový převodový stupeň. Nedojde tak k přetočení motoru.



Nejvyšší otáčky

max 9000 min⁻¹

Řazení vyšších převodových stupňů

- Řazení vyšších převodových stupňů je podporováno až do dosažení volnoběžných otáček motoru na cílový převodový stupeň.
- Zabrání se tak dosažení nižších než volnoběžných otáček.



Volnoběžné otáčky

1150 min⁻¹ (Motor zahřátý na provozní teplotu)

Asistent rozjezdu do svahu

- s jízdním režimem Pro^{ZV}

Funkce asistenta rozjezdu do svahu

Asistent rozjezdu do svahu Hill Start Control zabraňuje ve stoupáních nekontrolovanému rozjetí motocyklu dozadu prostřednictvím cíleného zásahu do částečně integrovaného brzdového systému ABS, aniž by řidič musel trvale ovládat brzdovou páku. Při aktivaci Hill Start Control se vytvoří tlak v zadním brzdovém systému, takže motocykl zůstane ve stoupání stát.

Vliv přidržovacího tlaku na chování při rozjezdu

- Jestliže se zastaví s nízkým brzdícím tlakem, vytvoří se nižší přidržovací tlak. Uvolnění brzdy při rozjíždění proběhne rychle. Je možný jemný rozjezd. Přídavné otočení rukojeti plynu téměř není potřeba.
- Pokud se zastaví s vysokým brzdícím tlakem, vytvoří se vyšší přidržovací tlak. Uvolnění

brzdy při rozjíždění trvá o něco déle. K rozjetí je potřeba vyšší točivý moment, který vyžaduje přídavné otočení plynové rukojeti.

Chování při podjíždění nebo prokluzu motocyklu

- Jestliže se motocykl při aktivním Hill Start Control rozjíždí, přidržovací tlak se zvýší.
- Jestliže zadní kolo prokluzuje, brzda se po cca 1 m opět uvolní. Tím se zabrání např. sklouzávání se zablokovaným zadním kolem.

Uvolnění brzdy při vypnutí motoru

Při vypnutí motoru nouzovým vypínačem nebo vyklopením boční podpěry se Hill Start Control deaktivuje.

Řidiče na deaktivaci Hill Start Control upozorňuje kromě in-

formačních a varovných kontrol také následující chování:

Varovné trhnutí brzd

- Brzda se krátce uvolní a ihned znovu aktivuje.
- Dojde přitom k citelnému trhnutí.
- Brzda se pomalu uvolní.
- Motocykl není zabrzděný.
- Řidič musí motocykl brzdit manuálně.



OZNÁMENÍ

Při vypnutí zapalování se udržovací tlak okamžitě a bez varovného trhnutí brzd uvolní. ◀

Údržba

Všeobecná upozornění.....	156
Palubní nářadí.....	156
Sada servisního nářadí	156
Stojan předního kola	157
Motorový olej	158
Brzdový systém.....	160
Spojka	164
Chladicí kapalina	164
Pneumatiky	166
Ráfky a pneumatiky	166
Kola	167
Vzduchový filtr	173
Osvětlení	175
Startování z cizího zdroje.....	180
Akumulátor	181

Pojistky	185
Diagnostický konektor	186

Všeobecná upozornění

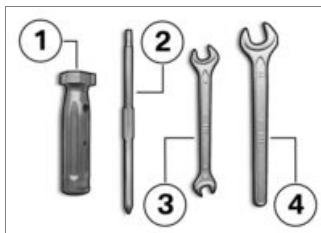
V kapitole „Údržba“ je popsána práce při kontrole a výměně opotřebovaných dílů, která není náročná.

Pokud je při montáži nutné dodržet zvláštní utahovací momenty, jsou tyto utahovací momenty uvedeny. Přehled všech utahovacích momentů najdete v kapitole „Technické údaje“.

Další informace související s údržbou a opravami obdržíte u svého partnera BMW Motorrad na DVD.

K provádění některých prací jsou nutné speciální nástroje a odborné znalosti. V případě pochybností se obraťte na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Palubní nářadí

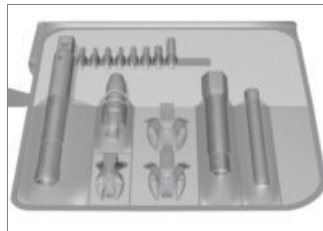


- 1** Rukojeť šroubováku
 - Použití s nástavcem šroubováku
 - Doplnění motorového oleje (→ 159).
- 2** Výměnný šroubovací bit
Křížový hrot PH1 a Torx T25
 - Demontáž žárovky pro přední a zadní ukazatele směru (→ 178).
 - Demontáž krytu akumulátoru (→ 183).
- 3** Vidlicový klíč
Velikost klíče 8/10

- 3** – Demontáž akumulátoru (→ 183).
- 4** Vidlicový klíč
Velikost klíče 14
 - Nastavení držáku zrcátka (→ 114).

Sada servisního nářadí

– se sadou servisního nářadí^{2P}



Pro rozšířené servisní práce (např. demontáž a montáž kol) je k dispozici servisní sada nářadí BMW Motorrad. Tuto sadu nářadí získáte u vašeho partnera BMW Motorrad.

Stojan předního kola

Montáž stojanu předního kola

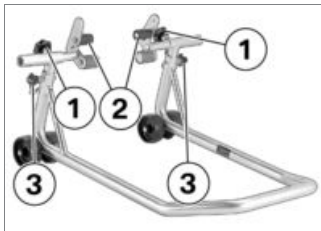


POZOR

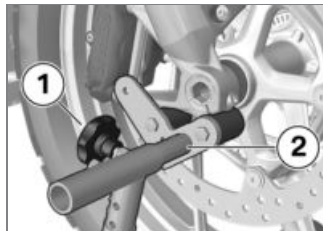
Používání stojanu předního kola BMW Motorrad bez dalšího sklopného nebo pomocného stojanu

Poškození dílů po pádu

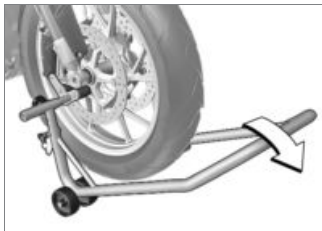
- Před zvednutím motocyklu na stojan předního kola BMW Motorrad postavte motocykl na sklopný nebo pomocný stojan. ◀
- Postavte motocykl na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Použijte základní stojan s držákem předního kola. Základní stojan a díly příslušenství si zakoupíte u svého partnera BMW Motorrad.



- Uvolněte šrouby **1**.
- Posuňte oba držáky **2** směrem ven, aby se mezi ně vešlo vedení předního kola.
- Nastavte požadovanou výšku stojanu předního kola pomocí fixačních kolíků **3**.
- Vyrovnajte stojan na střed předního kola a nasuňte na přední osu.



- Vyrovnajte oba držáky **2** tak, aby vedení předního kola spo-lehlivě dosedlo.
- Utáhněte šrouby **1**.

**POZOR**

Zvednutí sklopného stojanu při příliš velkém nazdvihnutí motocyklu

Poškození dílů po pádu

- Při zvedání dbejte na to, aby sklopný stojan zůstal na zemi. ◀
- Rovnoměrně stlačte stojan předního kola dolů a zvedněte motocykl.

Motorový olej

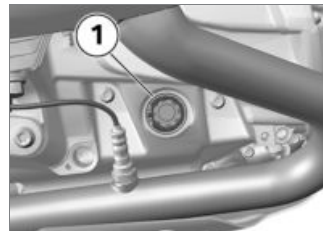
Kontrola hladiny motorového oleje

**POZOR**

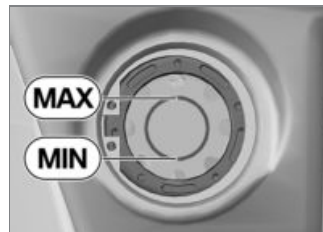
Chybná interpretace množství oleje, protože množství oleje závisí na teplotě (čím vyšší teplota, tím vyšší stav oleje)

Poškození motoru

- Množství oleje kontrolujte pouze po delší jízdě, resp. při teplém motoru. ◀
- Motor zahřejte na provozní teplotu a vypněte.
- Postavte motocykl na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Počkejte pět minut, aby se olej mohl shromáždit v olejové vaně.



- Zkontrolujte stav oleje na olejovému značce 1.



Požadované množství motorového oleje

mezi značkami MIN a MAX

Pokud je hladina oleje pod značkou MIN:

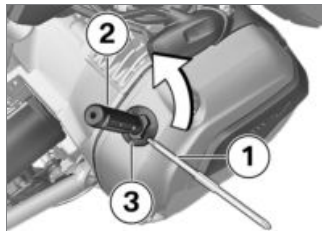
- Doplnění motorového oleje (➡ 159).

Pokud je hladina oleje nad značkou MAX:

- Nechte upravit stav oleje v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Doplnění motorového oleje

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Vyčistěte okolí plnicího otvoru oleje.
- Z důvodu snadného přenosu síly zastrčte výměnný šroubovací nástavec **1**, Torxem dopředu, do rukojeti šroubováku **2** (palubní nářadí).
- Uvedené palubní nářadí nasadíte do zátky **3** plnicího otvoru oleje a demontujete uzávěr otáčením proti směru hodinových ručiček.
- Kontrola hladiny motorového oleje (➡ 158).



POZOR

Použití příliš malého, příp. velkého množství motorového oleje

Poškození motoru

- Udržujte správný stav motorového oleje. ◀
- Doplněte motorový olej na požadovanou hodnotu.



Doplněné množství motorového oleje

max 0,95 l (Rozdíl mezi MIN a MAX)

- Kontrola hladiny motorového oleje (➡ 158).
- Namontujte zátku **3** plnicího otvoru oleje.

Brzdový systém

Kontrola funkce brzd

- Stiskněte páku ruční brzdy.
 - » Musí být jednoznačně znatelný tlakový bod.
- Stiskněte páku nožní brzdy.
 - » Musí být jednoznačně znatelný tlakový bod.

Pokud tlakové body nejsou znatelné:



POZOR

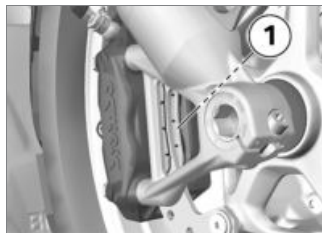
Neodborné práce na brzdovém systému

Ohrožení bezpečnosti brzdového systému

- Veškeré práce na brzdovém systému smí provádět pouze odborní pracovníci.◀
- Nechte zkontrolovat brzdy v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Kontrola tloušťky brzdového obložení vpředu

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Vizuálně zkontrolujte tloušťku brzdového obložení vlevo a vpravo. Směr pohledu: mezi kolem a zavěšením předního kola na brzdové obložení **1**.



Hranice opotřebení brzdového obložení vpředu

1,0 mm (Pouze třecí obložení bez nosného kotouče. Značky opotřebení (drážky) musí být zřetelně viditelné.)

Pokud již značky opotřebení nejsou zřetelné:

VAROVÁNÍ

Tloušťka obložení klesá pod minimální hodnotu

Snížený brzdný účinek, poškození brzdy

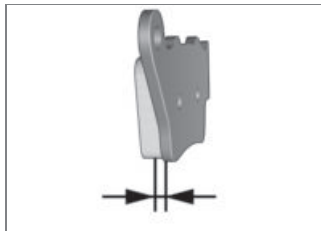
- Provozní spolehlivost brzd je zaručena, pouze pokud tloušťka brzdového obložení neklesla pod minimální hodnotu.◀
- Nechte vyměnit brzdové obložení v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Kontrola tloušťky brzdového obložení vzadu

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Vizuálně zkontrolujte tloušťku brzdového obložení. Směr pohledu: mezi ochranu proti odstříkující vodě a zadní kolo na brzdová obložení **1**.



 Hranice opotřebení brzdového obložení vzadu

1,0 mm (Pouze třecí obložení bez nosného kotouče.)

Pokud byla dosažena mez opotřebení:

! VAROVÁNÍ

Tloušťka obložení klesla pod minimální hodnotu

Snížený brzdny účinek, poškození brzdy

- Provozní spolehlivost brzd je zaručena, pouze pokud tloušťka brzdového obložení neklesla pod minimální hodnotu.◀
- Nechte vyměnit brzdové obložení v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Kontrola hladiny brzdové kapaliny vpředu

! VAROVÁNÍ

Příliš málo brzdové kapaliny v nádržce brzdové kapaliny

Výrazně snížený brzdny výkon v důsledku vzduchu v brzdové soustavě

- Okamžitě ukončete jízdu, dokud nebude závada odstraněna.
- Pravidelně kontrolujte stav brzdové kapaliny.◀
- Postavte motocykl na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Dejte řídítka do přímé polohy.



- Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny na nádržce vpředu **1**.

🔑 OZNÁMENÍ

Vlivem opotřebení brzdového obložení klesá hladina brzdové kapaliny v nádržce.◀



 Hladina brzdové kapaliny vpředu

Brzdová kapalina, DOT4

Hladina brzdové kapaliny nesmí klesnout pod značku MIN. (Nádržka brzdové kapaliny ve vodorovné poloze, motocykl stojí rovně)

Pokud hladina brzdové kapaliny klesne pod dovolenou úroveň:

- Závalu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe autorizovaném servisu BMW Motorrad.

Kontrola hladiny brzdové kapaliny vzadu

VAROVÁNÍ

Příliš málo brzdové kapaliny v nádrži brzdové kapaliny

Výrazně snížený brzdový výkon v důsledku vzduchu v brzdové soustavě

- Okamžitě ukončete jízdu, dokud nebude závala odstraněna.
- Pravidelně kontrolujte stav brzdové kapaliny.◀
- Postavte motocykl na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny na nádrži vzadu 1.



OZNÁMENÍ

Vlivem opotřebení brzdového obložení klesá hladina brzdové kapaliny v nádrži.◀



Hladina brzdové kapaliny vzadu

Brzdová kapalina, DOT4

Hladina brzdové kapaliny nesmí klesnout pod značku MIN. (Nádržka brzdové kapaliny ve vodorovné poloze, motocykl stojí rovně)

Pokud hladina brzdové kapaliny klesne pod dovolenou úroveň:

- Závalu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe autorizovaném servisu BMW Motorrad.

Spojka

Kontrola funkce spojky

- Stiskněte spojkovou páku.
- » Musí být jednoznačně znatelný tlakový bod.

Pokud tlakový bod není zřetelný:

- Nechte zkontrolovat spojkou v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.



UPOZORNĚNÍ

Horký motor

Nebezpečí popálení

- Udržujte dostatečnou vzdálenost od horkého motoru.
- Nedotýkejte se horkého motoru. ◀
- Zkontrolujte stav chladicí kapaliny na vyrovnávací nádobce **1**.



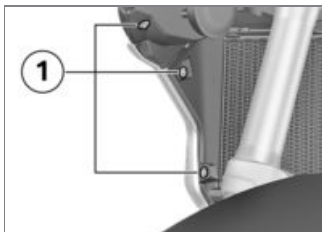
Požadovaná hladina chladicí kapaliny

mezi značkou **MIN** a **MAX** na vyrovnávací nádržce (Motor studený)

Pokud hladina chladicí kapaliny klesne pod dovolenou úroveň:

- Doplnění chladicí kapaliny (→ 165).

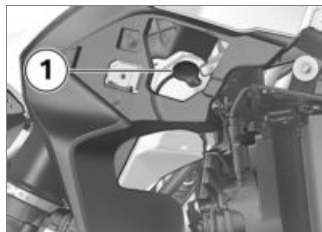
Doplnění chladicí kapaliny



- Odšroubujte šrouby **1**.



- Odšroubujte šrouby **1**.
- Boční obložení **2** stáhněte ze svorky **3** a sejměte.



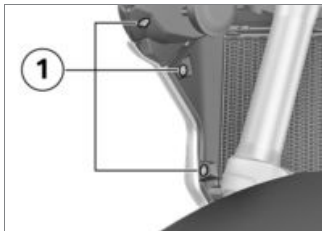
- Otevřete uzávěr **1**.
- Doplňte chladicí kapalinu na požadovaný stav.
- Kontrola hladiny chladicí kapaliny (→ 164).
- Zavřete uzávěr vyrovnávací nádoby.



- Boční obložení **2** nasadte do spáry **4**.
- Zajistěte svorku **3**.



- Našroubujte šrouby **1**.



- Našroubujte šrouby **1**.

Pneumatiky

Kontrola tlaku v pneumatikách



VAROVÁNÍ

Nesprávný tlak v pneumatikách

Zhoršené jízdní vlastnosti motocyklu, zkrácení životnosti pneumatik

- Zajistěte, aby pneumatiky měly správný tlak. ◀



VAROVÁNÍ

Samočinné otevření svisle namontovaných vložek ventilů pneumatik při vysokých rychlostech

Náhly pokles tlaku vzduchu v pneumatikách

- Používejte čepičky ventilů s gumovým těsněním a dobře je zašroubujte. ◀
- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Zkontrolujte tlak v pneumatikách podle následujících údajů.



Tlak pneumatiky vpředu

2,5 bar (na studených pneumatikách)



Tlak pneumatiky vzadu

2,9 bar (na studených pneumatikách)

V případě nedostatečného tlaku v pneumatikách:

- Upravte tlak v pneumatikách.

Ráfky a pneumatiky

Kontrola ráfků

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Vizuálně zkontrolujte ráfky, zda nejsou poškozeny.
- Nechte poškozené ráfky zkontrolovat příp. vyměnit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Kontrola hloubky vzorku pneumatiky

VAROVÁNÍ

Jízda na silně ojetých pneumatikách

Nebezpečí nehody z důvodu zhoršeného jízdního chování

- Pneumatiky v případě potřeby vyměňte před dosáhnutím zákonem stanovené minimální hloubky profilu.◀
- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Změřte hloubku vzorku pneumatik v hlavních drážkách pomocí značek opotřebení.

OZNÁMENÍ

Na každé pneumatice jsou do hlavních drážek dezénu vyraženy značky opotřebení. Pokud je vzorek ojetý na úroveň značek, je pneumatika úplně opotřebovaná.

Pozice značek je označena na okraji pneumatiky, např. písmeny TI, TWI nebo šipkou.◀

Pokud byla dosažena minimální hloubka vzorku:

- Vyměňte příslušné pneumatiky.

Kontrola paprsků kol

– s koly s křížovými paprsky^{ZV}

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Rukojetí šroubováku nebo podobným předmětem přejeďte přes paprsky, přitom poslouchejte sled zvuků.

Pokud je slyšet nepravidelný sled zvuků:

- Nechte zkontrolovat paprsky kol v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Kola

Vliv rozměrů pneumatik na regulační systémy podvozku

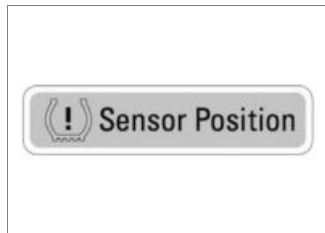
Rozměry pneumatik hrají v případě jízdních regulačních systémů ABS a ASC významnou roli. V řídicí jednotce jsou uloženy zejména průměr a šířka kol jako základ pro všechny potřebné výpočty řídicí jednotky. Záměrnou rozměru pneumatiky za jiný než sériový může mít značný vliv na regulační chování těchto systémů.

Také snímače potřebné k měření otáček kol musí být přizpůsobeny namontovaným regulačním systémům a nesmí být vyměňovány. Pokud chcete na vašem motocyklu použít jiná kola, kontaktujte s dotazem odborný servis, nejlépe partnera BMW Motorrad. V některých případech mohou být údaje uložené v řídicích jed-

notkách přizpůsobeny novým rozměrům kol.

Nálepka RDC

- s kontrolou tlaku vzduchu v pneumatikách (RDC)^{ZV}



POZOR

Neodborná demontáž pneumatiky

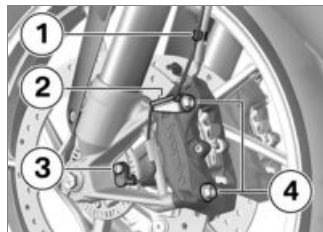
Poškození senzorů RDC

- Informujte odborný servis nebo autorizovaný servis BMW Motorrad, že je kolo vybaveno senzorem RDC. ◀

U motocyklů vybavených systémem RDC je na ráfku v místě snímače RDC nalepena nálepka. Při výměně pneumatiky dbejte na to, aby nedošlo k poškození snímače RDC. Upozorněte partnera BMW Motorrad nebo odborný servis na snímač RDC.

Demontáž předního kola

- Postavte motocykl na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Vyjměte kabel snímače otáček kola z upevňovacích spon **1** a **2**.
- Odšroubujte šroub **3** a vyjměte snímač otáček kola z otvoru.
- Nalepte lepicí pásku na ty části ráfků, které by mohly být poškrábány při demontáži brzdových třmenů.



POZOR

Nechtěné stlačení brzdového obložení

Poškození součástí během nasazování brzdového třmenu nebo odtlačování brzdových obložení

- Neovládejte brzdu, když je brzdový třmen uvolněný.◀
- Odšroubujte upevňovací šrouby **4** brzdových třmenů vlevo a vpravo.

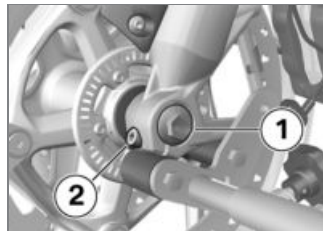


- Lehce od sebe vytlačte brzdové obložení **1** točivými pohyby brzdového třmenu **2** proti brzdovému kotouči **3**.
- Stáhněte opatrně brzdové třmeny nahoru a ven z brzdových kotoučů.

- Zvedněte vpředu motocykl, aby se přední kolo mohlo volně otáčet. Doporučujeme použít stojan předního kola BMW Motorrad.
- Montáž stojanu předního kola (►► 157).



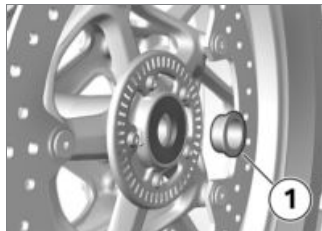
- Povolte pravý upínací šroub osy **1**.



- Vyšroubujte šroub **1**.
- Povolte levý upínací šroub osy **2**.
- Nástrčnou osu zatlačte mírně dovnitř, čímž dosáhnete lepšího úchytu na pravé straně.



- Vyšroubujte přední kolo **1**, přitom podpírejte kolo.
- Přední kolo vyjměte a odvalte dopředu z vedení předního kola.



- Vyjměte vymezovací pouzdro **1** z náboje předního kola.

Montáž předního kola



VAROVÁNÍ

Použití kola, které neodpovídá sériovému vybavení

Funkční poruchy při regulačních zásazích ABS a ASC

- Dodržujte pokyny o vlivu rozměrů pneumatik na regulační systémy podvozku ABS a ASC na začátku této kapitoly.◀

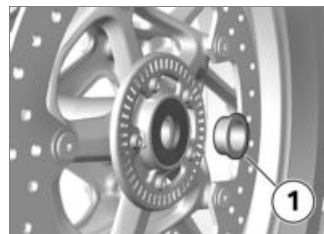


POZOR

Utažení šroubových spojů nesprávným utahovacím momentem

Poškození nebo uvolnění šroubových spojů

- Nechte zkontrolovat utahovací momenty šroubových spojů v odborném servisu, nejlépe autorizovaném servisu BMW Motorrad.◀



- Vložte rozpěrné pouzdro **1** do náboje kola na levé straně.

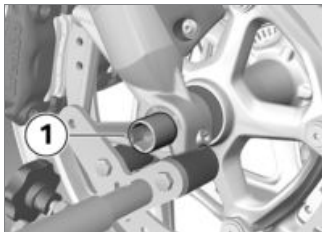


POZOR

Montáž předního kola proti směru otáčení

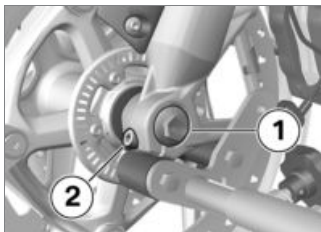
Nebezpečí nehody

- Řiďte se šipkami směru otáčení na pneumatice nebo ráfku. ◀
- Vložte přední kolo do vedení předního kola.



- Přední kolo nadzvedněte a nástrčnou osu **1** namontujte.
- Stojan předního kola odstraňte a vidlici předního kola opakovaně silně zatlačte. Nemačkejte přitom páčku ruční brzdy.

- Montáž stojanu předního kola (→ 157).



- Našroubujte šroub **1** a utáhněte předepsaným utahovacím momentem. Přitom kontrujte nástrčnou osu na pravé straně.



Nástrčná osa v teleskopické vidlici

30 Nm

- Utáhněte levé upínací šrouby osy **2** předepsaným momentem.



Upínací šroub pro nástrčnou osu v teleskopické vidlici

19 Nm



- Utáhněte pravý upínací šroub osy **1** předepsaným momentem.

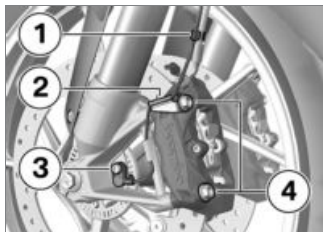


Upínací šroub pro nástrčnou osu v teleskopické vidlici

19 Nm

- Odstraňte stojan předního kola.

- Nasadte brzdové třmeny vlevo a vpravo na brzdové kotouče.



- Našroubujte upevňovací šrouby **4** vlevo a vpravo a utáhněte předepsaným momentem.



Brzdový třmen na teleskopické vidlici

38 Nm

- Odstraňte lepicí pásku z ráfků.



VAROVÁNÍ

Brzdová obložení nedosedají na brzdový kotouč

Nebezpečí nehody kvůli zpožděnému brzdnému účinku.

- Před začátkem jízdy zkontrolujte, zda brzdy působí okamžitě. ◀
- Několikrát stiskněte brzdu, aby dosedlo brzdové obložení.
- Nasadte kabel snímače otáček kola do upevňovacích spon **1** a **2**.
- Vložte snímač otáček kola do otvoru a zašroubujte šroub **3**.



Snímač otáček kola na vidlici

Spárovačka: s lepidlem

8 Nm

Demontáž zadního kola

- Postavte motocykl na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Zařaďte první převodový stupeň.



UPOZORNĚNÍ

Horká výfuková soustava

Nebezpečí popálení

- Nedotýkejte se horké výfukové soustavy. ◀
- Koncový tlumič výfuku nechte vychladnout.



- Vyšroubujte šrouby **1** zadního kola, kolo přitom podpírejte.
- Odvalte zadní kolo dozadu.

Montáž zadního kola

VAROVÁNÍ

Použití kola, které neodpovídá sériovému vybavení

Funkční poruchy při regulačních zásazích ABS a ASC

- Dodržujte pokyny o vlivu rozměrů pneumatik na regulační systémy podvozku ABS a ASC na začátku této kapitoly.◀

POZOR

Utažení šroubových spojů nesprávným utahovacím momentem

Poškození nebo uvolnění šroubových spojů

- Nechte zkontrolovat utahovací momenty šroubových spojů v odborném servisu, nejlépe autorizovaném servisu BMW Motorrad.◀

- Nasadíte zadní kolo do držáku zadního kola.



- Našroubujte šrouby kol **1** a utáhněte předepsaným momentem.

 Zadní kolo na přírubě kola

Pořadí utahování: Utáhněte křížem

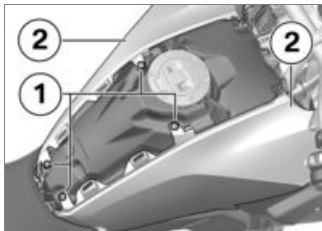
60 Nm

Vzduchový filtr

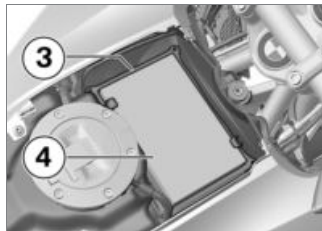
Výměna vložky vzduchového filtru



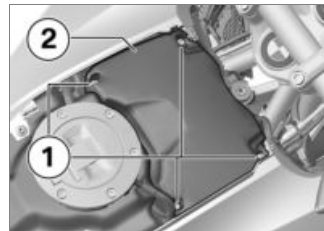
- Demontáž sedadla řidiče (► 87).
- Demontujte šrouby **1** a **2**.
- Sejměte střední část obložení.



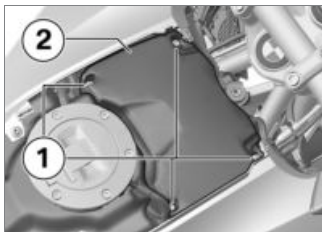
- Odšroubujte šrouby **1**.
- Kryt **2** na obou stranách uvolněte.



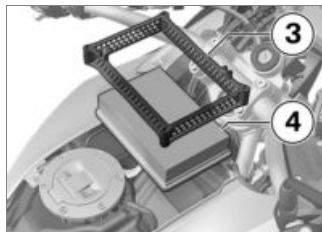
- Sejměte rám **3**.
- Sejměte vložku vzduchového filtru **4**.



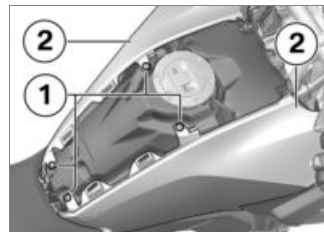
- Nasadte kryt vzduchového filtru **2**.
- Našroubujte šrouby **1**.



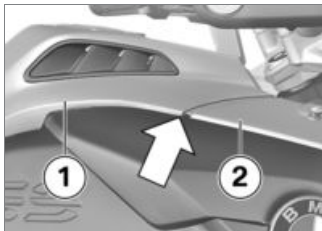
- Odšroubujte šrouby **1**.
- Sejměte kryt vzduchového filtru **2**.



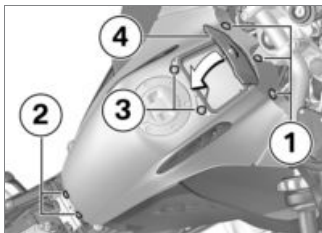
- Vyčistěte, popř. vyměňte vložku vzduchového filtru **4**.
- Nasadte vložku vzduchového filtru **4** a rám **3**.



- Na obou stranách umístěte kryt **2**.
- Našroubujte šrouby **1**.



- Nasadte kryt nádrže **1**, při montáži dbejte na to, aby vedení (**šipka**) leželo pod krytem předního kola nahoře **2**.



- Namontujte šrouby **1**, **2** a **3**.

- Zavřete víko **4** odkládací přihrádky.
- Montáž sedadla řidiče (→ 89).

Osvětlení

Výměna žárovky potkávacího a dálkového světla

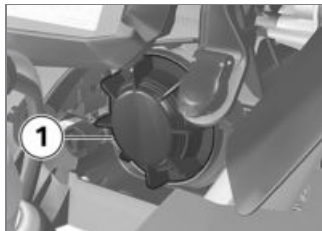
– bez LED světlometu^{ZV}



OZNÁMENÍ

Umístění zástrčky, třmenu pružiny a žárovky se může od následujících vyobrazení lišit. ◀

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Vypněte zapalování.



- Pro výměnu potkávacího světla demontujte kryt **1** otáčením proti směru hodinových ručiček.

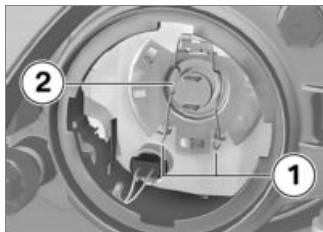


- Pro výměnu žárovky dálkového světla demontujte kryt **1** otá-

čením proti směru hodinových ručiček.



- Odpojte konektor **1**.



- Přídržnou pružinu žárovky **1** uvolněte z aretace a odklopte do strany.

- Demontujte žárovku **2**.
- Vyměňte vadnou žárovku.



Žárovka tlumeného světla

H7 / 12 V / 55 W

– s LED světlometem^{ZV}

LED<



Žárovka dálkového světla

H7 / 12 V / 55 W

– s LED světlometem^{ZV}

LED<

- Abyste sklo žárovky chránili před znečištěním, držte ji pouze za patici.



- Nasadte žárovku **2**, dbejte přitom na správnou polohu výstupku **3**.



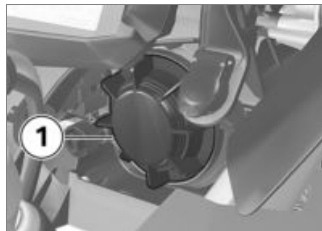
OZNÁMENÍ

Orientace žárovky se může lišit od obrázku. ◀

- Přídržnou pružinu žárovky **1** nasadte do aretace.



- Připojte konektor **1**.
- Nasadte kryt a namontujte ho otáčením ve směru hodinových ručiček.



- Kryt **1** demontujte otáčením proti směru hodinových ručiček.



- Vyjměte objímku **1** z tělesa světlometu.



- Vytáhněte žárovku **1** z objímky.
- Vyměňte vadnou žárovku.

 Žárovka obrysového světla

W5W / 12 V / 5 W

– s LED světlometem^{ZV}

LED<

- Abyste sklo žárovky chránili před znečištěním, uchopte ji do čistého a suchého hadru.

Výměna žárovky obrysového světla

– bez LED světlometu^{ZV}

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Vypněte zapalování.



- Vložte žárovku **1** do objímky.



- Objímku **1** namontujte do tělesa světlometu.
- Nasaďte kryt a namontujte ho otáčením ve směru hodinových ručiček.

Výměna žárovky pro přední a zadní ukazatele směru

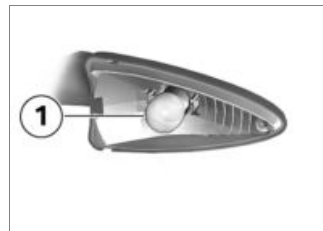
- bez LED ukazatelů směru^{ZV}
- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném a pevném podkladu.
- Vypněte zapalování.



- Demontujte šroub **1**.



- Vyjměte krycí sklo na straně šroubení z tělesa světlometu.



- Žárovku **1** demontujte z tělesa světlometu otáčením proti směru hodinových ručiček.◁

- Vyměňte vadnou žárovku.



Žárovka směrových světel vpředu

RY10W / 12 V / 10 W

– s LED ukazateli směru^{ZV}

LED<



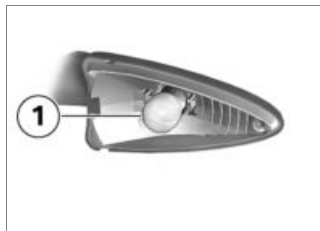
Žárovka směrových světel vzadu

RY10W / 12 V / 10 W

– s LED ukazateli směru^{ZV}

LED<

- Abyste sklo žárovky chránili před znečištěním, uchopte ji do čistého a suchého hadru.



- Namontujte žárovku **1** do krytu světlometu otáčením ve směru hodinových ručiček.



- Vložte krycí sklo na straně motocyklu do tělesa světlometu a uzavřete.



- Zašroubujte šroub **1**.

Výměna zadního světla LED

Zadní světlo LED lze vyměnit pouze jako celek.

- Obrátte se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Výměna LED ukazatelů směru

– s LED ukazateli směru^{ZV}

- Diodové ukazatele směru lze vyměnit pouze jako celek. Obrátte se na odborný

servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Výměna LED světlometu

– s LED světlometem^{ZV}

- LED světlometry lze měnit pouze jako celek. Obrátte se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Výměna přídatného světlometu LED

– s přídatným LED světlometem^{ZP}

Diodové přídatné světlometry mohou být vyměňovány pouze v celku, výměna jednotlivých diod není možná.

Obrátte se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Startování z cizího zdroje



UPOZORNĚNÍ

Dotyk vodivých součástí zapalování za chodu motoru

Úraz elektrickým proudem

- Nedotýkejte se součástí zapalování za chodu motoru.◀



POZOR

Příliš silný proud při externím startování motocyklu

Vznícení kabelů nebo poškození elektroniky vozidla

- Motocykl nespustíte z cizího zdroje přes zásuvku, ale výhradně přes póly akumulátoru.◀



POZOR

Kontakt mezi pólovými svorkami startovacího kabelu a vozidlem

Nebezpečí zkratu

- Používejte startovací kabely s úplně izolovanými pólovými svorkami.◀

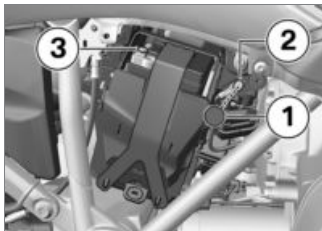


POZOR

Externí startování s napětím vyšším než 12 V

Poškození elektroniky vozidla

- Akumulátor cizího vozidla musí mít napětí 12 V.◀
- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném a pevném podkladu.
- Demontáž krytu akumulátoru (1183).
- Při startování z cizího zdroje neodpojujte akumulátor od palubní sítě.



- Odstraňte ochrannou krytku **1**.
- Červeným startovacím kabelem propojte kontakt kladného pólu **2** vybitého akumulátoru s kladným pólem dárcevoského akumulátoru.
- Černý pomocný startovací kabel připojte na záporný pól dárcevoského akumulátoru a poté na záporný pól **3** vybitého akumulátoru.
- Motor vozidla dodávajícího energii nechte během procesu startování pomocí startovacích kabelů běžet.
- Motor motocyklu s vybitým akumulátorem spusťte obvyk-

lým způsobem, v případě neúspěchu opakujte spouštění motoru až po několika minutách, abyste šetřili startér a dárcevoský akumulátor.

- Před odpojením nechte několik minut v chodu oba motory.
- Pomocné startovací kabely nejdříve odpojte od záporného pólu a poté od kladného pólu.



OZNÁMENÍ

Nepoužívejte ke spouštění motoru startovací spreje a podobné prostředky. ◀

- Namontujte ochrannou krytku.
- Montáž krytu akumulátoru (►► 184).

Akumulátor

Pokyny k údržbě

Odborná údržba, nabíjení a skladování zvyšuje životnost akumulátoru a je podmínkou případných nároků na záruku.

K dosažení dlouhé životnosti akumulátoru dodržujte následující body:

- Povrch akumulátoru udržujte čistý a suchý.
- Neotvírejte akumulátor.
- Nedoplňujte vodu.
- Při nabíjení akumulátoru dodržujte pokyny k nabíjení na následujících stranách.
- Neotáčejte akumulátor dnem vzhůru.



POZOR

Vybití připojeného akumulátoru elektronikou vozidla (např. hodiny)

Hluboké vybití akumulátoru, tím vyloučení nároků ze záruky

- Při přestávkách v jízdě delších než 4 týdny: K akumulátoru připojit udržovací nabíječku.◀



OZNÁMENÍ

Společnost BMW Motorrad vyvinula udržovací nabíječku speciálně určenou pro elektroniku vašeho motocyklu. Pomocí tohoto přístroje zůstane akumulátor nabitý i při delším odstavení motocyklu. Další informace získáte u vašeho partnera BMW Motorrad.◀

Nabíjení připojeného akumulátoru



POZOR

Nabíjení akumulátoru připojeného k vozidlu na pólech akumulátoru

Poškození elektroniky vozidla

- Před nabíjením odpojte póly akumulátoru.◀



POZOR

Nabíjení zcela vybitého akumulátoru přes zásuvku nebo přídatnou zásuvku

Poškození elektroniky vozidla

- Zcela vybitý akumulátor (napětí akumulátoru nižší než 9 V, při zapnutém zapalování zůstanou kontrolky na multifunkčním displeji zhasnuté) nabíjejte vždy přímo na pólech **odpojeného** akumulátoru.◀



POZOR

Nevhodné nabíječky připojené k zásuvce

Poškození nabíječky a elektroniky vozidla

- Použijte vhodnou nabíječku BMW. Vhodnou nabíječku

zakoupíte u partnera BMW Motorrad.◀

- Připojený akumulátor nabíjejte pomocí zásuvky.



OZNÁMENÍ

Elektronika motocyklu rozezná plné nabití akumulátoru. V tomto případě se zásuvka odpojí.◀

- Dodržujte návod k obsluze nabíječky.



OZNÁMENÍ

Pokud nemůžete nabít akumulátor pomocí zásuvky, pak pravděpodobně použitá nabíječka není vhodná pro elektroniku vašeho motocyklu. V tomto případě nabíjete akumulátor přímo přes póly akumulátoru odpojeného od motocyklu.◀

Nabíjení odpojeného akumulátoru

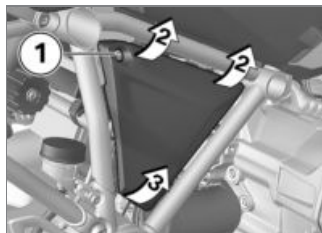
- Nabijte akumulátor vhodnou nabíječkou.
- Dodržujte návod k obsluze nabíječky.
- Po skončení nabíjení odpojte svorky nabíječky od pólů akumulátoru.



OZNÁMENÍ

V případě delšího odstavení motocyklu musí být akumulátor pravidelně nabíjen. Přitom dodržujte pokyny k manipulaci s akumulátorem. Před uvedením do provozu musí být akumulátor znovu plně nabitý.◀

Demontáž akumulátoru



- Vypněte zapalování.
 - Vyšroubujte šroub **1**.
 - Lehce vytáhněte kryt akumulátoru nahoru do poloh **2**.
 - Abyste nepoškodili kryt akumulátoru a držák, vyjměte kryt nahoru do polohy **3**.
- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}
- Příp. vypněte výstražné zařízení proti krádeži.◀



- Uvolněte vedení záporného pólu akumulátoru **1** a pryžovou pružinu **2**.



- Upínací desku zatáhněte směrem ven na pozici **1** a demontujte směrem nahoru.

- Akumulátor mírně nadzvedněte a tak daleko vyjměte z držáku, aby byl přístupný kladný (+) pól.



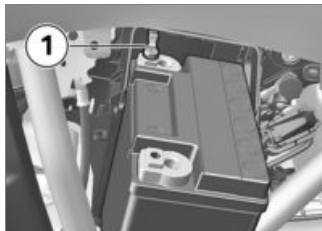
- Uvolněte vedení kladného pólu akumulátoru **1** a vytáhněte akumulátor.

Montáž akumulátoru

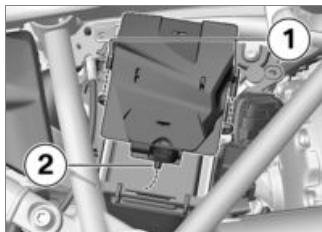


OZNÁMENÍ

Pokud je 12 V akumulátor namontovaný chybně, příp. došlo k záměně svorek (např. při spouštění z cizího zdroje), může dojít ke spálení pojistky regulátoru alternátoru. ◀



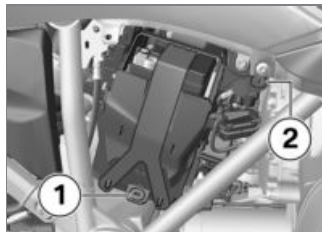
- Upevněte vedení kladného pólu akumulátoru **1**.
- Zatlačte akumulátor do držáku.



- Nejdříve nasadíte upínací desku do úchyty **1** a pak zatlačte na pozici **2** pod akumulátor.



- Upevněte vedení záporného pólu akumulátoru **1**.
- Upevněte akumulátor pryžovou pružinou **2**.



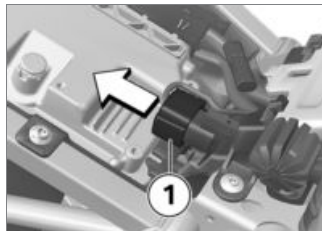
- Nasadíte kryt akumulátoru do úchyty **1** a zatlačte do úchyty **2**.



- Zašroubujte šroub **1**.
- Nastavení času (➡ 101).
- Nastavení data (➡ 101).

Pojistky

Výměna pojistek



- Vypněte zapalování.
- Demontáž sedadla řidiče (➡ 87).
- Vytáhněte konektor **1**.

POZOR

Přemostění vadných pojistek

Nebezpečí zkratu a požáru

- Nepřemostřujte vadní pojistky.
- Vadné pojistky nahraďte novými.◀
- Vadnou pojistku vyměňte podle schématu zapojení pojistek.

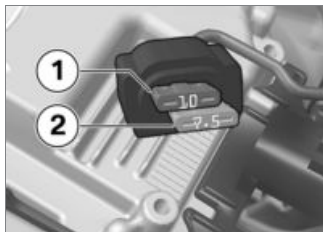


OZNÁMENÍ

V případě častých závad pojistek nechte zkontrolovat elektrickou soustavu v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.◀

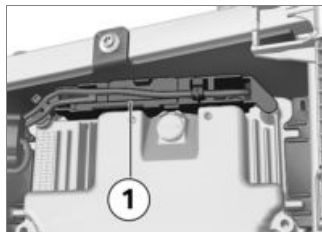
- Nasadte konektor **1**.
- Montáž sedadla řidiče (➡ 89).

Obsazení pojistek



- 1** 10 A
přístrojová deska
Výstražný systém proti krádeži (DWA)
Spínací skříňka
Diagnostická zásuvka
- 2** 7,5 A
Kombinovaný spínač levý
Kontrola tlaku pneumatik (RDC)

Pojistka regulátoru alternátoru



- 1** 50 A
Regulátor alternátoru

Diagnostický konektor Uvolnění diagnostické zásuvky



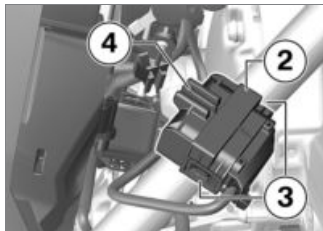
UPOZORNĚNÍ

Nesprávný postup při uvolňování diagnostické zásuvky pro on-board diagnostiku
Funkční poruchy motocyklu

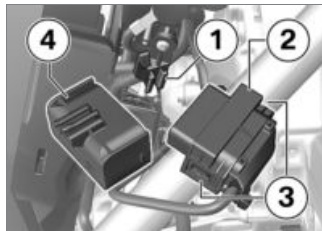
- Diagnostickou zásuvku nechte uvolnit výhradně během BMW Service, odborným servisem nebo jinou autorizovanou osobou.
- Práci nechte provést příslušně školeným personálem.
- Respektujte pokyny výrobce motocyklu. ◀
- Demontáž krytu akumulátoru (→ 183).



- Háček **1** zatlačte a diagnostický konektor **2** vytáhněte nahoru.



- Zajištění **3** na obou stranách zatlačte.
- Uvolněte diagnostickou zásuvku **2** z držáku **4**.
 - » Rozhraní pro diagnostický a informační systém se může připojit na diagnostickou zásuvku **2**.



- Diagnostickou zásuvku **2** nasadte do držáku **4**.
 - » Zajištění **3** na obou stranách zapadnou do zajištěné polohy.
- Držák **4** nasadte do uchycení **1**.



- Dbejte na to, aby háček **5** zapadl do zajištěné polohy.
- Montáž krytu akumulátoru (►► 184).

Upevnění diagnostické zásuvky

- Odpojte rozhraní pro diagnostický a informační systém.

Příslušenství

Obecné pokyny	190
Zásuvky	190
Kufr	191
Kufr Topcase	194
Navigační systém	200

Obecné pokyny



UPOZORNĚNÍ

Použití výrobků jiných výrobců

Bezpečnostní riziko

- BMW Motorrad nemůže posoudit všechny výrobky jiných výrobců, zda jejich použití na vozidlech BMW nemá negativní vliv na bezpečnost. Tak je tomu i v případě úředního schválení v příslušné zemi. Tyto zkoušky nemohou zohlednit všechny podmínky použití na vozidlech BMW a z tohoto hlediska nejsou dostatečné.
- Používejte pouze díly a příslušenství, které pro vaše vozidlo schválila společnost BMW. ◀

Díly a příslušenství byly společností BMW důkladně vyzkoušeny z hlediska bezpečnosti, funkce a použitelnosti. Společnost BMW proto přebírá odpovědnost za vý-

robky. Společnost BMW neručí za neschválené díly a příslušenství.

Při jakékoli změně dodržujte zákonná ustanovení. Řiďte se podmínkami provozu vozidel na pozemních komunikacích ve vaší zemi.

Váš partner BMW Motorrad vám nabízí odborné poradenství při výběru originálních dílů BMW, příslušenství a ostatních výrobků. Další informace k tématu příslušenství najdete zde:

bmw-motorrad.com/accessories

Zásuvky

Připojení elektrických přístrojů

- Přístroje připojené k zásuvkám se smí uvádět do provozu pouze při zapnutém zapalování.

Vedení kabelů

- Kabely zásuvek k přidavným zařízením musí být vedeny tak, aby nepřekážely řidiči.
- Uložení kabelů nesmí ovlivňovat natočení řídicích a jízdní vlastnosti vozidla.
- Kabel nesmí být zaklesnutý.

Automatické odpojení

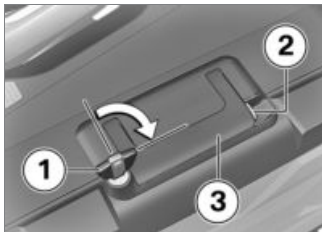
- Zásuvky se během startování automaticky vypnou.
- Aby nedošlo k přílišnému zatížení palubní sítě, nejpozději 15 minut po vypnutí zapalování se zásuvky vypnou. Může se stát, že přidavné přístroje s malým odběrem proudu nebudou elektronikou vozidla rozpoznány. V těchto případech se zásuvky vypnou již krátce po vypnutí zapalování.
- Při příliš nízkém napětí akumulátoru se zásuvky vypnou, aby bylo možné vozidlo nastartovat.

- Při překročení maximálního zatížení, uvedeného v technických datech, se zásuvky vypnou.

Kufr

Otevření kufru

- s kufrem^{ZP}



- Otočte klíč **1** po směru hodinových ručiček.
- Držte stisknutý žlutý zámek **2** a vyklopte držadlo **3** nahoru.



- Stiskněte dolů žluté tlačítko **1**, současně otevřete víko kufru.

Nastavení objemu kufru

- s kufrem^{ZP}

- Otevřete kufr a vyprázdněte.

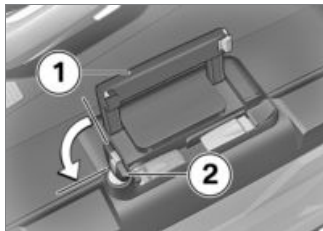


- Zaklapněte sklopnou páku **1** do horní koncové polohy, tím získáte menší objem.
- Zaklapněte sklopnou páku **1** do spodní koncové polohy, tím získáte větší objem.
- Zavřete kufr.

Zavření kufru

- s kufrem^{ZP}

- Otáčejte klíčem v zámku kufru napříč ke směru jízdy.
- Zavřete víko kufru.
- » Víko slyšitelně zaklapne.

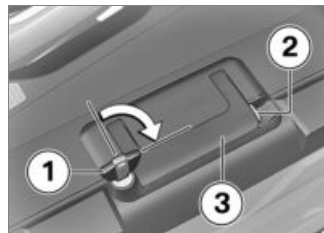
**POZOR****Zaklapnutí rukojeti při zamknutém zámku kufru**

Poškození blokovací spony

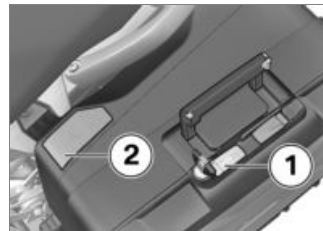
- Před zaklapnutím rukojeti dbejte na to, aby byl zámek kufru příčně ke směru jízdy. ◀
- Zaklapněte rukojeť **1**.
- Otočte klíčem **2** proti směru hodinových ručiček a vytáhněte ho.

Demontáž kufru

– s kufrem^{ZP}



- Otočte klíč **1** po směru hodinových ručiček.
- Držte stisknutý žlutý zámek **2** a vyklopte držadlo **3** nahoru.



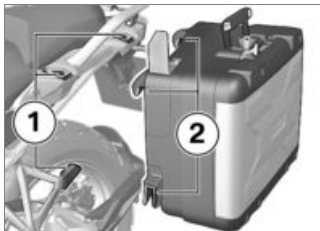
- Vytáhněte červenou odjišťovací páku **1** nahoru.
- » Vyskočí blokovací západka **2**.
- Úplně odklopte blokovací západku.
- Za držadlo vyjměte kufr z držáku.

Montáž kufru

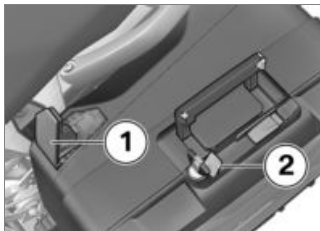
– s kufrem^{ZP}



- Vytáhněte červenou odjišťovací páku **1** nahoru.
» Vyskočí blokovací západka **2**.
- Úplně odklopte blokovací západku.

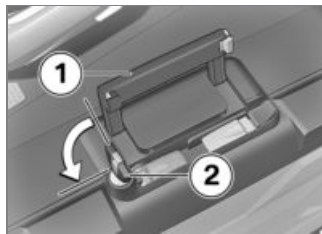


- Kufr nasadíte shora do držáků **1** a **2**.



- Zamykací klapku **1** stiskněte až na doraz dolů.

- Následně zamykací klapku a červenou odemykací páčku **2** stiskněte současně dolů.
» Blokovací západka zaklapne.

**POZOR****Zaklapnutí rukojeti při zamknutém zámku kufru**

Poškození blokovací spony

- Před zaklapnutím rukojeti dbejte na to, aby byl zámek kufru příčně ke směru jízdy.◀
- Zaklapněte rukojeť **1**.

- Otočte klíčem **2** proti směru hodinových ručiček a vytáhněte ho.

Maximální užitečné zatížení a maximální rychlost

Dodržujte maximální užitečné zatížení kufrů a maximální rychlost podle informačního štítku.

Pokud byste svou kombinaci motocyklu a kufru nenalezli na štítku s upozorněním, kontaktujte svého partnera BMW Motorrad.

Pro zde popsanou kombinaci platí následující hodnoty:



Maximální rychlost pro jízdy s kufrem Vario

max 180 km/h



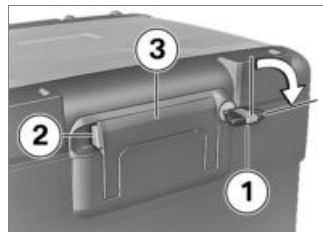
Užitečné zatížení každého kufru Vario

max 10 kg

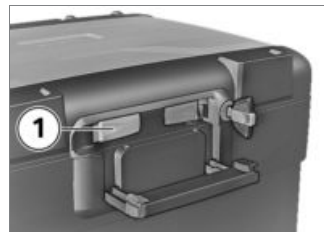
Kufr Topcase

Otevření kufru Topcase

– s horním kufrem^{ZP}



- Otočte klíč **1** po směru hodinových ručiček.
- Držte stisknutý žlutý zámek **2** a vyklopte držadlo **3** nahoru.



- Stiskněte dopředu žluté tlačítko **1**, současně otevřete víko horního kufru.

Nastavení objemu kufru Topcase

– s horním kufrem^{ZP}

- Otevřete kufr Topcase a vyprázdněte.

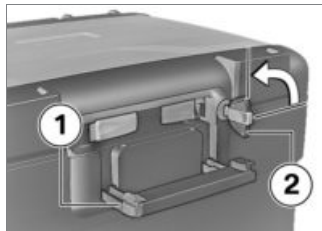


- Zaklapněte sklopnou páku **1** do přední koncové polohy, tím nastavíte větší objem.
- Zaklapněte sklopnou páku **1** do zadní koncové polohy, tím nastavíte menší objem.
- Zavřete kufr Topcase.

Zavření kufru Topcase

– s horním kufrem^{ZP}

- Silným tlakem zavřete víko kufru Topcase.



POZOR

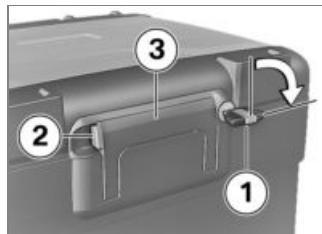
Zaklapnutí rukojeti při zamknutém zámku kufru

Poškození blokovací spony

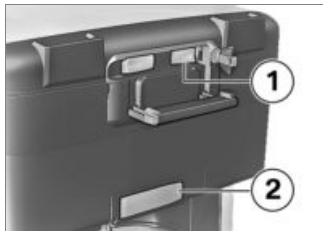
- Před zaklapnutím rukojeti dbejte na to, aby byl zámek kufru Topcase svisle. ◀
- Zaklapněte rukojeť **1**.
» Rukojeť slyšitelně zaklapne.
- Otočte klíčem **2** proti směru hodinových ručiček a vytáhněte ho.

Demontáž kufru Topcase

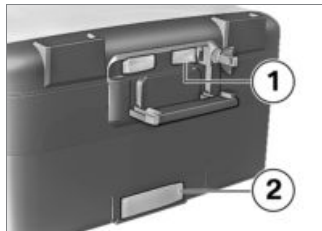
– s horním kufrem^{ZP}



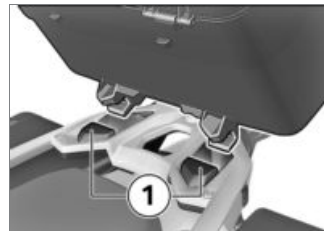
- Otočte klíč **1** po směru hodinových ručiček.
- Držte stisknutý žlutý zámek **2** a vyklepte držadlo **3** nahoru.



- Zatáhněte červenou páku **1** dozadu.
- » Vyskočí blokovací západka **2**.
- Úplně odklopte blokovací západku.
- Za rukojeť vyjměte kufr Topcase z držáku.



- Zatáhněte červenou páku **1** dozadu.
- » Vyskočí blokovací západka **2**.
- Úplně odklopte blokovací západku.



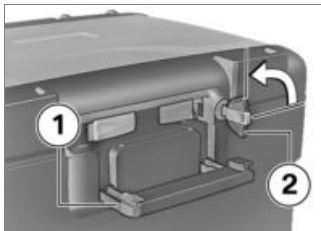
- Zavěste kufr Topcase do předních držáků **1** přídržné desky kufru Topcase.
- Přitlačte kufr Topcase vzadu na přídržnou desku.

Montáž kufru Topcase

– s horním kufrem^{ZP}



- Zamykáci klapku **1** stiskněte až na doraz dopředu.
- Následně zamykáci klapku a červenou odemykáci páčku **2** stiskněte současně dopředu.
- » Blokovací západka zaklapne.



POZOR

Zaklapnutí rukojeti při zamknutém zámku kufru

Poškození blokovací spony

- Před zaklapnutím rukojeti dbejte na to, aby byl zámek kufru Topcase svisle. ◀
- Zaklapněte rukojeť **1**.
» Rukojeť slyšitelně zaklapne.
- Otočte klíčem **2** proti směru hodinových ručiček a vytáhněte ho.

Maximální užitečné zatížení a maximální rychlost

Dodržujte maximální užitečné zatížení horního kufru a maximální rychlost podle informačního štítku.

Pokud nemůžete najít vaši kombinaci vozidla a horního kufru na informačním štítku, kontaktujte svého partnera BMW Motorrad. Pro zde popsanou kombinaci platí následující hodnoty:



Maximální rychlost pro jízdu naloženým horním kufrům Vario

max 180 km/h



Užitečné zatížení kufru Variotopcase

max 5 kg

Montáž horního kufru

- s horním kufrům 2 velkým, 49 l^{2P}

VAROVÁNÍ

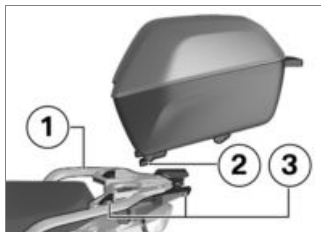
Nesprávně upevněný kufr Topcase

Negativní ovlivnění jízdní bezpečnosti

- Kufr Topcase se nesmí trást a musí být upevněn bez vůle. ◀



- Vyklopte rukojeť kufru **1** až na doraz nahoru.



- Zahákněte horní kufr do nosiče zavazadel **1**. Dbejte přitom na to, aby se háčky **2** bezpečně zachytily do uchycení **3**.
- Zatlačte rukojeť dolů, až zasklapne.



- Otočte klíčem v zámku horního kufru do polohy **1** a vytáhněte jej.

 Maximální rychlost pro jízdu s velkým horním kufrům 2, 49 l

max 180 km/h

 Užitečné zatížení velkého horního kufru 2, 49 l

max 5 kg

- Nepřekračujte hodnoty maximální rychlosti a užitečného zatížení.

Otevření kufru Topcase

– s horním kufrům 2 vel-
kým, 49 l^{ZP}



- Otočte klíčem v zámku kufru Topcase do polohy **1**.



- Zmáčkněte zámek **1** dopředu.
» Vyskočí odjišťovací páčka **2**.
- Vytáhněte odjišťovací páčku úplně nahoru.
» Víko kufru Topcase vyskočí.

Zavření kufru Topcase

– s horním kufrům 2 vel-
kým, 49 l^{ZP}

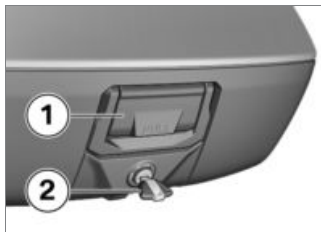


- Vytáhněte odjišťovací páčku **1** úplně nahoru.
- Zavřete a přidrže víko kufru Topcase. Dbejte na to, abyste mezi víko a kufr nesevěřeli obsah kufru.



OZNÁMENÍ

Kufr Topcase lze zavřít, pokud je zámek v poloze LOCK. Před zavřením kufru Topcase se ujistěte, že klíče od vozidla nezůstaly v kufru Topcase.◀



- Zatlačte odjišťovací páčku **1** dolů, až zaklapne.
- Otočte klíčem **2** v zámku kufru Topcase do polohy **LOCK** a vytáhněte jej.

Demontáž kufru Topcase

- s horním kufrům 2 velikým, 49 l^{ZP}



- Otočte klíčem v zámku kufru do polohy **1**.
» Vyskočí rukojeť.



- Vyklopte rukojeť kufru **1** úplně nahoru.

- Zvedněte vzadu kufr Topcase a vyjměte ho z držáku zavazadel.

Navigační systém

- s přípravou pro navigační systém^{ZV}

Spolehlivé upevnění navigačního přístroje



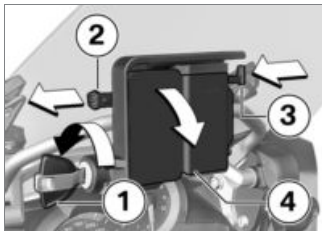
OZNÁMENÍ

Příprava pro navigaci je vhodná pro BMW Motorrad Navigator IV a BMW Motorrad Navigator V. ◀

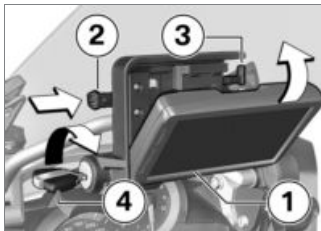


OZNÁMENÍ

Zabezpečovací systém Mount Cradle neposkytuje žádnou ochranu proti krádeži. Po každé jízdě sundejte navigační systém a uschovejte. ◀



- Otočte klíčem vozidla **1** proti směru hodinových ručiček.
- Vytáhněte uzavírací pojistku **2** **doleva**.
- Zmáčkněte blokování **3**.
- » Držák Mount Cradle je uvolněný a otáčením dopředu můžete vyjmout kryt **4**.



- Nasadte navigační přístroj **1** v dolní části a sklopte ho dozadu.
- » Navigační přístroj slyšitelně zaskočí.
- Zasuňte uzavírací pojistku **2** úplně **doprava**.
- » Blokování **3** je zajištěné.
- Klíč k vozidlu **4** otočte po směru hodinových ručiček.
- » Navigační přístroj je zajištěný a můžete vytáhnout klíč k vozidlu.

Vyjmutí přístroje a montáž krytu

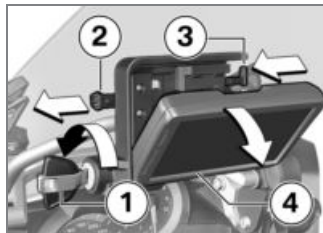


POZOR

Prach a nečistoty na kontaktech Mount Cradle

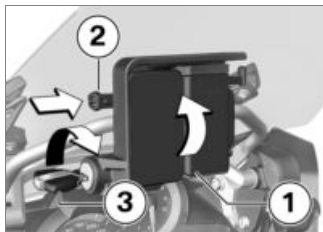
Poškození kontaktů

- Po skončení každé jízdy znovu namontujte kryt. ◀



- Otočte klíčem vozidla **1** proti směru hodinových ručiček.
- Vytáhněte uzavírací pojistku **2** úplně **doleva**.
- » Blokování **3** je odjištěné.

- Zasuňte zámek **3** úplně **doleva**.
- » Navigační přístroj **4** se odblokuje.
- Klopným pohybem směrem dolů vyjměte navigační přístroj **4**.



- Nasadte kryt **1** v dolní části a sklopte ho nahoru.
- » Kryt slyšitelně zaskočí.
- Zasuňte uzavírací pojistku **2** **doprava**.
- Klíč k vozidlu **3** otočte po směru hodinových ručiček.
- » Kryt **1** je zajištěn.

Ovládání navigačního systému



OZNÁMENÍ

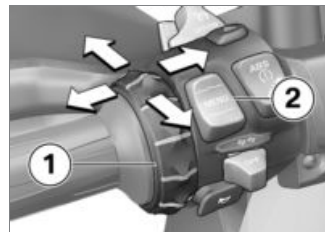
Následující popis se vztahuje na Navigator V. Navigator IV nenabízí všechny popisované možnosti. ◀



OZNÁMENÍ

Podporována je pouze nejnovější verze komunikačního systému BMW Motorrad. Případně je nutná aktualizace softwaru komunikačního systému BMW Motorrad. V tomto případě se obraťte na partnera BMW Motorrad. ◀

Pokud je namontován BMW Motorrad Navigator a ovládání je přepnuto na Navigator (97), je možné jeho funkce ovládat přímo z řídítek.



Navigační systém se ovládá pomocí Multi-Controlleru **1** a kolébkového tlačítka MENU **2**.

Otáčení Multi-Controlleru 1 nahoru a dolů

Na stránce s kompasem a stránce Mediaplayeru: zvyšování, popř. snižování hlasitosti přes Bluetooth připojeného komunikačního systému BMW Motorrad. Ve speciálním menu BMW: výběr položek nabídky.

Krátké naklonění Multi-Controlleru 1 doleva a doprava

Přepínání mezi hlavními stránkami Navigátoru:

- Mapový náhled
- Kompas
- Mediaplayer
- Speciální nabídka BMW
- Strana Můj motocykl

Delší naklonění Multi-Controlleru 1 doleva a doprava

Aktivace určitých funkcí na displeji Navigátoru. Tyto funkce jsou označeny šipkou vpravo nebo šipkou vlevo nad příslušným dotykovým panelem.



Funkce se vyvolá dlouhým stiskem vpravo.



Funkce se vyvolá dlouhým stiskem vlevo.

Stisknutí kolébkového tlačítka MENU 2 dole

Přepnutí ovládání na náhled Pure Ride.

Jednotlivě mohou být ovládány následující funkce:

Mapový náhled

- Otáčení nahoru: Zvětšit výřez mapy (Zoom in).
- Otáčení dolů: Zmenšit výřez mapy (Zoom out).

Strana s kompasem

- Otáčením zvýšíte, případně snížíte hlasitost přes Bluetooth připojeného komunikačního systému BMW Motorrad.

Speciální nabídka BMW

- Řeč: Zopakování posledního navigačního pokynu.

- Bod trasy: Uložení aktuálního místa do oblíbených položek.
- Domů: Spustit navigaci na domovskou adresu (zobrazeno šedě, pokud domovská adresa není zadána).
- Ztlumit: Vypnout příp. zapnout automatické navigační pokyny (vypnuto: na displeji se v horním řádku zobrazí symbol přeškrtnutých rtů). Navigační pokyny mohou být dále hlášeny pomocí tlačítka „Řeč“. Všechny ostatní zvukové výstupy zůstávají zapnuté.
- Vypnout zobrazení: Vypnout displej.
- Volat domů: Zavolá na domácí telefonní číslo uložené v Navigátoru (zobrazí se jen pokud je připojen komunikační systém a telefon).
- Objížďka: Aktivuje funkci objížďky (zobrazeno, jen když je aktivní trasa).

- Přeskočit: Přeskočí další bod trasy (zobrazeno, jen když jsou na trase zadány průjezdní body).

Můj motocykl

- Otáčení: změní se počet zobrazených dat.
- Poklepáním na datové pole na displeji se zobrazí nabídka s výběrem dat.
- Dostupné hodnoty závisí na namontované zvláštní výbavě.

Mediaplayer

- Dlouhé stisknutí doleva: přehrávání předchozí skladby.
- Dlouhé stisknutí doprava: přehrávání následující skladby.
- Otáčením zvýšíte, případně snížíte hlasitost přes Bluetooth připojeného komunikačního systému BMW Motorrad.



OZNÁMENÍ

Funkce Mediaplayer je k dispozici jen při použití zařízení Bluetooth dle standardu A2DP, například komunikačního systému BMW Motorrad.◀

Kontrolní a výstražná hlášení



Kontrolní a výstražná hlášení motocyklu jsou indikována příslušným symbolem **1** vlevo nahoře v mapovém náhledu.



OZNÁMENÍ

Pokud je připojen komunikační systém BMW Motorrad, při varování navíc zazní informační tón.◀

Pokud je aktivních několik výstražných hlášení, pod výstražným trojúhelníkem je uveden počet hlášení.

Pokud je aktivní více než jedno hlášení, po stisknutí symbolu trojúhelníku se otevře seznam se všemi výstražnými hlášeními. Jakmile zvolíte hlášení, zobrazí se dodatečné informace.



OZNÁMENÍ

Pro některá varování nemusí být zobrazeny podrobné informace.◀

Zvláštní funkce

Integraci navigátoru BMW Motorrad Navigator dochází k odchyldkám od

některých popisů v návodu k obsluze Navigator.

Výstraha rezervy paliva

Nastavení zobrazení stavu paliva nejsou dostupná, protože výstraha rezervy je předávána z vozidla na Navigator. Pokud je hlášení aktivní, po stisknutí hlášení se zobrazí nejbližší čerpací stanice.

Zobrazení času a data

Zobrazení času a data je přenášeno z Navigator do motocyklu. Převzetí těchto údajů do přístrojové desky musí být aktivováno v nabídce **SETUP** přístrojové desky.

Bezpečnostní nastavení

Navigátor BMW Motorrad Navigator V může být proti neoprávněnému přístupu chráněn čtyřmístným kódem PIN (Garmin Lock). Pokud je tato funkce

aktivní, ve vozidle je namontován navigátor a zapalování bylo zapnuto, budete dotázáni, zda toto vozidlo má být přidáno do seznamu bezpečných vozidel. Dotaz potvrďte tlačítkem „Ano“, Navigator uloží identifikační číslo tohoto vozidla.

Lze uložit maximálně pět identifikačních čísel vozidla.

Pokud je poté Navigator zapnut po zapnutí zapalování v tomto vozidle, pak už není nutné zadávat kód PIN.

Pokud je Navigator demontován z vozidla v zapnutém stavu, pak budete z bezpečnostních důvodů požádáni o kód PIN.

Jas obrazovky

V namontovaném stavu je jas obrazovky zadána motocyklem. Ruční zadání není nutné.

Automatické nastavení můžete vypnout v Navigator v nastaveních displeje.

Péče

Ošetřující prostředky	208
Mytí motocyklu	208
Čištění choulostivých dílů motocy- klu	209
Péče o lak	210
Konzervace	210
Odstavení motocyklu	210
Uvedení motocyklu do provozu	210

Ošetřující prostředky

Společnost BMW Motorrad doporučuje používat čisticí a ošetřující prostředky, které získáte u vašeho partnera BMW Motorrad. BMW Care Products jsou vyzkoušené na materiálech, laboratorně testované, odzkoušené v praxi a nabízí optimální péči a ochranu materiálům použitým na vašem motocyklu.



POZOR

Používání nevhodných čisticích a ošetřovacích prostředků

Poškození součástí vozidla

- Nepoužívejte rozpouštědla, jako nitroředidla, prostředky pro čištění zastudena, palivo apod., a dále čisticí prostředky s obsahem alkoholu. ◀

Mytí motocyklu

Společnost BMW Motorrad doporučuje před mytím motocyklu namočit a omýt hmyz a nečistoty na lakovaných dílech pomocí odstraňovače hmyzu BMW.

Aby nedocházelo k tvorbě skvrn, neumývejte motocykl na slunci, nebo pokud je rozehrátý slunečními paprsky.

Zejména během zimních měsíců dbejte, aby byl motocykl umýván častěji.

Ihned po skončení jízdy odstraňte posypovou sůl z motocyklu dostatečným množstvím studené vody.



VAROVÁNÍ

Vlhké brzdové kotouče a vlhká brzdová obložení po mytí vozidla, po projíždění vodou nebo za deště

Snížený brzdňý účinek, nebezpečí nehody

- Brzděte včas, dokud se brzdové kotouče a brzdové obložení nevysuší, resp. neuschnou při brzdění. ◀



POZOR

Zesílení účinku soli teplou vodou

Koroze

- K odstranění posypové soli použijte pouze studenou vodu. ◀



POZOR

Poškození v důsledku vysokého tlaku vody vysokotlakých čističů nebo parních čističů

Koroze nebo zkrat, poškození nálepek, těsnění, hydraulického brzdového systému, elektrické soustavy a sedadla

- Vysokotlaké nebo parní čističe používejte pouze s vysokou obezřetností.◀

Čištění choulolistivých dílů motocyklu

Plasty



POZOR

Používání nevhodných čisticích prostředků

Poškození plastových povrchů

- Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem alkoholu, rozpouštědel nebo abrazivních látek.
- Nepoužívejte houby na odstraňování hmyzu nebo houby s tvrdým povrchem.◀

Díly krytu

Díly obložené vyčistěte vodou a emulzí na ošetření plastů BMW.

Větrné štíty a rozptylová skla jsou z plastu

Odstraňte nečistoty a hmyz měkkou houbou a velkým množstvím vody.



OZNÁMENÍ

Namočte nečistoty a hmyz vlhkou mokrou utěrkou.◀



Čištění jen vodou a houbou.



Nepoužívejte žádné chemické čisticí prostředky.

Chrom

Pečlivě vyčistěte chromované díly zejména při působení posypové soli dostatečným množstvím vody a šamponem BMW Autosham-poo. Nakonec použijte leštidlo na chrom.

Chladič

Pravidelně čistěte chladič, aby nedošlo k přehřátí motoru nedostatečným chlazením. Použijte např. zahradní hadici s malým tlakem vody.



POZOR

Ohnutí lamel chladiče

Poškození lamel chladiče

- Při čištění dbejte na to, aby se lamely chladiče nezdeformovaly.◀

Přyzové díly

Ošetřete gumové díly vodou nebo prostředky BMW na ošetření gumy.



POZOR

Používání silikonových sprejů na ošetřování gumových těsnění

Poškození gumových těsnění

- Nepoužívejte silikonové spreje ani jiné silikonové ošetřující prostředky. ◀

Péče o lak

Dlouhodobému působení látek poškozujících lak předchází pravidelné mytí motocyklu, zejména pokud je váš motocykl provozován v oblastech s vysokým znečištěním vzduchu nebo přírodními nečistotami, např. pryskyřice nebo pyl.

Okamžitě odstraňte zejména agresivní látky, jinak může dojít ke změně laku nebo jeho zbarvení. K nim patří např. přetékající palivo, olej, tuk, brzdová kapalina nebo trus ptáků. Doporučujeme autoleštěnku BMW nebo čistič laku BMW.

Znečištění povrchu laku je mimořádně dobře znatelné po umytí motocyklu. Taková místa ihned očistěte čisticím benzinem nebo lihem a čistou utěrkou nebo cho-

máčkem vaty. BMW Motorrad doporučuje odstraňovat asfaltové skvrny pomocí odstraňovače BMW. Poté lak na těchto místech nakonzervujte.

Konzervace

Pokud z laku nestéká žádná voda, znamená to, že motocykl je zakonzervován.

Společnost BMW Motorrad doporučuje použít ke konzervaci laku autovosk BMW nebo takový prostředek, který obsahuje kar-naubský nebo syntetický vosk.

Odstavení motocyklu

- Očistěte motocykl.
- Úplně naplňte nádrž motocyklu.
- Demontáž akumulátoru (▣▣▣ 183).

- Nastříkejte brzdovou a spojkovou páku, uložení sklopného stojanu a boční podpěru vhodným mazacím prostředkem.
- Lesklé a chromované díly konzervujte tukem neobsahujícím kyseliny (vazelinou).
- Odstavte motocykl v suchém prostoru tak, aby obě kola nebyla zatížena (doporučujeme použít stojan předního a zadního kola dodávaný společností BMW Motorrad).

Uvedení motocyklu do provozu

- Odstraňte vnější konzervaci.
- Očistěte motocykl.
- Montáž akumulátoru (▣▣▣ 184).
- Dodržujte kontrolní seznam (▣▣▣ 124).

Technické údaje

Tabulka závad	212
Šroubové spoje	215
Palivo	217
Motorový olej	218
Motor	218
Spojka	219
Převodovka	220
Pohon zadního kola	221
Rám	221
Podvozek	222
Brzdy	224
Kola a pneumatiky	225
Elektrická soustava	226
Výstražný systém proti krádeži	228
Rozměry	228

Hmotnosti	231
Jízdní výkony	232

Nevytvoří se spojení Bluetooth.

Příčina**Odstranění**

Nebyly provedeny potřebné kroky pro párování.

V návodu k obsluze komunikačního zařízení se informujte o potřebných krocích při párování.

Komunikační systém se i přes provedené párování automaticky nepřipojí.

Vypněte komunikační systém přilby a po jedné až dvou minutách připojte znovu.

V přilbě je uloženo příliš mnoho zařízení Bluetooth.

Vymažte všechna párování v přilbě (viz návod k obsluze komunikačního systému).

V blízkosti se nacházejí další vozidla se zařízeními s podporou Bluetooth.

Zabraňte současnému párování s více vozidly.

Spojení Bluetooth je rušeno.

Příčina**Odstranění**

Spojení Bluetooth k mobilnímu koncovému zařízení se přerušilo.

Vypněte úsporný režim.

Spojení Bluetooth k přilbě se přerušilo.

Vypněte komunikační systém přilby a po jedné až dvou minutách připojte znovu.

Nelze nastavovat hlasitost v přilbě.

Vypněte komunikační systém přilby a po jedné až dvou minutách připojte znovu.

Na TFT displeji se nezobrazuje telefonní seznam.

Příčina

Telefonní seznam ještě nebyl přenesen do motocyklu.

Odstranění

Při párování mobilního koncového zařízení potvrďte přenos údajů z telefonu (☎➡ 112).

Aktivní navádění k cíli se nezobrazí na displeji TFT.

Příčina

Nebyla přenesena navigace z aplikace BMW Motorrad Connected.

Odstranění

Na připojeném mobilním koncovém zařízení vyvolejte před začátkem jízdy aplikaci BMW Motorrad Connected.

Navádění k cíli nelze spustit.

Zajistěte datové připojení mobilního koncového zařízení a zkontrolujte mapové údaje na mobilním koncovém zařízení.

Šroubové spoje

Přední kolo	Hodnota	Platný
Nástrčná osa v teleskopické vidlici		
M12 x 20	30 Nm	
Upínací šroub pro nástrčnou osu v teleskopické vidlici		
M8 x 35	19 Nm	
Brzdový třmen na teleskopické vidlici		
M10 x 65	38 Nm	
Snímač otáček kola na vidlici		
M6 x 16 s lepidlem	8 Nm	
Zadní kolo	Hodnota	Platný
Zadní kolo na přírubě kola		
M10 x 1,25 x 40	Pořadí utahování: Utáhněte křížem	
	60 Nm	

Zrcátko	Hodnota	Platný
Zrcátko (kontramatice) na adaptéru		
M10 x 1,25	Levý závit, 22 Nm	
Adaptér na příchytce vedení Klemmbock		
M10 x 14 - 4.8	25 Nm	
Řídítka	Hodnota	Platný
Klemmbock (řídítka) na můstku vidlice		
M8 x 35	Pořadí utahování: utáhněte ve směru jízdy vpředu na bloku	
	19 Nm	

Palivo

Doporučené palivo	Super bezolovnatý (max. 10 % etanolu, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
Alternativní kvalita paliva	Normal bezolovnatý (snížení výkonu a zvýšení spotřeby) (max. 10 % etanolu, E10) 91 ROZ/RON 87 AKI
Využitelné množství paliva	cca 20 l
Rezervní množství paliva	cca 4 l
Emisní norma výfukových plynů	Euro 4

Motorový olej

Množství motorového oleje	max 4 l, s výměnou filtru
Specifikace	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Aditiva (např. na molybdenové bázi) nejsou přípustná, protože by mohlo dojít k poškození povlakovaných součástí motoru, BMW Motorrad doporučuje olej BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate.
Doplněné množství motorového oleje	max 0,95 l, Rozdíl mezi MIN a MAX

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Motor

Umístění čísla motoru	Kliková skříň vpravo dole pod startérem
Typ motoru	122EN
Typ motoru	Vzduchové/kapalinové chlazení dvouválcového čtyřtákního motoru Boxer se dvěma vačkovými hřídeli v hlavě válců, čelním soukolím a jedním vyvažovacím hřídelem
Zdvihový objem	1170 cm ³
Vrtání válce	101 mm
Zdvih pístu	73 mm

Kompresní poměr	12,5:1
Jmenovitý výkon	92 kW, při otáčkách: 7750 min ⁻¹
– se snížením výkonu ^{ZV}	79 kW, při otáčkách: 7750 min ⁻¹
Točivý moment	125 Nm, při otáčkách: 6500 min ⁻¹
– se snížením výkonu ^{ZV}	122 Nm, při otáčkách: 5250 min ⁻¹
Nejvyšší otáčky	max 9000 min ⁻¹
Volnoběžné otáčky	1150 min ⁻¹ , Motor zahřátý na provozní teplotu

Spojka

Konstrukce spojky	Lamelová spojka v olejové lázni, Anti-Hopping
-------------------	---

Převodovka

Konstrukce převodovky	6 stupňová synchronizovaná převodovka s šikmým ozubením
Převodové poměry	1,000 (60:60 zubů), Primární převod 1,650 (33:20 zubů), Vstupní převod převodovky 2,438 (39:16 zubů), 1. převodový stupeň 1,714 (36:21 zubů), 2. převodový stupeň 1,296 (35:27 zubů), 3. převodový stupeň 1,059 (36:34 zubů), 4. převodový stupeň 0,943 (33:35 zubů), 5. převodový stupeň 0,848 (28:33 zubů), 6. převodový stupeň 1,061 (35:33 zubů), Výstupní moment převodovky

Pohon zadního kola

Konstrukce pohonu zadního kola	Hřídelový pohon s kuželovým soukolím
Konstrukce vedení zadního kola	Jednoramenná kyvná vidlice z hliníkové slitiny se systémem BMW Motorrad Paralever
Převodový poměr pohonu zadního kola	2,91 (32/11 zubů)

Rám

Konstrukce rámu	Ocelový trubkový rám se spolunosnou hnací jednotkou, zadní ocelový trubkový rám
Umístění typového štítku	Rám vpředu vlevo na hlavě řízení
Umístění identifikačního čísla vozidla	Rám vpředu vpravo na hlavě řízení

Podvozek

Přední kolo

Konstrukce vedení předního kola	BMW-Telelever, horní držák vidlice s kulovými čepy, spodní podélné rameno uložené na motoru a teleskopické vidlici, centrálně umístěná pružicí jednotka ukotvená na podélném ramenu a rámu
Konstrukce pružení předního kola	Centrální pružicí jednotka s vinutou pružinou
– s Dynamic ESA ^{ZV}	Centrální pružicí jednotka s vinutou pružinou a vyrovnávací nádrží, elektricky nastavitelným tlumením při roztahování tlumiče a tlumením při stisknutí tlumiče
Zdvih odpružení vpředu	190 mm, na kole
– se Style 1 ^{ZV}	210 mm, na kole
– se sportovním odpružením ^{ZV}	
– se snížením ^{ZV}	158 mm, na kole

Zadní kolo

Konstrukce vedení zadního kola	Jednoramenná kyvná vidlice z hliníkové slitiny se systémem BMW Motorrad Paralever
Konstrukce odpružení zadní nápravy	Centrální pružicí jednotka s vinutou pružinou, nastavitelným tlumením při roztahování tlumiče a předpětím pružení
– s Dynamic ESA ^{ZV}	Centrální pružicí jednotka s vinutou pružinou a vyrovnávací nádrží, elektricky nastavitelným tlumením při roztahování tlumiče a tlumením při stisknutí tlumiče, elektricky nastavitelným předpětím pružení
Dráha odpružení na zadním kole	200 mm
– se Style 1 ^{ZV}	220 mm
– se sportovním odpružením ^{ZV}	
– se snížením ^{ZV}	170 mm

Brzdy

Přední kolo

Konstrukce přední brzdy	Hydraulicky ovládaná dvoukotoučová brzda se 4-pístovými radiálními monoblokovými třmeny a plovoucími brzdovými kotouči
Materiál brzdového obložení vpředu	Slinutý kov
Volný chod ovládání brzd (Přední brzda)	cca 1,85 mm, na pístu

Zadní kolo

Konstrukce zadní brzdy	Hydraulicky ovládaná kotoučová brzda s 2-pístovým plovoucím třmenem a pevným brzdovým kotoučem
Materiál brzdového obložení vzadu	Slinutý kov
Kompenzační vůle nožní páky brzdy	1...1,5 mm, mezi rámem a pákou nožní brzdy

Kola a pneumatiky

Doporučené kombinace pneumatik	Přehled aktuálně povolených pneumatik získáte u svého partnera BMW Motorrad nebo na internetu na adrese bmw-motorrad.com .
Rychlostní kategorie pneumatik vpředu/vzadu	V, minimálně nutné: 240 km/h

Přední kolo

Konstrukce předního kola	Hliníkové lité kolo
– s koly s křížovými paprsky ^{ZV}	Kolo s křížovým výpletem
Rozměr ráfku předního kola	3,00" x 19"
Označení pneumatiky vpředu	120/70 R 19
Index nosnosti pneumatik vpředu	min. 60
Přípustná nevyváženost předního kola	max 5 g

Zadní kolo

Konstrukce zadního kola	Hliníkové lité kolo
– s koly s křížovými paprsky ^{ZV}	Kolo s křížovým výpletem
Rozměr ráfku zadního kola	4,50" x 17"
Označení pneumatiky vzadu	170/60 R 17
Index nosnosti pneumatik vzadu	min. 72
Přípustná nevyváženost zadního kola	max 45 g

Tlak v pneumatikách

Tlak pneumatiky vpředu	2,5 bar, na studených pneumatikách
Tlak pneumatiky vzadu	2,9 bar, na studených pneumatikách

Elektrická soustava

Maximální elektrické zatížení zásuvek	max 5 A, souhrn všech zásuvek
Pojistkový držák 1	10 A, Pozice (v rámu) 1: Přístrojová deska, varovný systém proti odcizení (DWA), zámek řízení a zapalování, krabice pro diagnostickou zástrčku 7,5 A, Pozice (v rámu) 2: Levý kombinovaný spínač, kontrola tlaku v pneumatikách (RDC)
Pojistkový držák	50 A, Pojistka 1: regulátor napětí

Akumulátor

Konstrukce akumulátoru	Akumulátor AGM (Absorbent Glass Mat)
Jmenovité napětí akumulátoru	12 V
Jmenovitá kapacita akumulátoru	12 Ah

Zapalovací svíčky

Výrobce a označení zapalovacích svíček	NGK LMAR8D-J
Vzdálenost elektrod zapalovací svíčky	0,8 $\pm$ 0,1 mm, Nový stav 1,0 mm, Hranice opotřebení

Osvětlovací prostředky

Žárovka dálkového světla	H7 / 12 V / 55 W
– s LED světlometem ^{ZV}	LED
Žárovka tlumeného světla	H7 / 12 V / 55 W
– s LED světlometem ^{ZV}	LED
Žárovka obrysového světla	W5W / 12 V / 5 W
– s LED světlometem ^{ZV}	LED
Žárovka koncového a brzdového světla	LED
Žárovka směrových světel vpředu	RY10W / 12 V / 10 W
– s LED ukazateli směru ^{ZV}	LED
Žárovka směrových světel vzadu	RY10W / 12 V / 10 W
– s LED ukazateli směru ^{ZV}	LED

Výstražný systém proti krádeži

Doba aktivace při uvedení do provozu	cca 30 s
Doba trvání alarmu	cca 26 s
Typ baterie	CR 123 A

Rozměry

Délka motocyklu	2207 mm, nad ochranou proti odstříkující vodě
Výška motocyklu	1430...1490 mm, nad větrným štítem, při pohotovostní hmotnosti dle DIN
– se Style 1 ^{ZV}	1312...1372 mm, nad větrným štítem, při pohotovostní hmotnosti dle DIN
– se Style 1 ^{ZV} – se sportovním odpružením ^{ZV}	1332...1392 mm, nad větrným štítem, při pohotovostní hmotnosti dle DIN
– se Style 1 ^{ZV} – se sportovním odpružením ^{ZV} – s paketem pro spolujezdce ^{ZV}	1450...1510 mm, nad větrným štítem, při pohotovostní hmotnosti dle DIN
– se snížením ^{ZV}	1405...1465 mm, pod větrným štítem, spodní poloha, pohotovostní hmotnost podle DIN
Šířka motocyklu	952 mm, se zrcátkem

Výška sedadla řidiče	850...870 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– s komfortní sedačkou ^{ZV}	825...845 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– s vysokou komfortní sedačkou ^{ZV}	850...870 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– s nízkým sedadlem řidiče ^{ZV}	820...840 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– se Style 1 ^{ZV}	860 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– se Style 1 ^{ZV} – s extra vysokou sedačkou ^{ZV}	880 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– se Style 1 ^{ZV} – s paketem pro spolujezdce ^{ZV}	850...870 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– se Style 1 ^{ZV} – se sportovním odpružením ^{ZV}	880 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– se Style 1 ^{ZV} – se sportovním odpružením ^{ZV} – s extra vysokou sedačkou ^{ZV}	900 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– se Style 1 ^{ZV} – se sportovním odpružením ^{ZV} – s paketem pro spolujezdce ^{ZV}	870...890 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti

– se snížením ^{ZV}	800...820 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
Délka oblouku nohou řidiče	1870...1910 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– s komfortní sedačkou ^{ZV}	1880...1900 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– s vysokou komfortní sedačkou ^{ZV}	1920...1940 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– s nízkým sedadlem řidiče ^{ZV}	1820...1860 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– se Style 1 ^{ZV}	1880 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– se Style 1 ^{ZV} – s extra vysokou sedačkou ^{ZV}	1920 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– se Style 1 ^{ZV} – s paketem pro spolujezdce ^{ZV}	1870...1910 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– se Style 1 ^{ZV} – se sportovním odpružením ^{ZV}	1920 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– se Style 1 ^{ZV} – se sportovním odpružením ^{ZV} – s extra vysokou sedačkou ^{ZV}	1960 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti

– se Style 1^{ZV} – se sportovním odpružením^{ZV} – s paketem pro spolujezdce^{ZV}	1910...1950 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti
– se snížením^{ZV}	1790...1830 mm, bez řidiče při pohotovostní hmotnosti

Hmotnosti

Pohotovostní hmotnost vozidla	244 kg, Pohotovostní hmotnost podle DIN, připravený k jízdě, nádrž 90 % paliva, bez ZV
Přípustná celková hmotnost	460 kg
Maximální zatížení	216 kg

Jízdní výkony

Maximální rychlost	>200 km/h
--------------------	-----------

Servis

BMW Motorrad Servis	234
BMW Motorrad Mobilní služby	234
Údržba	234
Servis BMW	234
Plán údržby	237
Potvrzení údržby	238
Potvrzení servisu	252

BMW Motorrad Servis

Díky rozsáhlé prodejní síti se společnost BMW Motorrad postará o vás a váš motocykl ve více než 100 zemích světa. Partneři BMW Motorrad mají k dispozici technické informace a technické know how, aby mohli spolehlivě provádět veškeré údržbové a opravárenské práce na vašem BMW.

Nejbližšího partnera BMW Motorrad najdete na našich internetových stránkách:

bmw-motorrad.com



VAROVÁNÍ

Neodborně provedené práce údržby a opravy

Nebezpečí nehody následkem poškození

- BMW Motorrad doporučuje všechny příslušné práce na motocyklu provádět v odborném servisu, nejlépe

autorizovaném servisu BMW Motorrad. ◀

Abyste si zajistili, že bude váš motocykl BMW neustále v optimálním stavu, doporučuje vám BMW Motorrad, abyste dodržovali intervaly údržby předepsané pro váš motocykl.

Veškerou provedenou údržbu a opravy si nechte potvrdit v kapitole „Servis“ v tomto návodu. Nezbytnou podmínkou plnění na základě kulance je doklad o pravidelné údržbě.

O obsahu služeb BMW Services se můžete informovat u svého partnera BMW Motorrad.

BMW Motorrad Mobilní služby

U nových motocyklů BMW jste díky mobilním službám BMW Motorrad v případě poruchy zabezpečeni různými

službami (např. mobilní servis, pomoc při poruše, odtah vozidla). Informujte se u svého partnera BMW Motorrad, které mobilní služby jsou v nabídce.

Údržba

Předávací prohlídka BMW

Předávací prohlídku provede váš partner BMW Motorrad před předáním motocyklu vám.

Záběhová prohlídka BMW

Záběhová prohlídka BMW musí být provedena mezi 500 km a 1200 km.

Servis BMW

Servis BMW je prováděn jednou ročně, rozsah služeb se může měnit v závislosti na stáří motocyklu a najetých kilometrech. Váš partner BMW Motorrad potvrdí provedený servis a zaznamená termín další servisní prohlídky.

U motocyklů s vysokým ročním počtem ujetých kilometrů může být za určitých okolností nutná návštěva servisu již před stanoveným termínem. Pro tyto případy je v potvrzení servisních služeb navíc uveden příslušný maximální stav kilometrů. Pokud tento stav kilometrů dosáhnete před termínem servisní prohlídky, musí být provedena servisní prohlídka dříve.

Ukazatel údržby na displeji TFT vám připomene asi jeden měsíc, příp. 1000 km před dosažením nastavených hodnot blížící se termín servisní prohlídky.

Další informace k tématu servis najdete zde:

bmw-motorrad.com/service

Rozsah servisní prohlídky pro váš motocykl naleznete v následujícím pánu údržby:

[illegible]

Plán údržby

- 1** Záběhová kontrola BMW (včetně výměny oleje)
 - 2** Servis BMW, standardní rozsah
 - 3** Výměna oleje v motoru s filtrem
 - 4** Výměna oleje v úhlové převodovce vzadu
 - 5** Kontrola vůle ventilů
 - 6** Výměna všech zapalovacích svíček
 - 7** Výměna vložky vzduchového filtru
 - 8** Kontrola nebo výměna vložky vzduchového filtru
 - 9** Výměna brzdové kapaliny v celém systému
 - a každoročně nebo každých 10000 km (k čemu dojde dříve)
 - b každé 2 roky nebo každých 20000 km (k čemu dojde dříve)
- c při použití v terénu každoročně nebo každých 10000 km (k čemu dojde dříve)
- d poprvé po roce, potom každé dva roky

Potvrzení údržby

Standardní rozsah servisu BMW

Níže bude uveden seznam činností spadajících do standardního rozsahu servisu BMW. Skutečný servisní rozsah pro váš motocykl se může lišit.

- Provedení testu vozidla diagnostickým systémem BMW Motorrad
- Vizuální kontrola hydraulického spojového systému
- Vizuální kontrola brzdového vedení, brzdových hadic a připojení
- Kontrola opotřebení brzdového obložení a brzdových kotoučů vpředu
- Kontrola hladiny brzdové kapaliny přední brzdy
- Kontrola opotřebení brzdového obložení a brzdového kotouče vzadu
- Kontrola hladiny brzdové kapaliny zadní brzdy
- Kontrola hladiny chladicí kapaliny
- Kontrola lehkého chodu boční podpěry
- Kontrola lehkého chodu sklopného stojanu
- Zkontrolujte hloubku profilu pneumatik a tlak vzduchu v pneumatikách
- Zkontrolujte napnutí paprsků kol, příp. dotáhněte
- Kontrola osvětlení a signalizačního zařízení
- Test funkčnosti potlačení startu motoru
- Závěrečná kontrola a kontrola bezpečnosti provozu
- Nastavení data servisu a ujeté vzdálenosti do příštího servisu
- Kontrola stavu nabití akumulátoru
- Potvrzení servisu BMW v dokumentaci vozidla

Přejímací technická prohlídka BMW

provedeno

dne_____

Podpis, razítko

Záběhová prohlídka BMW

provedeno

dne_____

při km_____

Příští servis

nejpozději

dne_____

nebo, když bude dosaženo

dříve

při km_____

Podpis, razítko

Servis BMW

provedeno

dne_____

při km_____

Příští servis

nejpozději

dne_____

nebo, když bude dosaženo
dříve

při km_____

Podpis, razítko

Provedená práce

Servis BMW

Ano

Ne

☐☐

Výměna motorového oleje a filtru

☐☐Výměna oleje v úhlovém převodu
vzadu☐☐

Kontrola vůle ventilu

☐☐

Výměna všech zapalovacích svíček

☐☐

Výměna vložky vzduchového filtru

☐☐Kontrola nebo výměna vložky vzdu-
chového filtru (při údržbě)☐☐Výměna brzdové kapaliny v celém sys-
tému☐☐

Upozornění

Servis BMW

provedeno

dne_____

při km_____

Příští servis

nejpozději

dne_____

nebo, když bude dosaženo
dříve

při km_____

Podpis, razítko

Provedená práce

Servis BMW

Ano

Ne

☐☐

Výměna motorového oleje a filtru

☐☐

Výměna oleje v úhlovém převodu

☐☐

vzadu

Kontrola vůle ventilu

☐☐

Výměna všech zapalovacích svíček

☐☐

Výměna vložky vzduchového filtru

☐☐Kontrola nebo výměna vložky vzdu-
chového filtru (při údržbě)☐☐Výměna brzdové kapaliny v celém sys-
tému☐☐

Upozornění

Servis BMW

provedeno

dne_____

při km_____

Příští servis

nejpozději

dne_____

nebo, když bude dosaženo

dříve

při km_____

Podpis, razítko

Provedená práce

Servis BMW

Ano

Ne

☐☐

Výměna motorového oleje a filtru

☐☐Výměna oleje v úhlovém převodu
vzadu☐☐

Kontrola vůle ventilu

☐☐

Výměna všech zapalovacích svíček

☐☐

Výměna vložky vzduchového filtru

☐☐Kontrola nebo výměna vložky vzdu-
chového filtru (při údržbě)☐☐Výměna brzdové kapaliny v celém sys-
tému☐☐

Upozornění

Servis BMW

provedeno

dne_____

při km_____

Příští servis

nejpozději

dne_____

nebo, když bude dosaženo
dříve

při km_____

Podpis, razítko

Provedená práce

Servis BMW

Ano

Ne

☐☐

Výměna motorového oleje a filtru

☐☐

Výměna oleje v úhlovém převodu

☐☐

vzadu

Kontrola vůle ventilu

☐☐

Výměna všech zapalovacích svíček

☐☐

Výměna vložky vzduchového filtru

☐☐Kontrola nebo výměna vložky vzdu-
chového filtru (při údržbě)☐☐Výměna brzdové kapaliny v celém sys-
tému☐☐

Upozornění

Servis BMW

provedeno

dne_____

při km_____

Příští servis

nejpozději

dne_____

nebo, když bude dosaženo

dříve

při km_____

Podpis, razítko

Provedená práce

Servis BMW

Ano

Ne

☐☐

Výměna motorového oleje a filtru

☐☐Výměna oleje v úhlovém převodu
vzadu☐☐

Kontrola vůle ventilu

☐☐

Výměna všech zapalovacích svíček

☐☐

Výměna vložky vzduchového filtru

☐☐Kontrola nebo výměna vložky vzdu-
chového filtru (při údržbě)☐☐Výměna brzdové kapaliny v celém sys-
tému☐☐

Upozornění

Servis BMW

provedeno

dne_____

při km_____

Příští servis

nejpozději

dne_____

nebo, když bude dosaženo
dříve

při km_____

Podpis, razítko

Provedená práce

Servis BMW

Ano

Ne

☐☐

Výměna motorového oleje a filtru

☐☐

Výměna oleje v úhlovém převodu

☐☐

vzadu

Kontrola vůle ventilu

☐☐

Výměna všech zapalovacích svíček

☐☐

Výměna vložky vzduchového filtru

☐☐Kontrola nebo výměna vložky vzdu-
chového filtru (při údržbě)☐☐Výměna brzdové kapaliny v celém sys-
tému☐☐

Upozornění

Servis BMW

provedeno

dne_____

při km_____

Příští servis

nejpozději

dne_____

nebo, když bude dosaženo

dříve

při km_____

Podpis, razítko

Provedená práce

Servis BMW

Ano

Ne

☐☐

Výměna motorového oleje a filtru

☐☐Výměna oleje v úhlovém převodu
vzadu☐☐

Kontrola vůle ventilu

☐☐

Výměna všech zapalovacích svíček

☐☐

Výměna vložky vzduchového filtru

☐☐Kontrola nebo výměna vložky vzdu-
chového filtru (při údržbě)☐☐Výměna brzdové kapaliny v celém sys-
tému☐☐

Upozornění

Servis BMW

provedeno

dne_____

při km_____

Příští servis

nejpozději

dne_____

nebo, když bude dosaženo
dříve

při km_____

Podpis, razítko

Provedená práce

Servis BMW

Ano

Ne

☐☐

Výměna motorového oleje a filtru

☐☐

Výměna oleje v úhlovém převodu

☐☐

vzadu

Kontrola vůle ventilu

☐☐

Výměna všech zapalovacích svíček

☐☐

Výměna vložky vzduchového filtru

☐☐Kontrola nebo výměna vložky vzdu-
chového filtru (při údržbě)☐☐Výměna brzdové kapaliny v celém sys-
tému☐☐

Upozornění

Servis BMW

provedeno

dne_____

při km_____

Příští servis

nejpozději

dne_____

nebo, když bude dosaženo

dříve

při km_____

Podpis, razítko

Provedená práce

Servis BMW

Ano

Ne

☐☐

Výměna motorového oleje a filtru

☐☐Výměna oleje v úhlovém převodu
vzadu☐☐

Kontrola vůle ventilu

☐☐

Výměna všech zapalovacích svíček

☐☐

Výměna vložky vzduchového filtru

☐☐Kontrola nebo výměna vložky vzdu-
chového filtru (při údržbě)☐☐Výměna brzdové kapaliny v celém sys-
tému☐☐

Upozornění

Servis BMW

provedeno

dne_____

při km_____

Příští servis

nejpozději

dne_____

nebo, když bude dosaženo
dříve

při km_____

Podpis, razítko

Provedená práce

Servis BMW

Ano

Ne

☐☐

Výměna motorového oleje a filtru

☐☐

Výměna oleje v úhlovém převodu

☐☐

vzadu

Kontrola vůle ventilu

☐☐

Výměna všech zapalovacích svíček

☐☐

Výměna vložky vzduchového filtru

☐☐Kontrola nebo výměna vložky vzdu-
chového filtru (při údržbě)☐☐Výměna brzdové kapaliny v celém sys-
tému☐☐

Upozornění

Servis BMW

provedeno

dne_____

při km_____

Příští servis

nejpozději

dne_____

nebo, když bude dosaženo

dříve

při km_____

Podpis, razítko

Provedená práce

Servis BMW

Ano

Ne

☐☐

Výměna motorového oleje a filtru

☐☐Výměna oleje v úhlovém převodu
vzadu☐☐

Kontrola vůle ventilu

☐☐

Výměna všech zapalovacích svíček

☐☐

Výměna vložky vzduchového filtru

☐☐Kontrola nebo výměna vložky vzdu-
chového filtru (při údržbě)☐☐Výměna brzdové kapaliny v celém sys-
tému☐☐

Upozornění

Servis BMW

provedeno

dne_____

při km_____

Příští servis

nejpozději

dne_____

nebo, když bude dosaženo
dříve

při km_____

Podpis, razítko

Provedená práce

Servis BMW

Ano

Ne

☐☐

Výměna motorového oleje a filtru

☐☐

Výměna oleje v úhlovém převodu

☐☐

vzadu

Kontrola vůle ventilu

☐☐

Výměna všech zapalovacích svíček

☐☐

Výměna vložky vzduchového filtru

☐☐Kontrola nebo výměna vložky vzdu-
chového filtru (při údržbě)☐☐Výměna brzdové kapaliny v celém sys-
tému☐☐

Upozornění

Tabulka slouží jako doklad prací údržby a oprav a namontovaného zvláštního příslušenství a provedených speciálních akcí.

[illegible]

Provedená práce	při km	Datum

Příloha

Certifikát pro elektronický imobilizér	256
Certifikát pro Keyless Ride	258
Certifikát pro kontrolu tlaku v pneumatikách	260
Certifikát pro sdružený přístroj TFT	261

FCC Approval

Ring aerial in the ignition switch



To verify the authorization of the ignition key, the electronic immobilizer exchanges information with the ignition key via the ring aerial.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. ◀

Approbation de la FCC

Antenne annulaire présente dans le commutateur d'allumage



Pour vérifier l'autorisation de la clé de contact, le système d'immobilisation électronique échange des

informations avec la clé de contact via l'antenne annulaire.

Le présent dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Le dispositif ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et
- (2) le dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences extérieures, y compris celles qui pourraient provoquer une activation inopportune.



Toute modification qui n'aurait pas été approuvée expressément par l'organisme responsable de l'homologation peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur pour utiliser le dispositif. ◀

Certifications

BMW Keyless Ride ID Device



USA, Canada

Product name: BMW Keyless Ride ID Device
FCC ID: YGOHUF5750
IC: 4008C-HUF5750

Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USA:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)

complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
 - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011; Information technology equipment- Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
 - EN 301 489-1 (V1.9.2, 09/2011), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
 - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW;
Part 1: Technical characteristics and test methods.
Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking: **CE**

Velbert, October 15th, 2013



Benjamin A. Müller
Product Development Systems
Car Access and Immobilization – Electronics
Huf Hülbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Straße 17, D-42551 Velbert

Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Declaration of Conformity

Radio equipment TFT instrument cluster

For all Countries without EU

Technical information

BT operating freq. Range: 2402 – 2480 MHz

BT version: 4.2 (no BTLE)

BT output power: < 4 dBm

WLAN operating freq. Range: 2412 – 2462 MHz

WLAN standards: IEEE 802.11 b/g/n

WLAN output power: < 20 dBm

Manufacturer and Address

Manufacturer:

Robert Bosch Car Multimedia GmbH

Address: Robert Bosch Str. 200,

31139 Hildesheim, GERMANY

Turkey

Robert Bosch Car Multimedia GmbH, ICC6.5in

tipi telsiz sisteminin 2014/53/EU

nolu yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni, aşağıdaki

internet adresinden görülebilir: [http://cert.bosch-](http://cert.bosch-carmultimedia.net)

[carmultimedia.net](http://cert.bosch-carmultimedia.net)

Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário,

isto é, não tem direito a proteção contra

interferência prejudicial, mesmo de estações do

mesmo tipo, e não pode causar interferência a

sistemas operando em caráter primário.

Canada

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Taiwan, Republic of

根據 NCC 低功率電波輻射性電機管理辦法 規定：
第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，

指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Thailand

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์

มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

(This telecommunication equipments is in compliance with NTC requirements)

United States (USA)

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

A**ABS**

Autodiagnostika, 126

Ovládací prvek, 15

Ovládání, 66

Technické detaily, 142

Ukazatele, 46

Aktuálnost, 7

Akumulátor

demontáž, 183

Kontrolka napětí palubní
sítě, 36

Montáž, 184

nabíjení odpojeného

akumulátoru, 183

nabíjení připojeného

akumulátoru, 182

Pokyny k údržbě, 181

technické údaje, 226

ASC

Autodiagnostika, 127

Ovládací prvek, 15

Ovládání, 68

Technické detaily, 145

Zobrazení, 47

asistent řazení

jízda, 131

Převodový stupeň není

zaučený, 51

Technické detaily, 151

B

Bezpečnostní pokyny

k brzdění, 132

k jízdě, 122

Bluetooth, 103

Párování, 103

Brzdová kapalina

Kontrola hladiny vpředu, 162

Kontrola hladiny vzadu, 163

Nádržka vpředu, 13

Nádržka vzadu, 13

Brzdová obložení

kontrola vpředu, 160

kontrola vzadu, 161

záběh, 129

Brzdy

ABS Pro podrobně, 144

Bezpečnostní pokyny, 132

Kontrola funkce, 160

Nastavení ruční páčky, 116

Systém ABS Pro závislý na
jízdním režimu, 133

Technické údaje, 224

C

Check-Control

Dialog, 24

Zobrazení, 24

Chladicí kapalina

doplnění, 165

Kontrola hladiny, 164

Varovná kontrolka pro příliš
vysokou teplotu, 39

D

Dálkové ovládání

Výměna baterie, 59

Denní světlomet

Automatické zapínání světla pro
jízdu ve dne, 65

Manuální zapínání světla pro
jízdu ve dne, 64

Diagnostický konektor

upevnění, 187

uvolnění, 186

Displej TFT, 18
 Ovládací prvek, 15
 Ovládání, 96, 97, 98
 Přehled, 21, 23
 Volba zobrazení, 93
 Doplnňování paliva, 135
 s Keyless Ride, 136

DTC
 Autodiagnostika, 128
 Informační a varovná kontrolka
 , 48
 Ovládání, 70
 Technické detaily, 145
 vypnutí, 70
 Zapnutí, 70

E
 elektrická soustava
 Technické údaje, 226
ESA
 Ovládací prvek, 15
 Ovládání, 71

H
 Hill Start Control, 81, 153
 Informační a varovné
 kontrolky, 50
 nelze aktivovat, 51
 Ovládání, 81
 Technické detaily, 152
 hmotnosti
 Tabulka zatížení, 14
 Technické údaje, 231

Hodiny
 Nastavení, 101
 Hodnoty
 Zobrazení, 24

I
 Identifikační číslo vozidla
 Poloha na motocyklu, 13
 Imobilizér
 Náhradní klíč, 55
 Nouzový klíč, 58
 Intervaly údržby, 234

J
 Jízda v terénu, 129

Jízdní režim
 Nastavení, 74
 Nastavení jízdního režimu
 PRO, 76
 Ovládací prvek, 17
 Technické detaily, 147
 Jízdní výkony
 technické údaje, 232

K
 Keyless Ride
 Baterie bezdrátového klíče je
 vybitá nebo došlo ke ztrátě
 bezdrátového klíče, 58
 Elektronický imobilizér EWS, 58
 Kontrolka, 35, 36
 odemknutí víčka nádrže, 136
 Vypnutí zapalování, 57
 Zajištění zámku řízení, 56
 Zapnutí zapalování, 57
 Klakson, 15
 Klíč, 54, 56
 Kódovací konektor
 Montáž, 77

Kola

- Demontáž předního kola, 168
 - Kontrola paprsků kol, 167
 - Kontrola ráfků, 166
 - Montáž předního kola, 170
 - Montáž zadního kola, 173
 - Technické údaje, 225
 - změna rozměrů, 167
- Kombinovaný spínač
- Přehled vlevo, 15
 - Přehled vpravo, 17
- Kontrola prokluzu
- ASC, 145
 - DTC, 145
- Kontrola tlaku v pneumatikách
- RDC
 - Zobrazení, 41
- Kontrolky, 18
- Přehled, 20
- Kontrolní seznam, 124
- Kufr, 191

M

- Média
- Ovládání, 111

Menu

- Vyvolání, 96
- Mobilní služby, 234

Motocykl

- Čištění, 207
- odstavení, 133, 210
- Údržba, 207
- Upínání, 138

Motor

- Kontrolka pro elektroniku motoru, 40
- Kontrolka řízení motoru, 41
- startování, 125
- Technické údaje, 218
- Varovná kontrolka emisí, 40

Motorový olej

- doplnění, 159
- Elektronická kontrola výšky hladiny oleje, 39
- Kontrola hladiny, 158
- Plnicí otvor, 13
- Technické údaje, 218
- Ukazatel hladiny, 13
- Varovná kontrolka pro hladinu motorového oleje, 39

N

- Napětí palubní sítě
- Kontrolka, 36
- Navigace
- Ovládání, 109
- Návod k obsluze
- Poloha na motocyklu, 14
- Nouzový vypínač, 17
- ovládání, 60

O

- Odstavení, 133
- Osvětlovací prostředky
- Dálkové světlo, 175
 - obrysové světlo, 177
 - Potkávací světlo, 175
 - technické údaje, 227
 - Ukazatele směru, 178
 - Varovná kontrolka vadné žárovky, 37
 - Výměna LED světlometu, 180
 - Výměna přídatného světlometu LED, 180
 - Výměna zadního světla LED, 179

Otáčkoměr, 18
Otáčkoměr, 100

P

Pairing, 103

Palivo

Doplňování paliva, 135

Plnicí otvor, 11

tankování s Keyless Ride, 136

Technické údaje, 217

Palubní nářadí

Poloha na motocyklu, 14

Palubní počítač, 86

Parkovací světlo, 63

Pneumatiky

Kontrola hloubky vzorku, 166,
167

Kontrola plnicího tlaku, 166
maximální rychlost, 123

plnicí tlak, 226

Tabulka tlaku v pneumatikách, 14

Technické údaje, 225
záběh, 129

podvozek

Technické údaje, 222

pohon zadního kola

Technické údaje, 221

Pojistky

Výměna, 185

Potvrzení údržby, 238

Pre-Ride-Check, 126

Předpnutí pružiny

nastavení, 117

Seřizovací prvek vzadu, 13

Přehled výstražných hlášení, 27

Přehledy

Displej TFT, 21, 23

Informační a varovné
kontrolky, 20

Levá strana motocyklu, 11

Levý kombinovaný spínač, 15

Moje vozidlo, 106

pod sedlem, 14

Pravá strana motocyklu, 13

Pravý kombinovaný spínač, 17

Sdružený přístroj, 18

Přepnutí ovládání

Změna, 97

převodovka

Technické údaje, 220

Příslušenství

Obecné pokyny, 190

přístrojová deska

Fotodioda, 18

Přehled, 18

Pure Ride

Přehled, 21

R

rám

Technické údaje, 221

RDC

Kontrolky, 42

nálepky na ráfky, 168

Technické detaily, 150

Regulátor rychlosti

Ovládání, 78

Rezerva paliva

Dojezd, 100

Kontrolka, 50

rozměry

Technické údaje, 228

Rychloměr, 18

Ř

Řazení

Doporučení pro přeřazení na vyšší převodový stupeň, 101

Řídítka

nastavení, 117

S

Sedadla

demontáž a montáž, 86

Nastavení výšky sedadla, 88

Zajištění, 11

Sedadlo

poloha nastavení výšky, 14

servis, 234

Servisní indikátor, 51

Snížení podvozku

omezení, 122

Spojka

Kontrola funkce, 164

Nastavení ruční páčky, 116

Technické údaje, 219

Spouštění z cizího zdroje, 180

Spuštění, 125

Ovládací prvek, 17

Stavová řádek informace řidiče

Nastavení, 98, 99

Stojan předního kola

montáž, 157

Světelná signalizace, 54, 63

Světlo

Automatické zapínání světla pro jízdu ve dne, 65

Manuální zapínání světla pro jízdu ve dne, 64

Obrysové světlo, 62

Ovládací prvek, 15

Ovládání dálkového světla, 63

Ovládání přídavného světlometu, 63

Ovládání světelné houkačky, 63

Parkovací světlo, 63

Potkávací světlo, 62

Svícení na cestu, 63

Světlomety

dosah světlometu, 114

Nastavení sklonu

světlometu, 11

Š

Šroubové spoje, 215

T

Tabulka závad, 212

technické údaje

Akumulátor, 226

Brzdy, 224

Elektrická soustava, 226

Hmotnosti, 231

Jízdní výkony, 232

Kola a pneumatiky, 225

Motor, 218

Motorový olej, 218

normy, 7

Palivo, 217

Podvozek, 222

Pohon zadního kola, 221

- Převodovka, 220
- Rám, 221
- Rozměry, 228
- Spojka, 219
- Výstražný systém proti krádeži, 228
- zapalovací svíčky, 226
- žárovky, 227
- Telefon
 - Ovládání, 111
- Teplota okolí
 - Varování před venkovní teplotou, 35
- Tísňové volání
 - Automaticky při lehkém pádu, 61
 - Automaticky při vážném pádu, 62
 - Jazyk, 60
 - manuální, 60
 - Ovládání, 60
- Tlumení
 - Seřizovací prvek vzadu, 11
- Točivé momenty, 215
- Topcase
 - Ovládání, 194
- Typový štítek
 - Poloha na motocyklu, 13
- U**
 - Ukazatele směru
 - Ovládací prvek, 15
 - Ovládací prvek vpravo, 17
 - Ovládání, 66
- Ú**
 - Údržba
 - obecné pokyny, 156
 - Plán údržby, 237
- V**
 - Venkovní teplota
 - Zobrazení, 35
 - Větrný štít
 - nastavení, 115
 - Seřizovací prvek, 13
 - Vozidlo
 - vedení do provozu, 210
 - Výbava, 7
 - Vyhřívané rukojeti
 - Ovládací prvek, 17
 - Ovládání, 85
 - Výstražná hlášení
 - ABS, 46
 - ASC, 47
 - DTC, 48
 - Elektronika motoru, 40
 - Hill Start Control, 50, 51
 - Hladina motorového oleje, 39
 - Moje vozidlo, 106
 - Napětí palubní sítě, 36
 - Převodový stupeň není zaučený, 51
 - RDC, 42
 - Rezerva paliva, 50
 - Řízení motoru, 41
 - Teplota chladicí kapaliny, 39
 - Vadná žárovka, 37
 - Varování před venkovní teplotou, 35
 - Varovná kontrolka emisí, 40
 - Výstražný systém proti krádeži, 38

- Zobrazení, 24
- Výstražná kontrolka emisí, 40
- Výstražná světla
 - Ovládací prvek, 15, 17
 - Ovládání, 66
- Výstražné kontrolky, 18
 - Přehled, 20
- Výstražné zařízení proti krádeži
 - Kontrolka, 18, 38
 - Ovládání, 82
 - Technické údaje, 228
- Vzduchový filtr
 - Poloha v motocyklu, 13
 - Výměna vložky, 173

Z

- Záběh, 128
- Zámek řízení
 - zajištění, 54
- Zapalovací svíčky
 - technické údaje, 226
- Zapalování
 - vypnutí, 55
 - zapnutí, 54

- Zásuvka
 - Pokyny k použití, 190
 - Poloha na motocyklu, 13
- Zavazadlo
 - pokyny k nakládání, 122
- Zkratky a symboly, 6
- Zobrazení rychlostních limitů
 - Zapnutí nebo vypnutí, 99
- Zrcátko
 - nastavení, 114

V závislosti na rozsahu výbavy, příp. příslušenství vašeho vozidla, ale také na specifickém místním provedení (pro danou zemi), se mohou vyskytovat odchylky od obrázků a textů. Z těchto skutečností nelze odvozovat žádné nároky.

Rozměrové, hmotnostní, výkonové údaje a údaje o spotřebě jsou myšleny s příslušnými tolerancemi.

Výrobce si vyhrazuje právo na změny konstrukce, výbavy a příslušenství.

Omyly vyhrazeny.

© 2017 Bayerische Motoren
Werke Aktiengesellschaft
80788 Mnichov, Německo

Tisk tohoto návodu nebo jeho
části pouze s písemným svolením
BMW Motorrad, Aftersales.

Originální návod k obsluze, vytištěno v Německu.

Palivo

BMW recommends

Obj. č.: 01 40 8 406 524
11.2017, 3. vydání, 77

